ST/LEG/SER.A/545

# STATEMENT OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS

Registered or filed and recorded with the Secretariat during the month of July 1992

---

# RELEVÉ DES TRAITÉS ET ACCORDS INTERNATIONAUX

Enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat pendant le mois de juillet 1992

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES

ST/LEG/SER.A/545

# STATEMENT OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS

Registered or filed and recorded with the Secretariat during the month of July 1992

---

# RELEVÉ DES TRAITÉS ET ACCORDS INTERNATIONAUX

Enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat pendant le mois de juillet 1992

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES

New York, 1993

## TABLE OF CONTENTS (English)


| | Page |
|---|---|
| PART I. Original treaties and international agreements registered during the month of July 1992: Nos. 29007 to 29077 | 235 |
| Part II. Original treaties and international agreements filed and recorded during the month of July 1992: No. 1063 | 250 |
| ANNEX A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat | 251 |
| ANNEX B. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements filed and recorded with the Secretariat. | 303 |
| ANNEX C. Ratifications, accessions, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations. | 304 |
| CUMULATIVE (1992) ALPHABETICAL INDEX by subject terms and parties | 1 |
| CUMULATIVE (1992) NUMERICAL INDEX by registration or filing and recording numbers | 19 |
| RECAPITULATIVE TABLES of original Agreements registered and filed and recorded in 1992 | 31 |


## TABLE DES MATIERES (français)


| | Pages |
|---|---|
| PARTIE I. Traités et accords internationaux originaux enregistrés pendant le mois de juillet 1992 : Nos 29007 à 29077 | 235 |
| PARTIE II. Traités et accords internationaux originaux classés et inscrits pendant le mois de juillet 1992 : No 1063 | 250 |
| ANNEXE A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat. | 251 |
| ANNEXE B. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire au Secrétariat | 303 |
| ANNEXE C. Ratifications, adhésions, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations | 304 |
| INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1992) par sujet et par partie | 33 |
| INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1992) par numéro d'enregistrement ou de classement et inscription au répertoire | 51 |
| TABLEAUX RECAPITULATIFS des Accords originaux enregistrés et classés et inscrits au répertoire en 1992. | 63 |

## NOTE BY THE SECRETARIAT

1. The present *Statement* is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the *Statement* contain ratifications, accessions, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the United Nations *Treaty Series*.

3. Under Article 102 of the Charter every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

## NOTE DU SECRETARIAT

1. Le présent *Relevé* est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au *Relevé* contiennent les ratifications, adhésions, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le *Recueil des Traités* des Nations Unies.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie audit traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

## Publication of treaties and international agreements

By its resolution 33/141 A of 19 December 1978 the General Assembly amended article 12 of its Regulations to give effect to Article 102 of the Charter so as to give the Secretariat the option not to publish *in extenso* a bilateral treaty or international agreement belonging to one of the following categories:

(a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
(b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
(c) Agreements that are to be published otherwise than in the series mentioned in paragraph 1 of article 12 of the said Regulations by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

In accordance with article 12 (3) of the Regulations as amended, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish *in extenso* are identified in the *Statement* by an asterisk preceding the title.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

## Publication des traités et accords internationaux

Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a modifié l'article 12 de son règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte de façon à donner au Secrétariat la faculté de ne pas publier *in extenso* un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes :

a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le recueil mentionné au paragraphe 1 de l'article 12 dudit règlement par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier *in extenso* sont identifiés dans le *Relevé* par un astérisque qui précède le titre.

PART I

ORIGINAL TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED DURING THE MONTH OF JULY 1992

Nos. 29007 to 29077

No. 29007. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND BELGIUM:

Treaty concerning a rectification of the German-Belgian border in the area of the regulated boundary Brooks Breitenbach and Schwarzbach, Districts of Aix-la-Chapelle and Malmédy (with maps). Signed at Brussels on 28 March 1982

Came into force on 1 January 1989, i.e., the first day of the second month following the exchange of the instruments of ratification, which took place at Bonn on 29 November 1988, in accordance with article 7 (2).

Authentic texts: German, French and Dutch.
Registered by Germany on 1 July 1992.

No. 29008. AUSTRIA AND EUROPEAN PATENT ORGANISATION:

Agreement concerning the integration of the International Patent Documentation Center (INPADOC) into the European Patent Office (with appendix and exchanges of letters). Signed at Vienna on 2 July 1990 #

Came into force on 1 January 1991, the date determined by an exchange of notes, in accordance with article 8.

Authentic texts: German, English and French.
Registered by Austria on 1 July 1992.

# See article 5 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 29009. UNITED NATIONS AND PORTUGAL:

* Exchange of letters constituting an agreement concerning the fifty-third session of the Committee on human settlements of the Economic Commission for Europe, to be held in Lisbon from 14 to 17 September 1992 (with annex). Geneva, 12 February 1992 and 1 July 1992

Came into force on 1 July 1992, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: French.
Registered ex officio on 1 July 1992.

No. 29010. UNITED NATIONS AND PORTUGAL:

* Exchange of letters constituting an agreement concerning the working session on statistics of the environment of the Economic Commission for Europe, to be held in Lisbon from 14 to 17 September 1992 (with annex). Geneva, 25 March 1992 and 1 July 1992

Came into force on 1 July 1992, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: French.
Registered ex officio on 1 July 1992.

PARTIE I

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ORIGINAUX ENREGISTRES PENDANT LE MOIS DE JUILLET 1992

Nos 29007 à 29077

No 29007. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET BELGIQUE :

Traité portant rectification de la frontière germano-belge dans la zone des ruisseaux frontières normalisés Breitenbach et Schwarzbach, cercles d'Aix-la-Chapelle et de Malmédy (avec cartes). Signé à Bruxelles le 28 mars 1982

Entré en vigueur le 1er janvier 1989, soit le premier jour du deuxième mois ayant suivi l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Bonn le 29 novembre 1988, conformément au paragraphe 2 de l'article 7.

Textes authentiques : allemand, français et néerlandais.
Enregistré par l'Allemagne le 1er juillet 1992.

No 29008. AUTRICHE ET OFFICE EUROPEEN DES BREVETS :

Accord relatif à l'incorporation du Centre international de documentation de brevets (INPADOC) dans l'Office européen des brevets (avec annexe et échanges de lettres). Signé à Vienne le 2 juillet 1990 #

Entré en vigueur le 1er janvier 1991, date fixée par un échange de notes, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : allemand, anglais et français.
Enregistré par l'Autriche le 1er juillet 1992.

# Voir article 5 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 29009. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET PORTUGAL :

* Echange de lettres constituant un accord relatif à la cinquante-troisième session du Comité des établissements humains de la Commission économique pour l'Europe, qui doit se tenir à Lisbonne du 14 au 17 septembre 1992 (avec annexe). Genève, 12 février 1992 et 1er juillet 1992

Entré en vigueur le 1er juillet 1992, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : français.
Enregistré d'office le 1er juillet 1992.

No 29010. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET PORTUGAL :

* Echange de lettres constituant un accord relatif à la réunion de travail sur les statistiques de l'environnement de la Commission économique pour l'Europe, qui doit se tenir à Lisbonne du 14 au 17 septembre 1992 (avec annexe). Genève, 25 mars 1992 et 1er juillet 1992

Entré en vigueur le 1er juillet 1992, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : français.
Enregistré d'office le 1er juillet 1992.

No. 29011. MADAGASCAR:

Declaration recognizing as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice, in conformity with Article 36, paragraph 2, of the Statute of the International Court of Justice. Done at Antananarivo on 12 May 1992

The Declaration was deposited with the Secretary-General of the United Nations on 2 July 1992, to take effect on the same date.

Authentic text: French.
Registered ex officio on 2 July 1992.

No. 29012. DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA AND CHINA:

Trade Agreement. Signed at Pyongyang on 28 January 1992

Came into force with retroactive effect from 1 January 1992, in accordance with article 11.

Authentic texts: Chinese and Korean.
Registered by the Democratic People's Republic of Korea on 8 July 1992.

No. 29013. ISRAEL AND EGYPT:

Arbitration Compromis regarding the permanent boundary between Israel and Egypt (with annex). Signed at Giza on 11 September 1986

Came into force on 8 December 1986 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Geneva, in accordance with article XV.

Authentic text: English.
Registered by Israel on 8 July 1992.

No. 29014. ISRAEL AND EGYPT:

Agreement regarding the permanent boundary between Israel and Egypt (with annex, addendum to the annex dated 7 March 1989 and dispositif of the award of the arbitration tribunal of 29 September 1988). Signed at Taba on 26 February 1989

Came into force on 26 February 1989 by signature.

Authentic text: English.
Registered by Israel on 8 July 1992.

No. 29015. ISRAEL AND ITALY:

Agreement concerning co-operation in energy research (with list). Signed at Jerusalem on 28 January 1992

Came into force on 12 June 1992, the date on which the Parties had informed each other (on 29 March and 12 June 1992) of the completion of their internal procedures, in accordance with article 7.

Authentic texts: Hebrew, Italian and English.
Registered by Israel on 8 July 1992.

No. 29016. AUSTRALIA AND UNITED STATES OF AMERICA:

Exchange of letters constituting an agreement concerning trade in certain steel products (with arrangement, framework for an arrangement on steel trade liberalization and related letters). Washington, 9 March 1990

Came into force on 9 March 1990 by the exchange of the said letters, with effect from 1 October 1989, in accordance with section 1 of the arrangement.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 29011. MADAGASCAR :

Déclaration reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour internationale de Justice, conformément au paragraphe 2 de l'Article 36 du Statut de la Cour internationale de Justice. Faite à Antananarivo le 12 mai 1992

La Déclaration a été déposée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 2 juillet 1992, pour prendre effet à la même date.

Texte authentique : français.
Enregistré d'office le 2 juillet 1992.

No 29012. REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE ET CHINE :

Accord commercial. Signé à Pyongyang le 28 janvier 1992

Entré en vigueur avec effet rétroactif au 1er janvier 1992, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : chinois et coréen.
Enregistré par la République populaire démocratique de Corée le 8 juillet 1992.

No 29013. ISRAEL ET EGYPTE :

Compromis d'arbitrage relatif à la frontière permanente entre Israël et l'Egypte (avec annexe). Signé à Giza le 11 septembre 1986

Entré en vigueur le 8 décembre 1986 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Genève, conformément à l'article XV.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par Israël le 8 juillet 1992.

No 29014. ISRAEL ET EGYPTE :

Accord concernant la frontière permanente entre Israël et l'Egypte (avec annexe, additif à l'annexe en date du 7 mars 1989 et dispositif de la décision du tribunal d'arbitrage du 29 septembre 1988). Signé à Taba le 26 février 1989

Entré en vigueur le 26 février 1989 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par Israël le 8 juillet 1992.

No 29015. ISRAEL ET ITALIE :

Accord relatif à la coopération en matière de recherche énergétique (avec liste). Signé à Jérusalem le 28 janvier 1992

Entré en vigueur le 12 juin 1992, date à laquelle les Parties s'étaient informées (les 29 mars et 12 juin 1992) de l'accomplissement de leurs procédures internes, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : hébreu, italien et anglais.
Enregistré par Israël le 8 juillet 1992.

No 29016. AUSTRALIE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Echange de lettres constituant un accord relatif au commerce de certains produits d'acier (avec arrangement, accord cadre sur la libéralisation du commerce de l'acier et lettres connexes). Washington, 9 mars 1990

Entré en vigueur le 9 mars 1990 par l'échange desdites lettres, avec effet au 1er octobre 1989, conformément à la section 1 de l'arrangement.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 10 juillet 1992.

No. 29017. AUSTRALIA AND UNITED STATES OF AMERICA:

Exchange of notes constituting an agreement to bring international obligation exchanges under the coverage of the Agreement concerning peaceful uses of nuclear energy. Washington, 18 December 1991

Came into force on 18 December 1991, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 29017. AUSTRALIE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Echange de notes constituant un accord visant à étendre aux échanges découlant d'obligations internationales le champ de l'Accord concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Washington, 18 décembre 1991

Entré en vigueur le 18 décembre 1991, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 10 juillet 1992.

No. 29018. AUSTRALIA AND UNITED STATES OF AMERICA:

Agreement concerning co-operation in radar activities. Signed at Salisbury, Australia, on 3 March 1992

Came into force on 3 March 1992 by signature, in accordance with article XV, paragraph 15.1.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 29018. AUSTRALIE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Accord de coopération en matière d'activités de radars. Signé à Salisbury (Australie) le 3 mars 1992

Entré en vigueur le 3 mars 1992 par la signature, conformément à la section 1 du paragraphe 15 de l'article XV.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 10 juillet 1992.

No. 29019. AUSTRALIA AND UNITED STATES OF AMERICA:

Project Arrangement on radar synoptic performance modelling. Signed at Salisbury, Australia, on 3 March 1992

Came into force on 3 March 1992 by signature, in accordance with section 4.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 29019. AUSTRALIE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Accord de projet sur la modélisation des images radar synoptiques. Signé à Salisbury (Australie) le 3 mars 1992

Entré en vigueur le 3 mars 1992 par la signature, conformément à la section 4.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 10 juillet 1992.

No. 29020. AUSTRALIA AND UNITED STATES OF AMERICA:

Project arrangement on residual clutter in radars. Signed at Salisbury, Australia, on 3 March 1992

Came into force on 3 March 1992 by signature, in accordance with section 4.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 29020. AUSTRALIE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Accord concernant les échos résiduels captés par les radars. Signé à Salisbury (Australie) le 3 mars 1992

Entré en vigueur le 3 mars 1992 par la signature, conformément à la section 4.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 10 juillet 1992.

No. 29021. AUSTRALIA AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Agreement on social security. Signed at London on 1 October 1990

Came into force on 29 June 1992, the date specified in an exchange of notes (of 22 and 23 April 1992) by which the Parties informed each other that all matters necessary to give it effect had been finalised, in accordance with article 25 (1).

Authentic text: English.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 29021. AUSTRALIE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :

Convention sur la sécurité sociale. Signée à Londres le 1er octobre 1990

Entrée en vigueur le 29 juin 1992, date stipulée dans un échange de notes (des 22 et 23 avril 1992) par lesquelles les Parties se sont informées que toutes les mesures requises pour lui donner effet avaient été prises, conformément au paragraphe 1 de l'article 25.

Texte authentique : anglais.
Enregistrée par l'Australie le 10 juillet 1992.

No. 29022. AUSTRALIA AND HUNGARY:

* Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed at Canberra on 29 November 1990

Came into force on 10 April 1992, the date on which the Parties notified each other (on 28 October 1991 and 10 April 1992) that the last of such things had been done as is necessary to give it the force of law in Australia and in Hungary, in accordance with article 28.

Authentic texts: English and Hungarian.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 29022. AUSTRALIE ET HONGRIE :

* Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Signée à Canberra le 29 novembre 1990

Entrée en vigueur le 10 avril 1992, date à laquelle les Parties se sont notifié (les 28 octobre 1991 et 10 avril 1992) que la dernière des mesures requises afin de lui donner force de loi en Hongrie et en Australie avait été prise, conformément à l'article 28.

Textes authentiques : anglais et hongrois.
Enregistrée par l'Australie le 10 juillet 1992.

No. 29023. AUSTRALIA AND HUNGARY:

Agreement on the reciprocal promotion and protection of investments (with annexes). Signed at Budapest on 15 August 1991 #

Came into force on 10 May 1992, i.e., 30 days after the date of the last of the notifications (of 28 October 1991 and 10 April 1992) by which the Parties had informed each other of the completion of their constitutional requirements, in accordance with article 15 (1).

Authentic texts: English and Hungarian.
Registered by Australia on 10 July 1992.

# See annex A (3) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 29023. AUSTRALIE ET HONGRIE :

Accord relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements (avec annexes). Signé à Budapest le 15 août 1991 #

Entré en vigueur le 10 mai 1992, soit 30 jours après la date de la dernière des notifications (des 28 octobre 1991 et 10 avril 1992) par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément au paragraphe 1 de l'article 15.

Textes authentiques : anglais et hongrois.
Enregistré par l'Australie le 10 juillet 1992.

# Voir paragraphe 3 de l'annexe A pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 29024. AUSTRALIA AND NETHERLANDS:

Agreement on social security. Signed at The Hague on 4 January 1991

Came into force on 1 April 1992, i.e., the first day of the third month following the date of the last of the notifications (of 21 November 1991 and 31 January 1992) by which the Parties had informed each other of the completion of their respective statutory and constitutional procedures, in accordance with article 20 (1).

Authentic text: English.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 29024. AUSTRALIE ET PAYS-BAS :

Convention de sécurité sociale. Signée à La Haye le 4 janvier 1991

Entrée en vigueur le 1er avril 1992, soit le premier jour du troisième mois ayant suivi la date de la dernière des notifications (des 21 novembre 1991 et 31 janvier 1992) par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement de leurs procédures statutaires et constitutionnelles respectives, conformément au paragraphe 1 de l'article 20.

Texte authentique : anglais.
Enregistrée par l'Australie le 10 juillet 1992.

No. 29025. AUSTRALIA AND NETHERLANDS:

Agreement concerning the provision of medical treatment. Signed at Canberra on 5 April 1991

Came into force on 4 January 1992, i.e., 30 days after the date of the last of the notifications (of 15 November and 5 December 1991) by which the Parties had informed each other of the completion of their respective statutory and constitutional procedures, in accordance with article 13.

Authentic texts: English and Dutch.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 29025. AUSTRALIE ET PAYS-BAS :

Accord relatif à la fourniture de soins médicaux. Signé à Canberra le 5 avril 1991

Entré en vigueur le 4 janvier 1992, soit 30 jours après la date de la dernière des notifications (des 15 novembre et 5 décembre 1991) par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement de leurs procédures statutaires et constitutionnelles respectives, conformément à l'article 13.

Textes authentiques : anglais et néerlandais.
Enregistré par l'Australie le 10 juillet 1992.

No. 29026. AUSTRALIA AND IRELAND:

Agreement on social security. Signed at Canberra on 8 April 1991

Came into force on 1 April 1992, i.e., the first day of the second month following the month of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Dublin on 27 February 1992, in accordance with article 19 (2).

Authentic text: English.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 29026. AUSTRALIE ET IRLANDE :

Convention relative à la sécurité sociale. Signée à Canberra le 8 avril 1991

Entrée en vigueur le 1er avril 1992, soit le premier jour du deuxième mois ayant suivi le mois de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Dublin le 27 février 1992, conformément au paragraphe 2 de l'article 19.

Texte authentique : anglais.
Enregistrée par l'Australie le 10 juillet 1992.

No. 29027. AUSTRALIA AND POLAND:

* Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed at Canberra on 7 May 1991

Came into force on 4 March 1992 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Warsaw, in accordance with article 28 (2).

Authentic texts: English and Polish.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 29027. AUSTRALIE ET POLOGNE :

* Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Signé à Canberra le 7 mai 1991

Entré en vigueur le 4 mars 1992 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Varsovie, conformément au paragraphe (2) de l'article 28.

Textes authentiques : anglais et polonais.
Enregistré par l'Australie le 10 juillet 1992.

No. 29028. AUSTRALIA AND POLAND:

Agreement on the reciprocal promotion and protection of investments (with annexes). Signed at Canberra on 7 May 1991 #

Came into force on 27 March 1992, i.e. 30 days after the date on which the Parties had notified each other (on 20 June 1991 and 28 February 1992) of the completion of their constitutional requirements, in accordance with article 16 (1).

Authentic texts: English and Polish.
Registered by Australia on 10 July 1992.

# See paragraph 3 of Annex A for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 29028. AUSTRALIE ET POLOGNE :

Accord relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements (avec annexes). Signé à Canberra le 7 mai 1991 #

Entré en vigueur le 27 mars 1992, soit 30 jours après la date à laquelle les Parties s'étaient notifié (les 20 juin 1991 et 28 février 1992) l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles, conformément au paragraphe 1 de l'article 16.

Textes authentiques : anglais et polonais.
Enregistré par l'Australie le 10 juillet 1992.

# Voir paragraphe 3 de l'Annexe A pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 29029. AUSTRALIA AND INDIA:

* Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed at Canberra on 25 July 1991

Came into force on 30 December 1991, the date on which the Parties notified each other that the last of such things had been done as is necessary to give it the force of law in Australia and India, in accordance with article 28 (1).

Authentic texts: English and Hindi.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 29029. AUSTRALIE ET INDE :

* Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Signée à Canberra le 25 juillet 1991

Entrée en vigueur le 30 décembre 1991, date à laquelle les Parties se sont notifié que la dernière des mesures avait été prise afin de lui donner force de loi en Australie et en Inde, conformément au paragraphe 1 de l'article 28.

Textes authentiques : anglais et hindi.
Enregistrée par l'Australie le 10 juillet 1992.

No 29030. AUSTRALIA AND EUROPEAN ORGANISATION FOR NUCLEAR RESEARCH:

Co-operation Agreement concerning the further development of scientific and technical co-operation in the research projects of the Organisation. Signed at Geneva on 1 November 1991 #

Came into force on 1 November 1991 by signature, in accordance with article 12.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 10 July 1992.

# See article 11 for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 29030. AUSTRALIE ET ORGANISATION EUROPEENNE POUR LA RECHERCHE NUCLEAIRE :

Accord de coopération en vue du développement accru de la coopération scientifique et technique dans les projets de recherche de l'Organisation. Signé à Genève le 1er novembre 1991 #

Entré en vigueur le 1er novembre 1991 par la signature, conformément à l'article 12.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 10 juillet 1992.

# Voir article 11 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 29031. AUSTRALIA AND JAPAN:

Subsidiary Agreement concerning Japanese tuna long-line fishing (with appendices). Signed at Canberra on 10 December 1991

Came into force on 10 December 1991 by signature, in accordance with article IX.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 29031. AUSTRALIE ET JAPON :

Accord subsidiaire concernant la pêche de thonidés par lignes de fond par des navires japonais (avec appendices). Signé à Canberra le 10 décembre 1991

Entré en vigueur le 10 décembre 1991 par la signature, conformément à l'article IX.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 10 juillet 1992.

No. 29032. AUSTRALIA AND REPUBLIC OF KOREA:

Agreement relating to air services (with annex). Signed at Canberra on 28 February 1992

Came into force on 9 April 1992, the date on which the Parties notified each other of the completion of the formalities required by their respective laws and regulations, in accordance with article 20.

Authentic texts: English and Korean.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 29032. AUSTRALIE ET REPUBLIQUE DE COREE :

Accord relatif aux services aériens (avec annexe). Signé à Canberra le 28 février 1992

Entré en vigueur le 9 avril 1992, date à laquelle les Parties se sont notifié l'accomplissement des formalités requises par leurs législations et règlements respectifs, conformément à l'article 20.

Textes authentiques : anglais et coréen.
Enregistré par l'Australie le 10 juillet 1992.

No. 29033. ROMANIA AND HUNGARY:

Agreement on the establishment of an open skies regime (with annexes). Signed at Bucharest on 11 May 1991

Came into force on 27 February 1992 by the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article XX (2).

Authentic texts: Rumanian and Hungarian.
Registered by Romania on 10 July 1992.

No. 29033. ROUMANIE ET HONGRIE :

Accord relatif à l'établissement d'un régime de libre survol (avec annexes). Signé à Bucharest le 11 mai 1991

Entré en vigueur le 27 février 1992 par l'échange des instruments de ratification, conformément au paragraphe 2 de l'article XX.

Textes authentiques : roumain et hongrois.
Enregistré par la Roumanie le 10 juillet 1992.

No. 29034. TURKEY AND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Agreement on social security (with final protocol). Signed at Bonn on 30 April 1984

Came into force on 1 November 1985, i.e., the first day of the month following the month of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Ankara, in accordance with article 59 (2).

Authentic texts: Turkish and German.
Registered by Turkey on 27 July 1992. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 29034. TURQUIE ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Accord relatif à la sécurité sociale (avec protocole final). Signé à Bonn le 30 avril 1984

Entré en vigueur le 1er novembre 1985, soit le premier jour du mois ayant suivi le mois de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Ankara, conformément au paragraphe 2 de l'article 59.

Textes authentiques : turc et allemand.
Enregistré par la Turquie le 27 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 29035. UNITED NATIONS AND IRAN:

* Exchange of letters constituting an agreement concerning arrangements for the training course on the preparation of periodic reports under international instruments on human rights, to be held in Tehran, Iran, from 2 to 5 August 1992 (with annex). Geneva, 24 June and 27 July 1992

Came into force on 27 July 1992, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 27 July 1992.

No. 29035. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET IRAN :

* Echange de lettres constituant un accord relatif aux arrangements en vue du cours de formation sur la préparation des rapports périodiques en vertu d'instruments internationaux sur les droits de l'homme, devant avoir lieu à Téhéran (Iran) du 2 au 5 août 1992 (avec annexe). Genève, 24 juin et 27 juillet 1992

Entré en vigueur le 27 juillet 1992, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 27 juillet 1992.

No. 29036. MULTILATERAL INVESTMENT GUARANTEE AGENCY AND SRI LANKA:

Letter Agreement on legal protection for guaranteed foreign investments. Signed at Washington on 12 June 1992 and at Colombo on 22 June 1992

Came into force on 29 June 1992, upon receipt by the Agency of a countersigned original copy of the Agreement, in accordance with the provisions of the said Agreement.

Authentic text: English.
Registered by the Multilateral Investment Guarantee Agency on 28 July 1992.

No. 29036. AGENCE MULTILATERALE DE GARANTIE DES INVESTISSEMENTS ET SRI LANKA :

Lettre d'accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis. Signée à Washington le 12 juin 1992 et à Colombo le 22 juin 1992

Entrée en vigueur le 29 juin 1992, dès réception par l'Agence d'un exemplaire original de l'Accord contresigné, conformément aux dispositions dudit Accord.

Texte authentique : anglais.
Enregistrée par l'Agence multilatérale de garantie des investissements le 28 juillet 1992.

No. 29037. MULTILATERAL INVESTMENT GUARANTEE AGENCY AND JAMAICA:

Letter Agreement on legal protection for guaranteed foreign investments. Signed at Kingston on 21 April 1992 and at Washington on 25 June 1992

Came into force on 25 June 1992, upon receipt by the Agency of a countersigned original copy of the Agreement, in accordance with the provisions of the said Agreement.

Authentic text: English.
Registered by the Multilateral Investment Guarantee Agency on 28 July 1992.

No. 29037. AGENCE MULTILATERALE DE GARANTIE DES INVESTISSEMENTS ET JAMAIQUE :

Lettre d'accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis. Signée à Kingston le 21 avril 1992 et à Washington le 25 juin 1992

Entrée en vigueur le 25 juin 1992, dès réception par l'Agence d'un exemplaire original de l'Accord contresigné, conformément aux dispositions dudit Accord.

Texte authentique : anglais.
Enregistrée par l'Agence multilatérale de garantie des investissements le 28 juillet 1992.

No. 29038. DENMARK AND SWITZERLAND:

Convention concerning social insurance (with final protocol). Signed at Copenhagen on 21 May 1954

Came into force on 1 March 1955, i.e., the first day of the second month following the exchange of the instruments of ratification, which took place at Berne on 31 January 1955, in accordance with article 18 (2).

Authentic texts: Danish and German.
Registered by Denmark on 29 July 1992. (Note: Also see same number in annex A.)

No 29038. DANEMARK ET SUISSE :

Convention relative à l'assurance sociale (avec protocole final). Signée à Copenhague le 21 mai 1954

Entrée en vigueur le 1er mars 1955, soit le premier jour du deuxième mois ayant suivi l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Berne le 31 janvier 1955, conformément au paragraphe 2 de l'article 18.

Textes authentiques : danois et allemand.
Enregistrée par le Danemark le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 29039. DENMARK AND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Agreement concerning unemployment insurance (with final protocol). Signed at Bonn on 1 August 1958 #

Came into force on 1 March 1961, i.e., the first day of the second month following the month of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Copenhagen on 18 January 1961, in accordance with article 20 (2).

Authentic texts: Danish and German.
Registered by Denmark on 29 July 1992. (Note: Also see same number in annex A.)

# See article 18 (3) for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 29039. DANEMARK ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Accord relatif à l'assurance chômage (avec protocole final). Signé à Bonn le 1er août 1958 #

Entré en vigueur le 1er mars 1961, soit le premier jour du deuxième mois ayant suivi le mois de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Copenhague le 18 janvier 1961, conformément au paragraphe 2 de l'article 20.

Textes authentiques : danois et allemand.
Enregistré par le Danemark le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

# Voir paragraphe 3 de l'article 18 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 29040. DENMARK AND BENIN:

Financing Agreement for a Danish loan of 100 million Danish Kroner. Signed at Copenhagen on 27 February 1991

Came into force on 27 February 1991 by signature, in accordance with article 16.

Authentic text: French.
Registered by Denmark on 29 July 1992.

No 29040. DANEMARK ET BENIN :

Accord de financement pour un don danois de 100 millions de couronnes danoises. Signé à Copenhague le 27 février 1991

Entré en vigueur le 27 février 1991 par la signature, conformément à l'article 16.

Texte authentique : français.
Enregistré par le Danemark le 29 juillet 1992.

No. 29041. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND FRANCE:

Agreement on associate experts. Signed at Paris on 8 September 1988

Came into force on 8 September 1988 by signature, in accordance with paragraph 6.01 of article 6.

Authentic text: French.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992.

No 29041. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET FRANCE :

Accord relatif aux experts associés. Signé à Paris le 8 septembre 1988

Entré en vigueur le 8 septembre 1988 par la signature, conformément au paragraphe 6.01 de l'article 6.

Texte authentique : français.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992.

No. 29042. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND ITALY:

Agreement on basic terms and conditions governing UNIDO projects envisaged by the interim programme for the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology. Signed at Vienna on 22 October 1988

Came into force on 22 October 1988 by signature, in accordance with article IX.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992. (Note: Also see same number in annex A.)

No 29042. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET ITALIE :

Accord relatif aux termes et conditions de base régissant les projets de l'ONUDI envisagés par le programme intérimaire pour le Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie. Signé à Vienne le 22 octobre 1988

Entré en vigueur le 22 octobre 1988 par la signature, conformément à l'article IX.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 29043. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND ITALY:

Trust Fund Agreement (with annexes). Signed at Vienna on 22 October 1988

Came into force on 22 October 1988 by signature, in accordance with article IX (3).

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992. (Note: Also see same number in annex A.)

No 29043. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET ITALIE :

Accord de fonds d'affectation spécial (avec annexes). Signé à Vienne le 22 octobre 1988

Entré en vigueur le 22 octobre 1988 par la signature, conformément au paragraphe 3 de l'article IX.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 29044. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND ITALY:

Agreement on associate experts. Signed at Vienna on 15 January 1987

Came into force on 15 January 1987 by signature, in accordance with paragraph 6.01 of article 6.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992.

No 29044. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET ITALIE :

Accord relatif aux experts associés. Signé à Vienne le 15 janvier 1987

Entré en vigueur le 15 janvier 1987 par la signature, conformément au paragraphe 6.01 de l'article 6.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992.

No. 29045. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND ITALY:

Agreement on basic terms and conditions governing the UNIDO project concerning the preparatory phase for the establishment of an International Centre for Science and High Technology (with project document). Signed at Vienna on 29 June 1988

Came into force on 29 June 1988 by signature, in accordance with article VIII.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992. (Note: Also see same number in annex A.)

No 29045. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET ITALIE :

Accord relatif aux termes et conditions de base régissant le projet de l'ONUDI concernant la phase préparatoire pour l'établissement d'un Centre international de science et de techniques de pointe (avec document de projet). Signé à Vienne le 29 juin 1988

Entré en vigueur le 29 juin 1988 par la signature, conformément à l'article VIII.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 29046. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND ITALY:

Agreement on basic terms and conditions governing UNIDO projects envisaged by the five-year work programme for the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology (with annex). Signed at Vienna on 14 August 1989

Came into force on 14 August 1989 by signature, in accordance with article IX (1).

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992. (Note: Also see same number in annex A.)

No 29046. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET ITALIE :

Accord relatif aux termes et conditions de base régissant les projets de l'ONUDI envisagés par le programme de travail quinquennal pour le Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie (avec annexe). Signé à Vienne le 14 août 1989

Entré en vigueur le 14 août 1989 par la signature, conformément au paragraphe 1 de l'article IX.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 29047. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND ITALY:

Trust Fund Agreement (with annexes). Signed at Vienna on 14 August 1989

Came into force on 14 August 1989 by signature, in accordance with article X (1).

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992.

No 29047. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET ITALIE :

Accord de fonds d'affectation spécial (avec annexes). Signé à Vienne le 14 août 1989

Entré en vigueur le 14 août 1989 par la signature, conformément au paragraphe 1 de l'article X.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992.

No. 29048. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND FINLAND:

Agreement on associate experts (with appendix). Signed at Vienna on 6 April 1987

Came into force on 6 April 1987 by signature, in accordance with paragraph 6.01 of article 6.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992.

No 29048. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET FINLANDE :

Accord relatif aux experts associés (avec appendice). Signé à Vienne le 6 avril 1987

Entré en vigueur le 6 avril 1987 par la signature, conformément au paragraphe 6.01 de l'article 6.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992.

No. 29049. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND SWEDEN:

Agreement on associate experts (with appendix). Signed at Vienna on 29 September 1987

Came into force on 29 September 1987 by signature, in accordance with paragraph 6.01 of article 6.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992.

No 29049. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET SUEDE :

Accord relatif aux experts associés (avec appendice). Signé à Vienne le 29 septembre 1987

Entré en vigueur le 29 septembre 1987 par la signature, conformément au paragraphe 6.01 de l'article 6.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992.

No. 29050. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND NORWAY:

Agreement regarding associate experts. Signed at Vienna on 22 October 1987

Came into force on 22 October 1987 by signature, in accordance with paragraph 10.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992.

No 29050. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET NORVEGE :

Accord relatif aux experts associés. Signé à Vienne le 22 octobre 1987

Entré en vigueur le 22 octobre 1987 par la signature, conformément au paragraphe 10.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992.

No. 29051. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND INDIA:

Agreement on basic terms and conditions governing UNIDO projects envisaged by the interim programme for the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology (with chart and exchange of letters). Signed at Vienna on 25 March 1988

Came into force on 25 March 1988 by signature, in accordance with article IX.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992. (Note: Also see same number in annex A.)

No 29051. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET INDE :

Accord relatif aux termes et conditions de base régissant les projets de l'ONUDI envisagés par le programme intérimaire pour le Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie (avec tableau et échange de lettres). Signé à Vienne le 25 mars 1988

Entré en vigueur le 25 mars 1988 par la signature, conformément à l'article IX.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 29052. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND INDIA:

Trust Fund Agreement (with annexes). Signed at Vienna on 25 March 1988

Came into force on 25 March 1988 by signature, in accordance with article IX (3).

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992. (Note: Also see same number in annex A.)

No 29052. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET INDE :

Accord de fonds d'affectation spécial (avec annexes). Signé à Vienne le 25 mars 1988

Entré en vigueur le 25 mars 1988 par la signature, conformément au paragraphe 3 de l'article IX.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 29053. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND INDIA:

Exchange of letters constituting an agreement extending the applicability of the Agreement on basic terms and conditions governing UNIDO projects envisaged by the interim programme for the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology and the Trust Fund Agreement to the research and development activities financed by Wockhardt Limited (with annex). Vienna, 17 May and 30 August 1991

Came into force on 30 August 1991, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992.

No 29053. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET INDE :

Echange de lettres constituant un accord en vue d'étendre l'applicabilité de l'Accord relatif aux termes et conditions de base régissant les projets de l'ONUDI envisagés par le programme intérimaire pour le Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie et de l'Accord de fonds d'affectation spécial aux activités de recherche et de développement financées par Wockhardt Limitée (avec annexe). Vienne, 17 mai et 30 août 1991

Entré en vigueur le 30 août 1991, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992.

No. 29054. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND INDIA:

Exchange of letters constituting an agreement extending the applicability of the Agreement on basic terms and conditions governing UNIDO projects envisaged by the interim programme for the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology and the Trust Fund Agreement to the research and training activities financed by the Rockefeller Foundation (with annexes). Vienna, 6 and 12 September 1991

Came into force on 12 September 1991, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992.

No 29054. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET INDE :

Echange de lettres constituant un accord en vue d'étendre l'applicabilité de l'Accord relatif aux termes et conditions de base régissant les projets de l'ONUDI envisagés par le programme intérimaire pour le Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie et de l'Accord de fonds d'affectation spécial aux activités de recherche et de formation financées par la Fondation Rockefeller (avec annexes). Vienne, 6 et 12 septembre 1991

Entré en vigueur le 12 septembre 1991, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992.

No. 29055. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND JAPAN:

Exchange of letters constituting an agreement on associate experts. Vienna, 14 April 1988

Came into force with retroactive effect from 1 January 1988, in accordance with paragraph 5.01 of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992.

No 29055. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET JAPON :

Echange de lettres constituant un accord relatif aux experts associés. Vienne, 14 avril 1988

Entré en vigueur avec effet rétroactif au 1er janvier 1988, conformément au paragraphe 5.01 desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992.

No. 29056. SPAIN AND ARGENTINA:

Treaty on the transfer of sentenced persons. Signed at Buenos Aires on 29 October 1987

Came into force on 30 June 1992, i.e., the last day of the month following the month of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Madrid on 7 May 1992, in accordance with article 18.

Authentic text: Spanish.
Registered by Spain on 29 July 1992.

No 29056. ESPAGNE ET ARGENTINE :

Traité relatif au transfert des personnes condamnées. Signé à Buenos Aires le 29 octobre 1987

Entré en vigueur le 30 juin 1992, soit le dernier jour du mois ayant suivi le mois de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Madrid le 7 mai 1992, conformément à l'article 18.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par l'Espagne le 29 juillet 1992.

No. 29057. SPAIN AND BOLIVIA:

Agreement on the reciprocal promotion and protection of investments. Signed at Madrid on 24 April 1990 #

Came into force on 12 May 1992, the date on which the Parties had notified each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 10 (1).

Authentic text: Spanish.
Registered by Spain on 29 July 1992.

# See article 9 (3) and (4) for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 29057. ESPAGNE ET BOLIVIE :

Accord relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Signé à Madrid le 24 avril 1990 #

Entré en vigueur le 12 mai 1992, date à laquelle les Parties s'étaient notifié l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément au paragraphe 1 de l'article 10.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par l'Espagne le 29 juillet 1992.

# Voir paragraphes 3 et 4 de l'article 9 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 29058. SPAIN AND COLOMBIA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the operation of the Convention on extradition of 23 July 1982. Madrid, 19 September 1991

Came into force on 25 May 1992, the date on which the Parties had informed each other of the completion of their respective constitutional procedures, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: Spanish.
Registered by Spain on 29 July 1992.

No 29058. ESPAGNE ET COLOMBIE :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'opération de la Convention d'extradition du 23 juillet 1982. Madrid, 19 septembre 1991

Entré en vigueur le 25 mai 1992, date à laquelle les Parties s'étaient informées de l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles respectives, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par l'Espagne le 29 juillet 1992.

No. 29059. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND PAKISTAN:

* Development Credit Agreement--Sindh Primary Education Development Program (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 18 May 1990 #

Came into force on 18 November 1990, upon notification by the Association to the Government of Pakistan.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 29 July 1992.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 29059. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET PAKISTAN :

* Accord de crédit de développement -- Programme de développement de l'enseignement primaire du Sindh (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 18 mai 1990 #

Entré en vigueur le 18 novembre 1990, dès notification par l'Association au Gouvernement pakistanais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 29 juillet 1992.

# Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 29060. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND PAKISTAN:

* Development Credit Agreement--Second agricultural research project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 27 July 1990 #

Came into force on 2 August 1991, upon notification by the Association to the Government of Pakistan.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 29 July 1992.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 29060. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET PAKISTAN :

* Contrat de crédit de développement -- Deuxième projet de recherche agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 27 juillet 1990 #

Entré en vigueur le 2 août 1991, dès notification par l'Association au Gouvernement pakistanais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 29 juillet 1992.

# Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 29061. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CHINA:

* Loan Agreement--Medium-sized cities development project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 30 January 1991 #

Came into force on 29 April 1991, upon notification by the Bank to the Government of China.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 29 July 1992.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 29061. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

* Accord de prêt -- Projet de développement des villes de taille moyenne (avec annexe et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 30 janvier 1991 #

Entré en vigueur le 29 avril 1991, dès notification par la Banque au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 29 juillet 1992.

# Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 29082. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHINA:

* Development Credit Agreement--Medium-sized cities development project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 30 January 1991 #

Came into force on 29 April 1991, upon notification by the Association to the Government of China

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 29 July 1992.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 29083. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHINA:

* Development Credit Agreement--Liaoning urban infrastructure project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 25 April 1991 #

Came into force on 24 July 1991, upon notification by the Association to the Government of China.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 29 July 1992.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 29084. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CHINA:

* Loan Agreement--Ertan hydroelectric project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 11 July 1991 #

Came into force on 6 September 1991, upon notification by the Bank to the Government of China.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 29 July 1992.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 29085. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND JORDAN:

* Guarantee Agreement--Dead Sea industrial exports project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 17 July 1991 #

Came into force on 13 November 1991, upon notification by the Bank to the Government of Jordan.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 29 July 1992.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 29082. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

* Accord de crédit de développement -- Projet de développement des villes de taille moyenne (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 30 janvier 1991 #

Entré en vigueur le 29 avril 1991, dès notification par l'Association au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 29 juillet 1992.

# Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 29083. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

* Accord de crédit de développement -- Projet d'infrastructure urbaine de Liaoning (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 25 avril 1991 #

Entré en vigueur le 24 juillet 1991, dès notification par l'Association au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 29 juillet 1992.

# Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 29084. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

* Accord de prêt -- Projet hydro-électrique à Ertan (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 11 juillet 1991 #

Entré en vigueur le 6 septembre 1991, dès notification par la Banque au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 29 juillet 1992.

# Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 29085. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET JORDANIE :

* Accord de garantie -- Projet d'exportations industrielles de la mer Morte (avec Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 17 juillet 1991 #

Entré en vigueur le 13 novembre 1991, dès notification par la Banque au Gouvernement jordanien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 29 juillet 1992.

# Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 29068. MULTILATERAL:

Convention concerning the recognition and the updating of civil status booklets (with form and annex). Concluded at Madrid on 5 September 1990

Came into force on 1 July 1992, i.e., the first day of the third month following the month of deposit of the second instrument of ratification, acceptance, approval or accession with the Government of Switzerland, in accordance with article 9 (1):

| Participant | Date of deposit of the instrument of ratification or approval (AA) | |
|---|---|---|
| France | 31 October 1991 | AA |
| Spain | 27 April 1992 | |
| (With a declaration.) | | |

Authentic text: French.
Registered by Switzerland on 29 July 1992.

No. 29068. MULTILATERAL :

Convention relative à la reconnaissance et à la mise à jour des livrets d'état civil (avec formulaire et annexe). Conclue à Madrid le 5 septembre 1990

Entrée en vigueur le 1er juillet 1992, soit le premier jour du troisième mois ayant suivi le mois du dépôt du deuxième instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion auprès du Gouvernement suisse, conformément au paragraphe 1 de l'article 9 :

| Participant | Date de dépôt de l'instrument de ratification ou d'approbation (AA) | |
|---|---|---|
| France | 31 octobre 1991 | AA |
| Espagne | 27 avril 1992 | |
| (Avec déclaration.) | | |

Texte authentique : français.
Enregistrée par la Suisse le 29 juillet 1992.

No. 29087. BRAZIL AND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Exchange of notes constituting an agreement concerning "Replenishment of the fund for sending short-term specialists (pool of experts)". Brasilia, 6 January 1987

Came into force on 6 January 1987, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Portuguese and German.
Registered by Brazil on 30 July 1992.

No 29087. BRESIL ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Echange de notes constituant un accord relatif à "l'élargissement du fonds pour l'affectation temporaire de spécialistes (pool de spécialistes)". Brasilia, 6 janvier 1987

Entré en vigueur le 6 janvier 1987, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : portugais et allemand.
Enregistré par le Brésil le 30 juillet 1992.

No. 29088. BRAZIL AND GERMANY:

Exchange of notes constituting an agreement for the expansion of the project "Fund for Studies and Technicians (pool of experts)". Brasilia, 25 September 1991

Came into force on 25 September 1991, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Portuguese and German.
Registered by Brazil on 30 July 1992.

No 29088. BRESIL ET ALLEMAGNE :

Echange de notes constituant un accord portant augmentation des ressources du projet "Caisse de financement d'études et de services de spécialistes (pool de spécialistes)". Brasilia, 25 septembre 1991

Entré en vigueur le 25 septembre 1991, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : portugais et allemand.
Enregistré par le Brésil le 30 juillet 1992.

No. 29089. BRAZIL AND ARGENTINA:

Treaty on the establishment of a Statute of the Brazilian-Argentinian binational enterprises. Signed at Buenos Aires on 6 July 1990

Came into force on 27 June 1992 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Vale de Las Leñas, Argentina, in accordance with article XI.

Authentic texts: Portuguese and Spanish.
Registered by Brazil on 30 July 1992.

No 29089. BRESIL ET ARGENTINE :

Traité relatif à la création d'un Statut des entreprises binationales Brésil-Argentine. Signé à Buenos Aires le 6 juillet 1990

Entré en vigueur le 27 juin 1992 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Vale de Las Leñas (Argentine), conformément à l'article XI.

Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par le Brésil le 30 juillet 1992.

No. 29070. BRAZIL AND CHILE:

Agreement on co-operation for the reduction of the consumption, prevention of the improper use and the fight against the production and illicit traffic of narcotic drugs and psychotropic substances. Signed at Brasilia on 26 July 1990

Came into force on 8 June 1992, the date of receipt of the last of the notifications by which the Parties informed each other of the completion of the required procedures, in accordance with article VIII (1).

Authentic texts: Portuguese and Spanish.
Registered by Brazil on 30 July 1992.

No 29070. BRESIL ET CHILI :

Accord de coopération pour la réduction de la consommation, la prévention de l'utilisation indue et la lutte contre la production et le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Signé à Brasilia le 26 juillet 1990

Entré en vigueur le 8 juin 1992, date de réception de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures requises, conformément au paragraphe 1 de l'article VIII.

Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par le Brésil le 30 juillet 1992.

No. 29071. BRAZIL AND MEXICO:

Basic Agreement on treasury matters and financial co-operation. Signed at Brasilia on 10 October 1990

Came into force on 15 May 1992, the date of receipt of the last of the notifications by which the Parties informed each other of the completion of their legal requirements, in accordance with article 18 (1).

Authentic texts: Portuguese and Spanish.
Registered by Brazil on 30 July 1992.

No 29071. BRESIL ET MEXIQUE :

Accord de base en matière de trésor et de coopération financière. Signé à Brasilia le 10 octobre 1990

Entré en vigueur le 15 mai 1992, date de réception de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures légales requises, conformément au paragraphe 1 de l'article 18.

Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par le Brésil le 30 juillet 1992.

No. 29072. BRAZIL AND LATIN-AMERICAN FACULTY OF SOCIAL SCIENCES (FLACSO):

Agreement concerning the operation of the academic office of the Latin-American Faculty of Social Sciences in Brazil. Signed at Brasilia on 3 December 1990

Came into force on 22 May 1992, the date on which the Faculty acknowledged receipt of a notification from the Government confirming that the Agreement had been approved pursuant to Brazil's constitutional procedures, in accordance with article X.

Authentic texts: Portuguese and Spanish.
Registered by Brazil on 30 July 1992.

No 29072. BRESIL ET FACULTE LATINO-AMERICAINE DE SCIENCES SOCIALES (FLACSO) :

Accord relatif au fonctionnement du siège académique de la Faculté latino-américaine de sciences sociales au Brésil. Signé à Brasilia le 3 décembre 1990

Entré en vigueur le 22 mai 1992, date à laquelle la Faculté a accusé réception de la notification du Gouvernement confirmant que l'Accord avait été approuvé selon les procédures constitutionnelles brésiliennes, conformément à l'article X.

Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par le Brésil le 30 juillet 1992.

No. 29073. MEXICO AND CHILE:

Agreement on cultural and educational co-operation. Signed at Mexico City on 2 October 1990

Came into force on 28 February 1992, the date on which the Parties had informed each other of the completion of the required procedures, in accordance with article XI.

Authentic text: Spanish.
Registered by Mexico on 30 July 1992.

No 29073. MEXIQUE ET CHILI :

Accord de coopération culturelle et éducative. Signé à Mexico le 2 octobre 1990

Entré en vigueur le 28 février 1992, date à laquelle les Parties s'étaient informées de l'accomplissement des formalités requises, conformément à l'article XI.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par le Mexique le 30 juillet 1992.

No. 29074. MEXICO AND ARGENTINA:

Agreement on the transfer of sentenced nationals and the execution of penal sentences. Signed at Buenos Aires on 8 October 1990

Came into force on 9 March 1992, the date of receipt of the last of the notifications by which the Parties informed each other of the completion of their respective constitutional procedures, in accordance with article XVII (1).

Authentic text: Spanish.
Registered by Mexico on 30 July 1992.

No 29074. MEXIQUE ET ARGENTINE :

Accord relatif au transfert des ressortissants condamnés et à l'exécution des sentences pénales. Signé à Buenos Aires le 8 octobre 1990

Entré en vigueur le 9 mars 1992, date de réception de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles respectives, conformément au paragraphe 1 de l'article XVII.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par le Mexique le 30 juillet 1992.

No. 29075. FRANCE AND MONACO:

Exchange of letters constituting an agreement on the construction of a tunnel connecting Monaco's highway system to highway RN7. Monaco, 19 April 1991

Came into force on 17 February 1992, the date of the last of the notifications by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: French.
Registered by France on 30 July 1992.

No 29075. FRANCE ET MONACO :

Echange de lettres constituant un accord relatif à la construction d'un tunnel destiné à relier le réseau routier monégasque à la RN7. Monaco, 19 avril 1991

Entré en vigueur le 17 février 1992, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 30 juillet 1992.

No. 29076. GEORGIA:

Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Dated at Tbilisi on 8 May 1992

The Declaration was presented to the Secretary-General of the United Nations on 17 June 1992. On 31 July 1992, by resolution A/RES/46/241 adopted by the General Assembly of the United Nations, Georgia was admitted to membership in the United Nations.

Authentic text: Russian.
Registered ex officio on 31 July 1992.

No 29076. GEORGIE :

Déclaration d'acceptation des obligations de la Charte des Nations Unies. En date à Tbilissi du 8 mai 1992

La Déclaration a été remise au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 17 juin 1992. Le 31 juillet 1992, aux termes de la résolution A/RES/46/241 adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, la Géorgie a été admise à l'Organisation des Nations Unies.

Texte authentique : russe.
Enregistré d'office le 31 juillet 1992.

No. 29077. INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION AND UNITED STATES OF AMERICA:

Tax reimbursement Agreement (with annex). Signed at Montreal on 14 July 1992

Came into force on 14 July 1992 by signature, in accordance with paragraph 17.

Authentic text: English.
Registered by the International Civil Aviation Organization on 31 July 1992.

No 29077. ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Accord relatif au remboursement des impôts (avec annexe). Signé à Montréal le 14 juillet 1992

Entré en vigueur le 14 juillet 1992 par la signature, conformément au paragraphe 17.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 31 juillet 1992.

No. 1083. SPAIN AND MEXICO:

Convention concerning the exercise of the liberal professions. Signed at Mexico City on 28 May 1904

Came into force on 23 December 1904 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Mexico City, in accordance with article X.

Authentic text: Spanish.
Filed and recorded at the request of Spain on 29 July 1982.



No 1083. ESPAGNE ET MEXIQUE :

Convention relative à l'exercice des professions libérales. Signée à Mexico le 28 mai 1904

Entrée en vigueur le 23 décembre 1904 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Mexico, conformément à l'article X.

Texte authentique : espagnol.
Classée et inscrite au répertoire à la demande de l'Espagne le 29 juillet 1982.

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, SUBSEQUENT AGREEMENTS, ETC., CONCERNING TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH THE SECRETARIAT

No. 2813. Convention on the Political Rights of Women. Opened for signature at New York on 31 March 1953

ACCESSION

Instrument deposited on:

1 July 1992
Jordan
(With effect from 29 September 1992.)

Registered ex officio on 1 July 1992.

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No. 4468. Convention on the nationality of married women. Done at New York on 20 February 1957

ACCESSION

Instrument deposited on:

1 July 1992
Jordan
(With effect from 29 September 1992.)

Registered ex officio on 1 July 1992.

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No. 7525. Convention on Consent to Marriage, Minimum Age for Marriage and Registration of Marriages. Opened for signature at New York on 10 December 1962

ACCESSION

Instrument deposited on:

1 July 1992
Jordan
(With effect from 29 September 1992.)

Registered ex officio on 1 July 1992.



RATIFICATIONS, ADHESIONS, ACCORDS ULTERIEURS, ETC., CONCERNANT DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU SECRETARIAT

No 2813. Convention sur les droits politiques de la femme. Ouverte à la signature à New York le 31 mars 1953

ADHESION

Instrument déposé le :

1er juillet 1992
Jordanie
(Avec effet au 29 septembre 1992.)

Enregistré d'office le 1er juillet 1992.

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No 4468. Convention sur la nationalité de la femme mariée. Faite à New York le 20 février 1957

ADHESION

Instrument déposé le :

1er juillet 1992
Jordanie
(Avec effet au 29 septembre 1992.)

Enregistré d'office le 1er juillet 1992.

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No 7525. Convention sur le consentement au mariage, l'âge minimum du mariage et l'enregistrement des mariages. Ouverte à la signature à New York le 10 décembre 1962

ADHESION

Instrument déposé le :

1er juillet 1992
Jordanie
(Avec effet au 29 septembre 1992.)

Enregistré d'office le 1er juillet 1992.

No. 14861. International Convention on the Suppression and Punishment of the Crime of Apartheid. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 30 November 1973

RATIFICATION

Instrument deposited on:

1 July 1992
Jordan
(With effect from 31 July 1992.)

Registered ex officio on 1 July 1992.

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No. 20378. Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1979

RATIFICATION

Instrument deposited on:

1 July 1992
Jordan
(With effect from 31 July 1992. With reservations.)

Registered ex officio on 1 July 1992.

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No. 221. Constitution of the World Health Organization. Signed at New York on 22 July 1946

ACCEPTANCE of the Constitution and of the Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution, adopted by the Twelfth, Twentieth and Twenty-ninth sessions of the World Health Assembly, and to articles 34 and 55, adopted by the Twenty-sixth Session

Instrument deposited on:

2 July 1992
Turkmenistan
(With effect from 2 July 1992.)

Registered ex officio on 2 July 1992.

No 14861. Convention internationale sur l'élimination et la répression du crime d'apartheid. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 30 novembre 1973

RATIFICATION

Instrument déposé le :

1er juillet 1992
Jordanie
(Avec effet au 31 juillet 1992.)

Enregistré d'office le 1er juillet 1992.

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No 20378. Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 18 décembre 1979

RATIFICATION

Instrument déposé le :

1er juillet 1992
Jordanie
(Avec effet au 31 juillet 1992. Avec réserves.)

Enregistré d'office le 1er juillet 1992.

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No 221. Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Signée à New York le 22 juillet 1946

ACCEPTATION de la Constitution et des Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution adoptés par les Douzième, Vingtième et Vingt-neuvième sessions de l'Assemblée mondiale de la santé, et aux articles 34 et 55 adoptés par la Vingt-sixième session

Instrument déposé le :

2 juillet 1992
Turkménistan
(Avec effet au 2 juillet 1992.)

Enregistré d'office le 2 juillet 1992.

No. 4738. Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards. Done at New York on 10 June 1958

ACCESSION

Instrument deposited on:

2 July 1992
Turkey
(With effect from 30 September 1992. With a declaration.)

Registered ex officio on 2 July 1992.

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State. With a declaration.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No. 14531. International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

ACCESSION

Instrument deposited on:

2 July 1992
Guinea-Bissau
(With effect from 2 October 1992.)

Registered ex officio on 2 July 1992.

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No. 4. Convention on the privileges and immunities of the United Nations. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 13 February 1946

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 4738. Convention pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères. Faite à New York le 10 juin 1958

ADHESION

Instrument déposé le :

2 juillet 1992
Turquie
(Avec effet au 30 septembre 1992. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 2 juillet 1992.

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No 14531. Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

ADHESION

Instrument déposé le :

2 juillet 1992
Guinée-Bissau
(Avec effet au 2 octobre 1992.)

Enregistré d'office le 2 juillet 1992.

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No 4. Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies. Approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 13 février 1946

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 521. Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Approved by the General Assembly of the United Nations on 21 November 1947

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State. In respect of the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Monetary Fund, the International Bank for Reconstruction and Development, the World Health Organization, the Universal Postal Union, the International Telecommunication Union, the World Meteorological Organization, the International Finance Corporation, the International Development Association, the World Intellectual Property Organization and the International Fund for Agricultural Development.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No. 521. Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 21 novembre 1947

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat. A l'égard de l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, le Fonds monétaire international, la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, l'Organisation mondiale de la santé, l'Union postale universelle, l'Union internationale des télécommunications, l'Organisation météorologique mondiale, la Société financière internationale, l'Association internationale de développement, l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle et le Fonds international de développement agricole.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 1021. Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 9 December 1948

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 1021. Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 9 décembre 1948

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 1284. Declaration on the construction of main international traffic arteries. Signed at Geneva, on 16 September 1950

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 1284. Déclaration sur la construction de grandes routes de trafic international. Signée à Genève, le 16 septembre 1950

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 1342. Convention for the Suppression of the Traffic in Persons and of the Exploitation of the Prostitution of Others. Opened for signature at Lake Success, New York, on 21 March 1950

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 1342. Convention pour la répression de la traite des êtres humains et de l'exploitation de la prostitution d'autrui. Ouverte à la signature à Lake Success (New York) le 21 mars 1950

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 1734. Agreement on the importation of educational, scientific and cultural materials. Opened for signature at Lake Success, New York, on 22 November 1950

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No. 2545. Convention relating to the Status of Refugees. Signed at Geneva on 28 July 1951

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No. 3822. Supplementary Convention on the Abolition of Slavery, the Slave Trade, and Institutions and Practices Similar to Slavery. Done at the European Office of the United Nations at Geneva, on 7 September 1956

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No. 3850. Convention on the Recovery Abroad of Maintenance. Done at New York on 20 June 1956

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

23 July 1992
Mexico
(With effect from 22 August 1992.)

Registered ex officio on 23 July 1992.

No 1734. Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel. Ouvert à la signature à Lake Success, New York, le 22 novembre 1950

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No 2545. Convention relative au statut des réfugiés. Signée à Genève le 28 juillet 1951

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No 3822. Convention supplémentaire relative à l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des institutions et pratiques analogues à l'esclavage. Faite à l'Office européen des Nations Unies, à Genève, le 7 septembre 1956

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No 3850. Convention sur le recouvrement des aliments à l'étranger. Faite à New York le 20 juin 1956

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

23 juillet 1992
Mexique
(Avec effet au 22 août 1992.)

Enregistré d'office le 23 juillet 1992.

No. 3982. Convention concerning Customs Facilities for Touring. Done at New York on 4 June 1954

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 3982. Convention sur les facilités douanières en faveur du tourisme. Faite à New York le 4 juin 1954

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 4101. Customs Convention on the Temporary Importation of Private Road Vehicles. Done at New York on 4 June 1954

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 4101. Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers privés. Faite à New York le 4 juin 1954

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 5158. Convention relating to the Status of Stateless Persons. Done at New York on 28 September 1954

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 5158. Convention relative au statut des apatrides. Faite à New York le 28 septembre 1954

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 5742. Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR). Done at Geneva on 19 May 1956

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 5742. Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). Faite à Genève le 19 mai 1956

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 8465. Convention on the High Seas. Done at Geneva on 29 April 1958

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 8465. Convention sur la haute mer. Faite à Genève le 29 avril 1958

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 7041. European Convention on International Commercial Arbitration. Done at Geneva on 21 April 1961

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 7041. Convention européenne sur l'arbitrage commercial international. Faite à Genève le 21 avril 1961

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 7310. Vienna Convention on Diplomatic Relations. Done at Vienna on 18 April 1961

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 7310. Convention de Vienne sur les relations diplomatiques. Faite à Vienne le 18 avril 1961

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 7312. Optional Protocol to the Vienna Convention on Diplomatic Relations, concerning the Compulsory Settlement of Disputes. Done at Vienna on 18 April 1961

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 7312. Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, concernant le règlement obligatoire des différends. Fait à Vienne le 18 avril 1961

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 7477. Convention on the Territorial Sea and the Contiguous Zone. Done at Geneva on 29 April 1958

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 7477. Convention sur la mer territoriale et la zone contiguë. Faite à Genève le 29 avril 1958

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 8638. Vienna Convention on Consular Relations. Done at Vienna on 24 April 1963

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 8638. Convention de Vienne sur les relations consulaires. Faite à Vienne le 24 avril 1963

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 8791. Protocol relating to the Status of Refugees. Done at New York, on 31 January 1967

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 8791. Protocole relatif au statut des réfugiés. Fait à New York, le 31 janvier 1967

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 8940. European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR). Done at Geneva on 30 September 1957

SUCCESSION to the above-mentioned Agreement and to the Protocol amending article 14 (3) of the above-mentioned Agreement, concluded at New York on 21 August 1975

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 8940. Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR). Fait à Genève le 30 septembre 1957

SUCCESSION à l'Accord susmentionné et au Protocole portant amendement de l'article 14, paragraphe 3, de l'Accord susmentionné, conclu à New York le 21 août 1975

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 9464. International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination. Opened for signature at New York on 7 March 1966

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 9464. Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale. Ouverte à la signature à New York le 7 mars 1966

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

DECLARATION under article 14 recognizing the competence of the Committee on the elimination of racial discrimination

Received on:

28 July 1992
Ukraine
(With effect from 28 July 1992.)

Registered ex officio on 28 July 1992.

DECLARATION en vertu de l'article 14 reconnaissant la compétence du Comité pour l'élimination de la discrimination raciale

Reçue le :

28 juillet 1992
Ukraine
(Avec effet au 28 juillet 1992.)

Enregistré d'office le 28 juillet 1992.

No. 10823. Convention on the non-applicability of statutory limitations to war crimes and crimes against humanity. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 26 November 1968

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 10823. Convention sur l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 26 novembre 1968

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 14152. Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, as amended by the Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. Done at New York on 8 August 1975

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 14152. Convention unique sur les stupéfiants de 1961 telle que modifiée par le Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. Faite à New York le 8 août 1975

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 14668. International Covenant on Civil and Political Rights. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State. With a declaration under article 41 recognizing the competence of the Human Rights Committee.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 14668. Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat. Avec déclaration en vertu de l'article 41 reconnaissant la compétence du Comité des droits de l'homme.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

DECLARATION recognizing the competence of the Human Rights Committee under article 41 of the Covenant

Received on:

28 July 1992
Ukraine
(With effect from 28 July 1992.)

Registered ex officio on 28 July 1992.

DECLARATION reconnaissant la compétence du Comité des droits de l'homme en vertu de l'article 41 du Pacte

Reçue le :

28 juillet 1992
Ukraine
(Avec effet au 28 juillet 1992.)

Enregistré d'office le 28 juillet 1992.

No. 14956. Convention on psychotropic substances. Concluded at Vienna on 21 February 1971

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 14956. Convention sur les substances psychotropes. Conclue à Vienne le 21 février 1971

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 15410. Convention on the prevention and punishment of crimes against internationally protected persons, including diplomatic agents. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 14 December 1973

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 15410. Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 14 décembre 1973

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 15705. Convention on Road Traffic. Concluded at Vienna on 8 November 1968

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State. With a declaration.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 15705. Convention sur la circulation routière. Conclue à Vienne le 8 novembre 1968

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 16510. Customs Convention on the international transport of goods under cover of TIR carnets (TIR Convention). Concluded at Geneva on 14 November 1975

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 16510. Convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (Convention TIR). Conclue à Genève le 14 novembre 1975

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 17847. European Agreement supplementing the Convention on road traffic opened for signature at Vienna on 8 November 1968. Concluded at Geneva on 1 May 1971

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 17847. Accord européen complétant la Convention sur la circulation routière ouverte à la signature à Vienne le 8 novembre 1968. Conclu à Genève le 1er mai 1971

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 18232. Vienna Convention on the law of treaties. Concluded at Vienna on 23 May 1969

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 18232. Convention de Vienne sur le droit des traités. Conclue à Vienne le 23 mai 1969

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 19735. International Agreement for the establishment of the University for Peace. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 5 December 1980

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 19735. Accord international portant création de l'Université pour la paix. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 5 décembre 1980

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 20689. Protocol to the Agreement on the importation of educational, scientific and cultural materials of 22 November 1950. Concluded at Nairobi on 26 November 1976

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 20689. Protocole à l'Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique et culturel du 22 novembre 1950. Conclu à Nairobi le 26 novembre 1976

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 21818. European Agreement on main international traffic arteries (AGR). Concluded at Geneva on 15 November 1975

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 21818. Accord européen sur les grandes routes de trafic international (AGR). Conclu à Genève le 15 novembre 1975

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 21823. Convention on long-range transboundary air pollution. Concluded at Geneva on 13 November 1979

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 21823. Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance. Conclue à Genève le 13 novembre 1979

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 21931. International Convention against the taking of hostages. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 17 December 1979

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 21931. Convention internationale contre la prise d'otages. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 17 décembre 1979

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 22495. Convention on prohibitions or restrictions on the use of certain conventional weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects. Concluded at Geneva on 10 October 1980

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 22495. Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination. Conclue à Genève le 10 octobre 1980

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 23431. Convention on special missions. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 8 December 1969

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 23431. Convention sur les missions spéciales. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 8 décembre 1969

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 23683. International Convention on the Harmonization of Frontier Control of Goods. Concluded at Geneva on 21 October 1982

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 23683. Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles de marchandises aux frontières. Conclue à Genève le 21 octobre 1982

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 25638. Protocol to the 1979 Convention on long-range transboundary air pollution on long-term financing of the co-operative programme for monitoring and evaluation of the long-range transmission of air pollutants in Europe (EMEP). Concluded at Geneva on 28 September 1984

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 25638. Protocole à la Convention de 1979 sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, relatif au financement à long terme du programme concerté de surveillance continue et d'évaluation du transport à longue distance des polluants atmosphériques en Europe (EMEP). Conclu à Genève le 28 septembre 1984

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 26164. Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer. Concluded at Vienna on 22 March 1985

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No 26164. Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone. Conclue à Vienne le 22 mars 1985

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

ACCESSION

Instrument deposited on:

14 July 1992
Cuba
(With effect from 12 October 1992.)

Registered ex officio on 14 July 1992.

ADHESION

Instrument déposé le :

14 juillet 1992
Cuba
(Avec effet au 12 octobre 1992.)

Enregistré d'office le 14 juillet 1992.

No. 28384. International Natural Rubber Agreement, 1987. Concluded at Geneva on 20 March 1987

APPROVAL

Instrument deposited on:

6 July 1992
France
(With effect from 6 July 1992. The Agreement had entered into force provisionally on 29 December 1988 for France, which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 59 (1).)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No. 28384. Accord international de 1987 sur le caoutchouc naturel. Conclu à Genève le 20 mars 1987

APPROBATION

Instrument déposé le :

6 juillet 1992
France
(Avec effet au 6 juillet 1992. L'Accord était entré en vigueur à titre provisoire le 29 décembre 1988 pour la France, qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément au paragraphe 1 de l'article 59.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 26369. Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Concluded at Montreal on 16 September 1987

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No. 26369. Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Conclu à Montréal le 16 septembre 1987

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

ACCESSION

Instrument deposited on:

14 July 1992
Cuba
(With effect from 12 October 1992.)

Registered ex officio on 14 July 1992.

ADHESION

Instrument déposé le :

14 juillet 1992
Cuba
(Avec effet au 12 octobre 1992.)

Enregistré d'office le 14 juillet 1992.

No. 25540. European Agreement on Main International Railway Lines (AGC). Concluded at Geneva on 31 May 1985

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No. 25540. Accord européen sur les grandes lignes internationales de chemin de fer (AGC). Conclu à Genève le 31 mai 1985

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

No. 27531. Convention on the Rights of the Child. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State. With a reservation.)

Registered ex officio on 6 July 1992.

No. 27531. Convention relative aux droits de l'enfant. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat. Avec réserve.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1992.

OBJECTION to reservations made by Myanmar upon accession, by Bangladesh, Djibouti, Indonesia, Kuwait and Pakistan upon ratification

Notification received on:

15 July 1992
Portugal

Registered ex officio on 15 July 1992.

OBJECTION aux réserves formulées par le Myanmar lors de l'adhésion, par le Bangladesh, Djibouti, l'Indonésie, le Koweït et le Pakistan lors de la ratification

Notification reçue le :

15 juillet 1992
Portugal

Enregistré d'office le 15 juillet 1992.

No. 27827. United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances. Concluded at Vienna on 20 December 1988

No 27827. Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Conclue à Vienne le 20 décembre 1988

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 8 July 1992.

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 8 juillet 1992.

No. 4214. Convention on the International Maritime Organization. Done at Geneva on 6 March 1948

No 4214. Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale. Faite à Genève le 6 mars 1948

ACCEPTANCE

Instrument deposited on:

8 July 1992
Croatia
(With effect from 8 July 1992.)

Registered ex officio on 8 July 1992.

ACCEPTATION

Instrument déposé le :

8 juillet 1992
Croatie
(Avec effet au 8 juillet 1992.)

Enregistré d'office le 8 juillet 1992.

ACCEPTANCE OF THE AMENDMENT to the above-mentioned Convention, adopted by the Intergovernmental Maritime Consultative Organization Assembly by resolution A.70 (IV) of 28 September 1965

Instrument deposited on:

8 July 1992
Croatia
(The amendment is applicable as of 8 July 1992 to Croatia, upon its acceptance of the Convention, the said amendment having come into force for all States members of the International Maritime Organization as at 3 November 1968, in accordance with article 52 of the Convention.)

Registered ex officio on 8 July 1992.

ACCEPTATION DE L'AMENDEMENT à la Convention susmentionnée, adopté par l'Assemblée de l'Organisation maritime consultative intergouvernementale par la résolution A.70 (IV) du 28 septembre 1965

Instrument déposé le :

8 juillet 1992
Croatie
(L'amendement est applicable à la Croatie à compter du 8 juillet 1992, de par son acceptation de la Convention, ledit amendement étant entré en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation maritime internationale à partir du 3 novembre 1968, conformément à l'article 52 de la Convention.)

Enregistré d'office le 8 juillet 1992.

ACCEPTANCE OF THE AMENDMENTS to the above-mentioned Convention, adopted by the Intergovernmental Maritime Consultative Organization Assembly by resolution A.89 (ES.II) of 15 September 1964

Instrument deposited on:

8 July 1992
Croatia
(The amendments are applicable as of 8 July 1992 to Croatia, upon its acceptance of the Convention, the said amendments having come into force for all States members of the International Maritime Organization as at 6 October 1967, in accordance with article 52 of the Convention.)

Registered ex officio on 8 July 1992.

ACCEPTATION DES AMENDEMENTS à la Convention susmentionnée, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime consultative intergouvernementale par la résolution A.89 (ES.II) du 15 septembre 1964

Instrument déposé le :

8 juillet 1992
Croatie
(Les amendements sont applicables à la Croatie à compter du 8 juillet 1992, de par son acceptation de la Convention, lesdits amendements étant entrés en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation maritime internationale à partir du 6 octobre 1967, conformément à l'article 52 de la Convention.)

Enregistré d'office le 8 juillet 1992.

ACCEPTANCE OF THE AMENDMENTS to the above-mentioned Convention, adopted by the Intergovernmental Maritime Consultative Organization Assembly by resolution A.315 (ES.V) of 17 October 1974

Instrument deposited on:

8 July 1992
Croatia
(The amendments are applicable as of 8 July 1992 to Croatia, upon its acceptance of the Convention, the said amendments having come into force for all States members of the International Maritime Organization as at 1 April 1978, in accordance with article 52 of the Convention.)

Registered ex officio on 8 July 1992.

ACCEPTATION DES AMENDEMENTS à la Convention susmentionnée, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime consultative intergouvernementale par la résolution A.315 (ES.V) du 17 octobre 1974

Instrument déposé le :

8 juillet 1992
Croatie
(Les amendements sont applicables à la Croatie à compter du 8 juillet 1992, de par son acceptation de la Convention, lesdits amendements étant entrés en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation maritime internationale à partir du 1er avril 1978, conformément à l'article 52 de la Convention.)

Enregistré d'office le 8 juillet 1992.

ACCEPTANCE OF THE AMENDMENTS to the above-mentioned Convention, adopted by the Intergovernmental Maritime Consultative Organization Assembly by resolutions A.358 (IX) of 14 November 1975 and A.371 (X) of 9 November 1977 (rectification of resolution A.358 (IX))

Instrument deposited on:

8 July 1992
Croatia
(The amendments are applicable as of 8 July 1992 to Croatia, upon its acceptance of the Convention, the said amendments having come into force for all States members of the International Maritime Organization as at 22 May 1982, except for the amendments to article 51, in accordance with article 51, and on 28 July 1982 as regards the amendments to article 51, in accordance with article 62 of the Convention.)

Registered ex officio on 8 July 1992.

ACCEPTATION DES AMENDEMENTS à la Convention susmentionnée, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime consultative intergouvernementale par les résolutions A.358 (IX) du 14 novembre 1975 et A.371 (X) du 9 novembre 1977 (rectification à la résolution A.358 (IX))

Instrument déposé le :

8 juillet 1992
Croatie
(Les amendements sont applicables à la Croatie à compter du 8 juillet 1992, de par son acceptation de la Convention, lesdits amendements étant entrés en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation maritime internationale à partir du 22 mai 1982, sauf les amendements à l'article 51, conformément à l'article 51, et le 28 juillet 1982 pour les amendements à l'article 51, conformément à l'article 62 de la Convention.)

Enregistré d'office le 8 juillet 1992.

ACCEPTANCE OF THE AMENDMENTS to the above-mentioned Convention, adopted by the Intergovernmental Maritime Consultative Organization Assembly by resolution A.400 (X) of 17 November 1977

Instrument deposited on:

8 July 1992
Croatia
(The amendments are applicable as of 8 July 1992 to Croatia, upon its acceptance of the Convention, the said amendments having come into force for all States members of the International Maritime Organization as at 10 November 1984, in accordance with article 62 of the Convention.)

Registered ex officio on 8 July 1992.

ACCEPTATION DES AMENDEMENTS à la Convention susmentionnée, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime consultative intergouvernementale par la résolution A.400 (X) du 17 novembre 1977

Instrument déposé le :

8 juillet 1992
Croatie
(Les amendements sont applicables à la Croatie à compter du 8 juillet 1992, de par son acceptation de la Convention, lesdits amendements étant entrés en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation maritime internationale à partir du 10 novembre 1984, conformément à l'article 62 de la Convention.)

Enregistré d'office le 8 juillet 1992.

ACCEPTANCE OF THE AMENDMENTS to the above-mentioned Convention, adopted by the Intergovernmental Maritime Consultative Organization Assembly by resolution A.450 (XI) of 15 November 1979

Instrument deposited on:

8 July 1992
Croatia
(The amendments are applicable as of 8 July 1992 to Croatia, upon its acceptance of the Convention, the said amendments having come into force for all States members of the International Maritime Organization as at 10 November 1984, in accordance with article 62 of the Convention.)

Registered ex officio on 8 July 1992.

ACCEPTATION DES AMENDEMENTS à la Convention susmentionnée, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime consultative intergouvernementale par la résolution A.450 (XI) du 15 novembre 1979

Instrument déposé le :

8 juillet 1992
Croatie
(Les amendements sont applicables à la Croatie à compter du 8 juillet 1992, de par son acceptation de la Convention, lesdits amendements étant entrés en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation maritime internationale à partir du 10 novembre 1984, conformément à l'article 62 de la Convention.)

Enregistré d'office le 8 juillet 1992.

No. 2701. Convention for the establishment of a European Organization for Nuclear Research. Signed at Paris on 1 July 1953

ACCESSION

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

29 June 1992
Hungary
(With effect from 29 June 1992.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 9 July 1992.

No. 3511. Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict and Regulations for the execution of the said Convention. Done at The Hague on 14 May 1954

ACCESSION to the related Protocol to the above-mentioned Convention

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

26 June 1992
Spain
(With effect from 26 September 1992.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 9 July 1992.

No. 4173. Convention relating to civil procedure. Done at The Hague on 1 March 1954

NOTIFICATION OF CONTINUITY

Received by the Government of the Netherlands on:

13 January 1992
Russian Federation
(The Russian Federation continues to perform the rights and to fulfil the obligations of the Union of Soviet Socialist Republics arising from international treaties. With a declaration.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 9 July 1992.

No. 6193. Convention against discrimination in education. Adopted on 14 December 1960 by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization at its eleventh session, held in Paris from 14 November to 15 December 1970

ACCEPTANCE OF THE PROTOCOL of 10 December 1962 instituting a Conciliation and Good Offices Commission to be responsible for seeking the settlement of any disputes which may arise between States Parties to the above-mentioned Convention

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

26 June 1992
Spain
(With effect from 26 September 1992.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 9 July 1992.

No 2701. Convention pour l'établissement d'une Organisation européenne pour la recherche nucléaire. Signée à Paris le 1er juillet 1953

ADHESION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

29 juin 1992
Hongrie
(Avec effet au 29 juin 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 9 juillet 1992.

No 3511. Convention pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé et Règlement d'exécution de ladite Convention. Faite à La Haye le 14 mai 1954

ADHESION au Protocole relatif à la Convention susmentionnée

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

26 juin 1992
Espagne
(Avec effet au 26 septembre 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 9 juillet 1992.

No 4173. Convention relative à la procédure civile. Faite à La Haye le 1er mars 1954

NOTIFICATION DE CONTINUITE

Reçue par le Gouvernement néerlandais le :

13 janvier 1992
Fédération de Russie
(La Fédération de Russie continue d'exercer les droits et de remplir les obligations découlant des traités internationaux qui étaient ceux de l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 9 juillet 1992.

No 6193. Convention concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement. Adoptée le 14 décembre 1960 par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture à sa onzième session, tenue à Paris du 14 novembre au 15 décembre 1960

ACCEPTATION DU PROTOCOLE du 10 décembre 1962 instituant une Commission de conciliation et de bons offices chargée de rechercher la solution des différends qui naîtraient entre Etats parties à la Convention susmentionnée

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

26 juin 1992
Espagne
(Avec effet au 26 septembre 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 9 juillet 1992.

No. 15511. Convention for the protection of the world cultural and natural heritage. Adopted by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization at its seventeenth session, Paris, 16 November 1972

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

30 June 1992
Japan
(With effect from 30 September 1992.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 9 July 1992.

No 15511. Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture à sa dix-septième session, Paris, 16 novembre 1972

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

30 juin 1992
Japon
(Avec effet au 30 septembre 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 9 juillet 1992.

No. 22514. Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction. Concluded at The Hague on 25 October 1980

ACCEPTANCES OF THE ACCESSION OF ECUADOR

Notifications received by the Government of the Netherlands on:

17 June 1992
Germany
(The Convention will enter into force between Germany and Ecuador on 1 September 1992.)

19 June 1992
Argentina
Switzerland
(The Convention will enter into force between Argentina and Ecuador and between Switzerland and Ecuador on 1 September 1992.)

Certified statements were registered by the Netherlands on 9 July 1992.

No 22514. Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. Conclue à La Haye le 25 octobre 1980

ACCEPTATIONS DE L'ADHESION DE L'EQUATEUR

Notifications reçues par le Gouvernement néerlandais le :

17 juin 1992
Allemagne
(La Convention entrera en vigueur entre l'Allemagne et l'Equateur le 1er septembre 1992.)

19 juin 1992
Argentine
Suisse
(La Convention entrera en vigueur entre l'Argentine et l'Equateur et entre la Suisse et l'Equateur le 1er septembre 1992.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par les Pays-Bas le 9 juillet 1992.

ACCEPTANCE OF THE ACCESSION OF BELIZE

Notification received by the Government of the Netherlands on:

19 June 1992
Switzerland
(The Convention will enter into force between Switzerland and Belize on 1 September 1992.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 9 July 1992.

ACCEPTATION DE L'ADHESION DU BELIZE

Notification reçue par le Gouvernement néerlandais le :

19 juin 1992
Suisse
(La Convention entrera en vigueur entre la Suisse et le Belize le 1er septembre 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 9 juillet 1992.

ACCEPTANCE OF THE ACCESSION OF HUNGARY

Notification received by the Government of the Netherlands on:

19 June 1992
Switzerland
(The Convention will enter into force between Switzerland and Hungary on 1 September 1992.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 9 July 1992.

ACCEPTATION DE L'ADHESION DE LA HONGRIE

Notification reçue par le Gouvernement néerlandais le :

19 juin 1992
Suisse
(La Convention entrera en vigueur entre la Suisse et la Hongrie le 1er septembre 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 9 juillet 1992.

ACCEPTANCE OF THE ACCESSION OF MEXICO

Notification received by the Government of the Netherlands on:

19 June 1992
Switzerland
(The Convention will enter into force between Switzerland and Mexico on 1 September 1992.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 9 July 1992.

ACCEPTATION DE L'ADHESION DU MEXIQUE

Notification reçue par le Gouvernement néerlandais le :

19 juin 1992
Suisse
(La Convention entrera en vigueur entre la Suisse et le Mexique le 1er septembre 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 9 juillet 1992.

ACCEPTANCE OF THE ACCESSION OF NEW ZEALAND

Notification received by the Government of the Netherlands on:

19 June 1992
Switzerland
(The Convention will enter into force between Switzerland and New Zealand on 1 September 1992.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 9 July 1992.

ACCEPTATION DE L'ADHESION DE LA NOUVELLE-ZELANDE

Notification reçue par le Gouvernement néerlandais le :

19 juin 1992
Suisse
(La Convention entrera en vigueur entre la Suisse et la Nouvelle-Zélande le 1er septembre 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 9 juillet 1992.

No. 1813. Constitution of the International Rice Commission. Formulated at the International Rice Meeting at Baguio, 1-13 March 1948, and approved by the Conference of the Food and Agriculture Organization of the United Nations at its fourth session held in Washington from 15 to 29 November 1948

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations on:

2 August 1991
Turkey
(With effect from 2 August 1991.)

Certified statement was registered by the Food and Agriculture Organization of the United Nations on 10 July 1992.

No 1813. Acte constitutif de la Commission internationale du riz. Rédigé à la Conférence internationale du riz tenue à Baguio du 1er au 13 mars 1948 et adopté par la Conférence de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture au cours de sa quatrième session, tenue à Washington du 15 au 29 novembre 1948

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture le :

2 août 1991
Turquie
(Avec effet au 2 août 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture le 10 juillet 1992.

No. 1903. International Plant Protection Convention. Done at Rome on 6 December 1951

ACCEPTANCES of the amendments to the above-mentioned Convention, adopted on 28 November 1979 by resolution 14/79 of the Conference of the Food and Agriculture Organization of the United Nations

Instruments deposited with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations on:

23 April 1992
Portugal
(With effect from 23 May 1992.)

27 May 1992
Greece
(With effect from 26 June 1992.)

Certified statements were registered by the Food and Agriculture Organization of the United Nations on 10 July 1992.

No 1903. Convention internationale pour la protection des végétaux. Conclue à Rome le 6 décembre 1951

ACCEPTATIONS des amendements à la Convention susmentionnée, adoptés le 28 novembre 1979 par la résolution 14/79 de la Conférence de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

Instruments déposés auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture le :

23 avril 1992
Portugal
(Avec effet au 23 mai 1992.)

27 mai 1992
Grèce
(Avec effet au 26 juin 1992.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture le 10 juillet 1992.

No. 4275. Agreement on social security between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Commonwealth of Australia. Signed at Canberra on 29 January 1958

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of Australia registered on 10 July 1992 (under No. 29021) the Agreement on social security between the Government of Australia and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland signed at London on 1 October 1990.

The said Agreement, which came into force on 29 June 1992, provides, in its article 25 (2), for the termination of the above-mentioned Agreement of 29 January 1958.

(10 July 1992)

No 4275. Convention sur la sécurité sociale entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Commonwealth d'Australie. Signée à Canberra le 29 janvier 1958

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement australien a enregistré le 10 juillet 1992 (sous le No 29021) la Convention sur la sécurité sociale entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord signée à Londres le 1er octobre 1990.

Ladite Convention, qui est entrée en vigueur le 29 juin 1992, stipule, au paragraphe 2 de son article 25, l'abrogation de la Convention susmentionnée du 29 janvier 1958.

(10 juillet 1992)

No. 6328. Agreement on Social Security between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Commonwealth of Australia. Signed at Canberra on 18 August 1982

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of Australia registered on 10 July 1992 (under No. 29021) the Agreement on social security between the Government of Australia and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland signed at London on 1 October 1990.

The said Agreement, which came into force on 29 June 1992, provides, in its article 25 (2), for the termination of the above-mentioned Agreement of 18 August 1982.

(10 July 1992)

No 6328. Convention sur la sécurité sociale entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Commonwealth d'Australie. Signée à Canberra le 18 août 1982

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement australien a enregistré le 10 juillet 1992 (sous le No 29021) la Convention sur la sécurité sociale entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord signée à Londres le 1er octobre 1990.

Ladite Convention, qui est entrée en vigueur le 29 juin 1992, stipule, au paragraphe 2 de son article 25, l'abrogation de la Convention susmentionnée du 18 août 1982.

(10 juillet 1992)

No. 6887. Agreement between the Government of the Commonwealth of Australia and the Government of the United States of America relating to the establishment of a United States Naval Communication Station in Australia. Signed at Canberra on 9 May 1963

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement, as amended. Canberra, 8 May 1992

Came into force on 8 May 1992, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 6887. Accord entre le Gouvernement du Commonwealth d'Australie et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique relatif à l'établissement, en Australie, d'une station pour les communications navales des Etats-Unis. Signé à Canberra le 9 mai 1963

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié. Canberra, 8 mai 1992

Entré en vigueur le 8 mai 1992, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 10 juillet 1992.

No. 7415. Agreement between the Government of the Commonwealth of Australia and the Government of the United States of America for the financing of certain educational and cultural exchange programmes. Signed at Canberra on 28 August 1964

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement, as amended. Canberra, 20 and 21 February 1992

Came into force on 21 February 1992, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 7415. Accord entre le Gouvernement du Commonwealth d'Australie et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique relatif au financement de certains programmes d'échanges dans le domaine de l'enseignement et de la culture. Signé à Canberra le 28 août 1964

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié. Canberra, 20 et 21 février 1992

Entré en vigueur le 21 février 1992, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 10 juillet 1992.

TERMINATION of the Amendment of article 5 (b) effected by an agreement in the form of an exchange of notes of 25 November and 5 December 1988 (Note by the Secretariat)

The Government of Australia registered on 10 July 1992 (under No. 7415) the Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement dated at Canberra on 20 and 21 February 1962.

The said Exchange of notes, which came into force on 21 February 1992, provides for the termination of the above-mentioned Amendment of 25 November and 5 December 1988.

(10 July 1992)

ABROGATION de la Modification de l'alinéa b) de l'article 5 effectuée aux termes d'un accord sous forme d'échange de notes des 25 novembre et 5 décembre 1988 (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement australien a enregistré le 10 juillet 1992 (sous le No 7415) l'Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné en date à Canberra des 20 et 21 février 1962.

Ledit Echange de notes, qui est entré en vigueur le 21 février 1992, stipule l'abrogation de la Modification susmentionnée des 25 novembre et 5 décembre 1988.

(10 juillet 1992)

No. 24044. Agreement between the Government of Australia and the Government of the Republic of India for the avoidance of double taxation of income derived from international air transport. Signed at Canberra on 31 May 1983

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of Australia registered on 10 July 1992 (under No. 29029) the Agreement between the Government of Australia and the Government of the Republic of India for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income signed at Canberra on 25 July 1991.

The said Convention, which came into force on 30 December 1991, provides, in its article 25 (2), for the termination of the above-mentioned Agreement of 31 May 1983.

(10 July 1992)

No 24044. Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République de l'Inde tendant à éviter la double imposition de revenus provenant du transport aérien international. Signé à Canberra le 31 mai 1983

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement australien a enregistré le 10 juillet 1992 (sous le No 29029) la Convention entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République de l'Inde tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu signée à Canberra le 25 juillet 1991.

Ladite Convention, qui est entrée en vigueur le 30 décembre 1991, stipule, au paragraphe 2 de son article 25, l'abrogation de l'Accord susmentionné du 31 mai 1983.

(10 juillet 1992)

No. 27483. Reciprocal Agreement on social security between the Government of Australia and the Government of Canada. Signed at Canberra on 4 July 1988

Protocol amending the above-mentioned Agreement. Signed at Ottawa on 11 October 1990

Came into force on 1 January 1992, the date specified in an exchange of notes of 20 and 24 December 1991 by which the Parties informed each other that all necessary matters had been finalized, with retroactive effect from 1 September 1988, the date of the entry into force of the above-mentioned Agreement, in accordance with article 6.

Authentic texts: English and French.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 27483. Accord réciproque de sécurité sociale entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement du Canada. Signé à Canberra le 4 juillet 1988

Protocole modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Ottawa le 11 octobre 1990

Entré en vigueur le 1er janvier 1992, date spécifiée dans un échange de notes en date des 20 et 24 décembre 1991 par lesquelles les Parties se sont informées que toutes les mesures requises avaient été prises, avec effet rétroactif au 1er septembre 1988, date de l'entrée en vigueur de l'Accord susmentionné, conformément à l'article 6.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par l'Australie le 10 juillet 1992.

No. 27488. Treaty on development co-operation between the Government of Australia and the Government of Papua New Guinea. Signed at Canberra on 24 May 1989

Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Treaty. Waigani, Papua New Guinea, 18 March 1992, and Canberra, 29 May 1992

Came into force on 29 May 1992, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 10 July 1992.

No 27488. Traité relatif à la coopération au développement entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la Papouasie-Nouvelle-Guinée. Signé à Canberra le 24 mai 1989

Echange de lettres constituant un accord modifiant le Traité susmentionné. Waigani (Papouasie-Nouvelle-Guinée), 18 mars 1992, et Canberra, 29 mai 1992

Entré en vigueur le 29 mai 1992, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 10 juillet 1992.

No. 14638. European Agreement concerning the work of crews of vehicles engaged in international road transport (AETR). Concluded at Geneva on 1 July 1970

RATIFICATION

Instrument deposited on:

14 July 1992
Poland
(With effect from 10 January 1993. With a withdrawal of the reservation made upon signature concerning article 20, paragraphs 2 and 3 of the Agreement.)

Registered ex officio on 14 July 1992.

No. 22376. International Coffee Agreement, 1983. Adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982

ACCESSION to the above-mentioned Agreement, as further extended by the International Coffee Council by Resolution No. 352 of 28 September 1990

Instrument deposited on:

15 July 1992
Togo
(With retroactive effect from 1 October 1991.)

Registered ex officio on 15 July 1992.

No. 15600. Agreement between the Government of the Yemen Arab Republic and the United Nations Development Programme concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of the Yemen Arab Republic. Signed at San'a on 11 April 1977

TERMINATION

Effected by an agreement in the form of an exchange of notes dated at Sana'a on 14 January and 18 May 1992, which came into force on 17 July 1992, i.e., 60 days after the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Registered ex officio on 17 July 1992.

No 14638. Accord européen relatif au travail des équipages des véhicules effectuant des transports internationaux par route (AETR). Conclu à Genève le 1er juillet 1970

RATIFICATION

Instrument déposé le :

14 juillet 1992
Pologne
(Avec effet au 10 janvier 1993. Avec retrait de la réserve faite lors de la signature relative aux paragraphes 2 et 3 de l'article 20 dudit Accord.)

Enregistré d'office le 14 juillet 1992.

No 22376. Accord international de 1983 sur le café. Adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982

ADHESION à l'Accord susmentionné, tel que prorogé à nouveau par le Conseil international du café par sa résolution No 352 du 28 septembre 1990

Instrument déposé le :

15 juillet 1992
Togo
(Avec effet rétroactif au 1er octobre 1991.)

Enregistré d'office le 15 juillet 1992.

No 15600. Accord entre le Gouvernement de la République arabe du Yémen et le Programme des Nations Unies pour le développement relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement de la République arabe du Yémen. Signé à Sana le 11 avril 1977

ABROGATION

Effectuée aux termes d'un accord sous forme d'échange de notes en date à Sana des 14 janvier et 18 mai 1992, lequel est entré en vigueur le 17 juillet 1992, soit 60 jours après la date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Enregistré d'office le 17 juillet 1992.

Ratification of any of the Conventions adopted by the General Conference of the International Labour Organisation in the course of its first thirty-two sessions, i.e., up to and including Convention No. 98, is deemed to be the ratification of that Convention as modified by the Final Articles Revision Convention, 1961, in accordance with article 2 of the latter Convention.

No. 594. Convention (No. 11) concerning the rights of association and combination of agricultural workers, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 12 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 598. Convention (No. 13) concerning the use of white lead in painting, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 19 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 597. Convention (No. 14) concerning the application of the weekly rest in industrial undertakings, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 17 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration registered with the Director-General of the International Labour Office on:

6 March 1992
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of Hong Kong. The declaration removes the reservation for the modification concerning article 2 and amends the modification in respect of article 5. Superseding the declaration registered on 27 February 1985 with the Director-General of the International Labour Office. With effect from 6 March 1992.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.



La ratification de toute Convention adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail au cours de ses trente-deux premières sessions, soit jusqu'à la Convention No 98 inclusivement, est réputée valoir ratification de cette Convention sous sa forme modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1961, conformément à l'article 2 de cette dernière Convention.

No 594. Convention (No 11) concernant les droits d'association et de coalition des travailleurs agricoles, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 12 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 598. Convention (No 13) concernant l'emploi de la céruse dans la peinture, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 19 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 597. Convention (No 14) concernant l'application du repos hebdomadaire dans les établissements industriels, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 17 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

6 mars 1992
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard de Hong-Kong. En vertu de la déclaration, la réserve pour modification à l'égard de l'article 2 est retirée et la modification à l'égard de l'article 5 est amendée. Se substitue à la déclaration enregistrée le 27 février 1985 auprès du Directeur général du Bureau international du Travail. Avec effet au 6 mars 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 599. Convention (No. 16) concerning the compulsory medical examination of children and young persons employed at sea, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 11 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 606. Convention (No. 23) concerning the repatriation of seamen, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its ninth session, Geneva, 23 June 1926, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration registered with the Director-General of the International Labour Office on:

6 March 1992
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Application without modification to Hong Kong. With effect from 6 March 1992.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 599. Convention (No 16) concernant l'examen médical obligatoire des enfants et jeunes gens employés à bord des bateaux, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 11 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 606. Convention (No 23) concernant le rapatriement des marins, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa neuvième session, Genève, 23 juin 1926, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

6 mars 1992
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Application sans modification à Hong-Kong. Avec effet au 6 mars 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 610. Convention (No. 27) concerning the marking of the weight on heavy packages transported by vessels, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twelfth session, Geneva, 21 June 1929, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 612. Convention (No. 29) concerning forced or compulsory labour, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fourteenth session, Geneva, 28 June 1930, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 614. Convention (No. 32) concerning the protection against accidents of workers employed in loading or unloading ships (revised 1932), adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixteenth session, Geneva, 27 April 1932, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No 610. Convention (No 27) concernant l'indication du poids sur les gros colis transportés par bateau, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa douzième session, Genève, 21 juin 1929, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 612. Convention (No 29) concernant le travail forcé ou obligatoire, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quatorzième session, Genève, 28 juin 1930, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 614. Convention (No 32) concernant la protection des travailleurs occupés au chargement et au déchargement des bateaux contre les accidents (revisée en 1932), adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa seizième session, Genève, 27 avril 1932, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 827. Convention (No. 45) concerning the employment of women on underground work in mines of all kinds, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its nineteenth session, Geneva, 21 June 1935, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 827. Convention (No 45) concernant l'emploi des femmes aux travaux souterrains dans les mines de toutes catégories, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa dix-neuvième session, Genève, 21 juin 1935, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 831. Convention (No. 52) concerning annual holidays with pay, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twentieth session, Geneva, 24 June 1936, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No 831. Convention (No 52) concernant les congés annuels payés, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingtième session, Genève, 24 juin 1936, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 881. Convention (No. 87) concerning freedom of association and protection of the right to organize. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 9 July 1948

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No 881. Convention (No 87) concernant la liberté syndicale et la protection du droit syndical. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente et unième session, San Francisco, le 9 juillet 1948

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 1017. Convention (No. 77) concerning medical examination for fitness for employment in industry of children and young persons. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-ninth session, Montreal, 9 October 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 1018. Convention (No. 78) concerning medical examination of children and young persons for fitness for employment in non-industrial occupations. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-ninth session, Montreal, 9 October 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 1019. Convention (No. 79) concerning the restriction of night work of children and young persons in non-industrial occupations. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-ninth session, Montreal, 9 October 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No 1017. Convention (No 77) concernant l'examen médical d'aptitude à l'emploi dans l'industrie des enfants et des adolescents. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-neuvième session, Montréal, 9 octobre 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 1018. Convention (No 78) concernant l'examen médical d'aptitude à l'emploi aux travaux non industriels des enfants et des adolescents. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-neuvième session, Montréal, 9 octobre 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 1019. Convention (No 79) concernant la limitation du travail de nuit des enfants et adolescents dans les travaux non industriels. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-neuvième session, Montréal, 9 octobre 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 1239. Convention (No. 90) concerning the night work of young persons employed in industry (revised 1948). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 10 July 1948

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 1341. Convention (No. 98) concerning the application of the principles of the right to organise and to bargain collectively. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 1871. Convention (No. 95) concerning the protection of wages. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No 1239. Convention (No 90) concernant le travail de nuit des enfants dans l'industrie (révisée en 1948). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente et unième session, San Francisco, 10 juillet 1948

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 1341. Convention (No 98) concernant l'application des principes du droit d'organisation et de négociation collective. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 1871. Convention (No 95) concernant la protection du salaire. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 2108. Convention (No. 92) concerning crew accommodation on board ship (revised 1949). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 18 June 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 2157. Convention (No. 69) concerning the certification of ships' cooks, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-eighth session, Seattle, 27 June 1946, as modified by the final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 2181. Convention (No. 100) concerning equal remuneration for men and women workers for work of equal value. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fourth session, Geneva, 29 June 1951

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No 2108. Convention (No 92) concernant le logement de l'équipage à bord (revisée en 1949). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 18 juin 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 2157. Convention (No 69) concernant le diplôme de capacité professionnelle des cuisiniers de navires, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-huitième session, à Seattle, le 27 juin 1946, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 2181. Convention (No 100) concernant l'égalité de rémunération entre la main-d'oeuvre masculine et la main-d'oeuvre féminine pour un travail de valeur égale. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-quatrième session, Genève, 29 juin 1951

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 2824. Convention (No. 101) concerning holidays with pay in agriculture. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fifth session, Geneva, 26 June 1952

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration registered with the Director-General of the International Labour Office on:

6 March 1992
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Application without modification to Hong Kong. Superseding the declaration registered on 27 February 1985 with the Director-General of the International Labour Office. With effect from 6 March 1992.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 2901. Convention (No. 73) concerning the medical examination of seafarers, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-eighth session, Seattle, 29 June 1946, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 2907. Convention (No. 103) concerning maternity protection (revised 1952). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fifth session, Geneva, 28 June 1952

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No 2824. Convention (No 101) concernant les congés payés dans l'agriculture. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-cinquième session, Genève, 26 juin 1952

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

6 mars 1992
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Application sans modification à Hong-Kong. Se substitue à la déclaration enregistrée le 27 février 1985 auprès du Directeur général du Bureau international du Travail. Avec effet au 6 mars 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 2901. Convention (No 73) concernant l'examen médical des gens de mer, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-huitième session, Seattle, 29 juin 1946, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 2907. Convention (No 103) concernant la protection de la maternité (revisée en 1952). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-cinquième session, Genève, 28 juin 1952

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 3915. Convention (No. 47) concerning the Reduction of Hours of Work to Forty a Week, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its nineteenth session, Geneva, 22 June 1935, as modified by the Final Articles Revision Convention 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 4704. Convention (No. 106) concerning weekly rest in commerce and offices. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fortieth session, Geneva, 26 June 1957

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 5181. Convention (No. 111) concerning discrimination in respect of employment and occupation. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-second session, Geneva, 25 June 1958

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No 3915. Convention (No 47) concernant la réduction de la durée du travail à quarante heures par semaine, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa dix-neuvième session, Genève, 22 juin 1935, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 4704. Convention (No 106) concernant le repos hebdomadaire dans le commerce et les bureaux. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarantième session, Genève, 26 juin 1957

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 5181. Convention (No 111) concernant la discrimination en matière d'emploi et de profession. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-deuxième session, Genève, 25 juin 1958

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 5686. Convention (No. 108) concerning Seafarers' National Identity Documents. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-first session, Geneva, 13 May 1958

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 5686. Convention (No 108) concernant les pièces d'identité nationales des gens de mer. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante et unième session, Genève, 13 mai 1958

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 5950. Convention (No. 113) concerning the medical examination of fishermen. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-third session, Geneva, 19 June 1959

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No 5950. Convention (No 113) concernant l'examen médical des pêcheurs. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-troisième session, Genève, 19 juin 1959

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992, date de la succession d'Etat. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 6083. Convention (No. 116) concerning the partial revision of the Conventions adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its first thirty-two sessions for the purpose of standardising the provisions regarding the preparation of reports by the Governing Body of the International Labour Office on the working of conventions, adopted by the General Conference of the Internatonal Labour Organisation at its forty-fifth session, Geneva, 26 June 1961

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No 6083. Convention (No 116) pour la revision partielle des conventions adoptées par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail en ses trente-deux premières sessions, en vue d'unifier les dispositions relatives à la préparation des rapports sur l'application des conventions par le Conseil d'administration du Bureau international du Travail, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-cinquième session, Genève, 26 juin 1961

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 6209. Convention (No. 115) concerning the protection of workers against ionising radiations. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-fourth session, Geneva, 22 June 1960

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 7717. Convention (No. 119) concerning the guarding of machinery, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-seventh session, Geneva, 25 June 1963

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 8175. Convention (No. 120) concerning hygiene in commerce and offices, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-eighth session, Geneva, 8 July 1964

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No 6209. Convention (No 115) concernant la protection des travailleurs contre les radiations ionisantes. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-quatrième session, Genève, 22 juin 1960

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 7717. Convention (No 119) concernant la protection des machines, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-septième session, Genève, 25 juin 1963

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 8175. Convention (No 120) concernant l'hygiène dans le commerce et les bureaux, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-huitième session, Genève, 8 juillet 1964

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 8279. Convention (No. 122) concerning employment policy, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-eighth session, Geneva, 9 July 1964

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 8673. Convention (No. 124) concerning medical examination of young persons for fitness for employment underground in mines. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-ninth session, Geneva, 23 June 1965

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 9298. Convention (No. 126) concerning accommodation on board fishing vessels. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fiftieth session, Geneva, 21 June 1966

TERRITORIAL EXCLUSION

Declaration registered with the Director-General of the International Labour Office on:

8 March 1992
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(The Convention is inapplicable to Hong Kong.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No 8279. Convention (No 122) concernant la politique de l'emploi, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-huitième session, Genève, 9 juillet 1964

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 8673. Convention (No 124) concernant l'examen médical d'aptitude des adolescents à l'emploi aux travaux souterrains dans les mines. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-neuvième session, Genève, 23 juin 1965

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 9298. Convention (No 126) concernant le logement à bord des bateaux de pêche. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquantième session, Genève, 21 juin 1966

EXCLUSION TERRITORIALE

Déclaration enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

8 mars 1992
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(La Convention ne s'applique pas à Hong-Kong.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 12320. Convention (No. 134) concerning the prevention of occupational accidents to seafarers. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-fifth session, Geneva, 30 October 1970

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 14862. Convention (No. 138) concerning minimum age for admission to employment. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-eighth session, Geneva, 26 June 1973

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 15823. Convention (No. 142) concerning vocational guidance and vocational training in the development of human resources. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixtieth session, Geneva, 23 June 1975

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No 12320. Convention (No 134) concernant la prévention des accidents du travail des gens de mer. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-cinquième session, Genève, 30 octobre 1970

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 14862. Convention (No 138) concernant l'âge minimum d'admission à l'emploi. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-huitième session, Genève, 26 juin 1973

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 15823. Convention (no 142) concernant le rôle de l'orientation et de la formation professionnelles dans la mise en valeur des ressources humaines. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixantième session, Genève, 23 juin 1975

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 17906. Convention (No. 148) concerning the protection of workers against occupational hazards in the working environment due to air pollution, noise and vibration. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-third session, Geneva, 20 June 1977

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 17907. Convention (No. 149) concerning employment and conditions of work and life of nursing personnel. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-third session, Geneva, 21 June 1977

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 20880. Convention (No. 147) concerning minimum standards in merchant ships. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-second session, Geneva, 29 October 1976

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No 17906. Convention (No 148) concernant la protection des travailleurs contre les risques professionnels dus à la pollution de l'air, au bruit et aux vibrations sur les lieux de travail. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-troisième session, Genève, 20 juin 1977

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 17907. Convention (No 149) concernant l'emploi et les conditions de travail et de vie du personnel infirmier. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-troisième session, Genève, 21 juin 1977

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 20880. Convention (No 147) concernant les normes minima à observer sur les navires marchands. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-deuxième session, Genève, 29 octobre 1976

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 22345. Convention (No. 155) concerning occupational safety and health and the working environment. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-seventh session, Geneva, 22 June 1981

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

18 May 1992
Brazil
(With effect from 18 May 1993.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 23439. Convention (No. 159) concerning vocational rehabilitation and employment (disabled persons). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-ninth session, Geneva, 20 June 1983

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 25944. Convention (No. 160) concerning labour statistics. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventy-first session, Geneva, 25 June 1985

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration registered with the Director-General of the International Labour Office on:

6 March 1992
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of Hong Kong. With modifications in respect of articles 1, 9, 10, 11 and 17. With effect from 6 March 1992.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No 22345. Convention (No 155) concernant la sécurité, la santé des travailleurs et le milieu de travail. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-septième session, Genève, 22 juin 1981

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

18 mai 1992
Brésil
(Avec effet au 18 mai 1993.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 23439. Convention (No 159) concernant la réadaptation professionnelle et l'emploi des personnes handicapées. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-neuvième session, Genève, 20 juin 1983

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No 25944. Convention (No 160) concernant les statistiques du travail. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante et onzième session, Genève, 25 juin 1985

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

6 mars 1992
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard de Hong-Kong. Avec modifications à l'égard des articles 1, 9, 10, 11 et 17. Avec effet au 6 mars 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 28382. Convention (No. 133) concerning crew accomodation on board ship (supplementary provisions). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-fifth session, Geneva, 30 October 1970

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 May 1992
Azerbaijan
(With effect from 19 May 1992. With a declaration recognizing that Azerbaijan continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Azerbaijan.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 July 1992.

No. 28382. Convention (No 133) concernant le logement de l'équipage à bord des navires (dispositions complémentaires). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-cinquième session, Genève, 30 octobre 1970

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 mai 1992
Azerbaïdjan
(Avec effet au 19 mai 1992. Avec une déclaration reconnaissant que l'Azerbaïdjan continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de l'Azerbaïdjan.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 juillet 1992.

No. 28811. Basel Convention on the control of transboundary movements of hazardous wastes and their disposal. Concluded at Basel on 22 March 1989

ACCESSION

Instrument deposited on:

21 July 1992
Estonia
(With effect from 19 October 1992.)

Registered ex officio on 21 July 1992.

No 28811. Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination. Conclue à Bâle le 22 mars 1989

ADHESION

Instrument déposé le :

21 juillet 1992
Estonie
(Avec effet au 19 octobre 1992.)

Enregistré d'office le 21 juillet 1992.

No. 22484. Protocol of 1978 relating to the International Convention for the prevention of pollution from ships, 1973. Concluded at London on 17 February 1978

ENTRY INTO FORCE OF OPTIONAL ANNEX III to the above-mentioned International Convention of 1973

Annex III came into force on 1 July 1992, i.e., 12 months after the date on which at least 15 States, the combined merchant fleets of which constituted not less than 50 per-cent of the gross tonnage of the world's merchant shipping, had deposited an instrument of acceptance with the Secretary-General of the International Maritime Organization, in accordance with article 15 (2) of the 1973 Convention:

| Participant | Date of deposit of the instrument of acceptance |
|---|---|
| Algeria | 31 January 1989 |
| Antigua and Barbuda | 29 January 1988 |
| Austria | 27 May 1988 |
| Belgium | 27 October 1988 |
| Colombia | 27 July 1981 |
| Côte d'Ivoire | 5 October 1987 |
| Czechoslovakia | 2 July 1984 |
| Democratic People's Republic of Korea | 1 May 1985 |
| Denmark (With a declaration of application to the Faeroe Islands.) | 27 November 1980 |
| Ecuador | 18 May 1990 |
| Egypt | 7 August 1988 |
| Finland | 20 September 1983 |
| France | 25 September 1981 |
| Gabon | 28 April 1983 |
| * German Democratic Republic | 25 April 1984 |
| Germany | 21 January 1982 |
| Greece | 23 September 1982 |
| Hungary | 14 January 1985 |
| Iceland | 30 June 1989 |
| Italy | 1 October 1982 |
| Jamaica | 13 March 1991 |
| Japan | 9 June 1983 |
| Lebanon | 18 July 1983 |
| Luxembourg | 14 February 1991 |
| Marshall Islands | 26 April 1988 |
| Netherlands (With a declaration of application to the Netherlands Antilles and Aruba.) | 19 April 1988 |
| Norway | 15 July 1980 |
| Oman | 13 March 1984 |
| Panama | 20 February 1985 |
| Peru | 25 April 1980 |
| Poland | 1 April 1986 |
| Portugal | 22 October 1987 |
| Russian Federation | 14 August 1987 |
| Saint Vincent and the Grenadines | 28 October 1983 |
| Spain | 21 January 1991 |
| Suriname | 4 November 1988 |
| Sweden | 9 June 1980 |
| Switzerland | 30 April 1980 |
| Togo | 9 February 1990 |
| Tunisia | 10 October 1980 |
| Tuvalu | 22 August 1988 |
| United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (With a declaration of application to Gibraltar, and a statement.) | 27 May 1986 |
| United States of America | 1 July 1991 |
| Uruguay | 30 April 1979 |
| Vanuatu | 22 April 1981 |
| Yougoslavia | 31 October 1980 |

In addition, and prior to the entry into force of the

No 22484. Protocole de 1978 relatif à la Convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires. Conclu à Londres le 17 février 1978

ENTREE EN VIGUEUR DE L'ANNEXE FACULTATIVE III à la Convention internationale susmentionnée de 1973

L'annexe III est entrée en vigueur le 1er juillet 1992, soit 12 mois après la date à laquelle au moins 15 Etats dont les flottes marchandes représentant au total au moins 50 pour cent du tonnage brut de la flotte mondiale des navires de commerce eurent déposé un instrument d'acceptation auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale, conformément au paragraphe 2 de l'article 15 de la Convention de 1973 :

| Participant | Date du dépôt de l'instrument d'acceptation |
|---|---|
| Algérie | 31 janvier 1989 |
| Allemagne | 21 janvier 1982 |
| Antigua-et-Barbuda | 29 janvier 1988 |
| Autriche | 27 mai 1988 |
| Belgique | 27 octobre 1988 |
| Colombie | 27 juillet 1981 |
| Côte d'Ivoire | 5 octobre 1987 |
| Danemark (Avec déclaration d'application aux Iles Féroé.) | 27 novembre 1980 |
| Egypte | 7 août 1988 |
| Equateur | 18 mai 1990 |
| Espagne | 21 janvier 1991 |
| Etats-Unis d'Amérique | 1er juillet 1991 |
| Fédération de Russie | 14 août 1987 |
| Finlande | 20 septembre 1983 |
| France | 25 septembre 1981 |
| Gabon | 28 avril 1983 |
| Grèce | 23 septembre 1982 |
| Hongrie | 14 janvier 1985 |
| Iles Marshall | 26 avril 1988 |
| Islande | 30 juin 1989 |
| Italie | 1er octobre 1982 |
| Jamaïque | 13 mars 1991 |
| Japon | 9 juin 1983 |
| Liban | 18 juillet 1983 |
| Luxembourg | 14 février 1991 |
| Norvège | 15 juillet 1980 |
| Oman | 13 mars 1984 |
| Panama | 20 février 1985 |
| Pays-Bas (Avec déclaration d'application aux Antilles néerlandaises et à Aruba.) | 19 avril 1988 |
| Pérou | 25 avril 1980 |
| Pologne | 1er avril 1986 |
| Portugal | 22 octobre 1987 |
| * République démocratique allemande | 25 avril 1984 |
| République populaire démocratique de Corée | 1er mai 1985 |
| Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (Avec déclaration d'application à Gibraltar, et déclaration.) | 27 mai 1986 |
| Saint-Vincent-et-Grenadines | 28 octobre 1983 |
| Suède | 9 juin 1980 |
| Suisse | 30 avril 1980 |
| Suriname | 4 novembre 1988 |
| Tchécoslovaquie | 2 juillet 1984 |
| Togo | 9 février 1990 |
| Tunisie | 10 octobre 1980 |
| Tuvalu | 22 août 1988 |
| Uruguay | 30 avril 1979 |
| Vanuatu | 22 avril 1981 |
| Yougoslavie | 31 octobre 1980 |

Par la suite, et avant l'entrée en vigueur de l'Annexe

Optional Annex III to the above-mentioned Convention, the following States also deposited instruments of acceptance:

| Participant | Date of deposit of the instrument of acceptance |
|---|---|
| Gambia<br>(With effect from 1 July 1992.) | 1 November 1991 |
| Lithuania<br>(With effect from 1 July 1992.) | 4 December 1991 |
| Latvia<br>(With effect from 20 August 1992.) | 20 May 1992 |

* Prior to the coming into effect of the acceptance, the German Democratic Republic acceded to the Federal Republic of Germany, with effect from 3 October 1990.

Authentic texts: English, French, Spanish and Russian.
Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 23 July 1992.

No. 6544. Agreement constituting the Central American Bank for Economic Integration. Signed at Managua on 13 December 1960

Protocol amending the above-mentioned Agreement, as amended. Signed at Managua on 2 September 1969

Came into force on 20 January 1992, the date of deposit of the fifth instrument of ratification with the General Secretariat of the Organization of Central American States, in accordance with article 3:

| Participant | Date of deposit of the instrument of ratification |
|---|---|
| Nicaragua | 25 April 1991 |
| Guatemala | 9 August 1991 |
| Honduras | 25 November 1991 |
| Costa Rica | 2 December 1991 |
| El Salvador | 20 January 1992 |

Authentic text: Spanish.
Registered by the Organization of Central American States on 24 July 1992.

No. 24804. International Cocoa Agreement, 1986. Concluded at Geneva on 25 July 1986

RATIFICATIONS, ACCEPTANCES (A) and APPROVAL (AA)

Instruments deposited on:

24 July 1992
Denmark (A)
European Economic Community (AA)
Germany
Ireland
Netherlands (A)
(For the Kingdom in Europe.)
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Bailiwick of Jersey and the Isle of Man.)
(The Agreement came into force provisionally on 20 January 1987 for the above-mentioned Participants which, by that date, had notified their intention to apply it, in accordance with article 69 (1).)

Registered ex officio on 24 July 1992.

facultative à la Convention susmentionnée, les Etats suivants ont également déposé des instruments d'acceptation :

| Participant | Date du dépôt de l'instrument d'acceptation |
|---|---|
| Gambie<br>(Avec effet au 1er juillet 1992.) | 1er novembre 1991 |
| Lituanie<br>(Avec effet au 1er juillet 1992.) | 4 décembre 1991 |
| Lettonie<br>(Avec effet au 20 août 1992.) | 20 mai 1992 |

* Antérieurement à la prise d'effet de l'acceptation, la République démocratique allemande a adhéré à la République fédérale d'Allemagne, avec effet au 3 octobre 1990.

Textes authentiques : anglais, français, espagnol et russe.
La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 23 juillet 1992.

No 6544. Accord instituant la Banque centraméricaine d'intégration économique. Signé à Managua le 13 décembre 1960

Protocole modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié. Signé à Managua le 2 septembre 1969

Entré en vigueur le 20 janvier 1992, date du dépôt du cinquième instrument de ratification auprès du Secrétariat général de l'Organisation des Etats d'Amérique centrale, conformément à l'article 3 :

| Participant | Date du dépôt de l'instrument de ratification |
|---|---|
| Nicaragua | 25 avril 1991 |
| Guatemala | 9 août 1991 |
| Honduras | 25 novembre 1991 |
| Costa Rica | 2 décembre 1991 |
| El Salvador | 20 janvier 1992 |

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par l'Organisation des Etats d'Amérique centrale le 24 juillet 1992.

No 24804. Accord international de 1986 sur le cacao. Conclu à Genève le 25 juillet 1986

RATIFICATIONS, ACCEPTATIONS (A) et APPROBATION (AA)

Instruments déposés le :

24 juillet 1992
Allemagne
Communauté économique européenne (AA)
Danemark (A)
Irlande
Pays-Bas (A)
(Pour le Royaume en Europe.)
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, le bailliage de Jersey et l'Île de Man.)
(L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 20 janvier 1987 pour les Participants susmentionnés qui, à cette date, avaient notifié leur intention de l'appliquer, conformément au paragraphe 1 de l'article 69.)

Enregistré d'office le 24 juillet 1992.

No. 25910. International Convention on the Harmonized Commodity Description and Coding System. Concluded at Brussels on 14 June 1983

RATIFICATION and ACCESSION (a)

Instruments deposited with the Secretary-General of the Customs Co-operation Council on:

27 February 1992
Morocco
(With effect from 1 July 1992, the date specified by the Government of Morocco.)

23 June 1992 a
China
(With effect from 1 January 1993.)

Certified statements were registered by the Customs Co-operation Council on 24 July 1992.

No. 25910. Convention internationale sur le système harmonisé de désignation et de codification des marchandises. Conclue à Bruxelles le 14 juin 1983

RATIFICATION et ADHESION (a)

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de coopération douanière le :

27 février 1992
Maroc
(Avec effet au 1er juillet 1992, date spécifiée par le Gouvernement marocain.)

23 juin 1992 a
Chine
(Avec effet au 1er janvier 1993.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Conseil de coopération douanière le 24 juillet 1992.

No. 891. Convention between the Government of the Kingdom of Denmark and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed at London on 27 March 1950

UNILATERAL TERMINATION

By a note dated 28 June 1991, the Government of Denmark informed the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland of the termination of the extension of the above-mentioned Convention with regard to Montserrat.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 27 July 1992.

No. 891. Convention entre le Gouvernement du Royaume de Danemark et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Signée à Londres le 27 mars 1950

ABROGATION UNILATERALE

Par une note en date du 28 juin 1991, le Gouvernement danois a informé le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'abrogation de l'extension de la Convention susmentionnée à l'égard de Montserrat.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 27 juillet 1992.

UNILATERAL TERMINATION

By a note dated 28 June 1991, the Government of Denmark informed the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland of the termination of the extension of the above-mentioned Convention with regard to Barbados, Belize, Dominica, the Gambia, Ghana, Kiribati, Malawi, Mauritius, Solomon Islands, Saint Lucia, Saint Vincent, Sierra Leone, Tuvalu and Uganda.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 27 July 1992.

ABROGATION UNILATERALE

Par une note en date du 28 juin 1991, le Gouvernement danois a informé le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'abrogation de l'extension de la Convention susmentionnée à l'égard de la Barbade, du Belize, de la Dominique, de la Gambie, du Ghana, des Iles Salomon, de Kiribati, du Malawi, de Maurice, de l'Ouganda, de Sainte-Lucie, de Saint-Vincent, de la Sierra Leone et de Tuvalu.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 27 juillet 1992.

No. 10485. Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Opened for signature at London, Moscow and Washington on 1 July 1968

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

31 May 1991
United Republic of Tanzania
(With effect from 31 May 1991, provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article IX (4) of the Treaty.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 27 July 1992.

No. 10485. Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Ouvert à la signature à Londres, Moscou et Washington le 1er juillet 1968

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

31 mai 1991
République-Unie de Tanzanie
(Avec effet au 31 mai 1991, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 4 de l'article IX du Traité.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 27 juillet 1992.

No. 12325. Convention for the Suppression of Unlawful Seizure of Aircraft. Signed at The Hague on 16 December 1970

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

14 June 1991
Malta
(With effect from 14 July 1991, provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article 13 (4) of the Convention.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 27 July 1992.

No 12325. Convention pour la répression de la capture illicite d'aéronefs. Signée à La Haye le 16 décembre 1970

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

14 juin 1991
Malte
(Avec effet au 14 juillet 1991, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 4 de l'article 13 de la Convention.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 27 juillet 1992.

No. 14118. Convention for the suppression of unlawful acts against the safety of civil aviation. Concluded at Montreal on 23 September 1971

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

14 June 1991
Malta
(With effect from 14 July 1991, provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article 15 (4) of the Convention.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 27 July 1992.

No 14118. Convention pour la répression d'actes illicites dirigés contre la sécurité de l'aviation civile. Conclue à Montréal le 23 septembre 1971

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

14 juin 1991
Malte
(Avec effet au 14 juillet 1991, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 4 de l'article 15 de la Convention.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 27 juillet 1992.

RATIFICATION and ACCESSION (a) to the Protocol for the suppression of unlawful acts of violence at airports serving international civil aviation, supplementary to the above-mentioned Convention

Instruments deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

14 June 1991 (a)
Malta
(With effect from 14 July 1991, provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article VII (3) of the Protocol.)

26 July 1991
Ireland
(With effect from 25 August 1991, provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article VI (1) of the Protocol.)

Certified statements were registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 27 July 1992.

RATIFICATION et ADHESION (a) au Protocole pour la répression des actes illicites de violence dans les aéroports servant à l'aviation civile internationale, complémentaire à la Convention susmentionnée

Instruments déposés auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

14 juin 1991 (a)
Malte
(Avec effet au 14 juillet 1991, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 3 de l'article VII du Protocole.)

26 juillet 1991
Irlande
(Avec effet au 25 août 1991, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 1 de l'article VI du Protocole.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 27 juillet 1992.

No. 14860. Convention on the prohibition of the development, production and stockpiling of bacteriological (biological) and toxin weapons and on their destruction. Opened for signature at London, Moscow and Washington on 10 April 1972

RATIFICATION and ACCESSIONS (a)

Instruments deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

2 April 1991 (a)
Saint Kitts and Nevis
(With effect from 2 April 1991, provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article XIV (4) of the Convention.)

18 June 1991 (a)
Swaziland
(With effect from 18 June 1991, provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article XIV (4) of the Convention.)

6 September 1991
Malaysia
(With effect from 6 September 1991, provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article XIV (4) of the Convention. With a reservation.)

Certified statements were registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 27 July 1992.

No. 25571. Agreement on CAB International. Concluded at London on 8 July 1986

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

29 July 1991
Canada
(With effect from 29 July 1991.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 27 July 1992.

No. 29034. Agreement between the Republic of Turkey and the Federal Republic of Germany on social security. Signed at Bonn on 30 April 1964

Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Bonn on 28 May 1969

Came into force on 1 August 1972, i.e., the first day of the month following the month of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Ankara, in accordance with article 4.

Authentic texts: Turkish and German.
Registered by Turkey on 27 July 1992. (Note: Also see same number in part I.)

No 14860. Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction. Ouverte à la signature à Londres, Moscou et Washington le 10 avril 1972

RATIFICATION et ADHESIONS (a)

Instruments déposés auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

2 avril 1991 (a)
Saint-Kitts-et-Nevis
(Avec effet au 2 avril 1991, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 4 de l'article XIV de la Convention.)

18 juin 1991 (a)
Swaziland
(Avec effet au 18 juin 1991, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 4 de l'article XIV de la Convention.)

6 septembre 1991
Malaisie
(Avec effet au 6 septembre 1991, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 4 de l'article XIV de la Convention. Avec réserve.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 27 juillet 1992.

No 25571. Accord concernant CAB International. Conclu à Londres le 8 juillet 1986

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

29 juillet 1991
Canada
(Avec effet au 29 juillet 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 27 juillet 1992.

No 29034. Accord entre la République de Turquie et la République fédérale d'Allemagne relatif à la sécurité sociale. Signé à Bonn le 30 avril 1964

Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Bonn le 28 mai 1969

Entré en vigueur le 1 août 1972, soit le premier jour du mois ayant suivi le mois de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Ankara, conformément à l'article 4.

Textes authentiques : turc et allemand.
Enregistré par la Turquie le 27 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 28491. Exchange of letters constituting a narcotics co-operation agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United States of America with respect to the British Virgin Islands. London, 14 April 1987

EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Washington on 9 May 1990, which came into force by the exchange of notes, with effect from 12 May 1990, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to further extend the above-mentioned Agreement for a period of three months, or until the Treaty between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America concerning the Cayman Islands relating to mutual legal assistance in criminal matters, signed on 3 July 1986, has, pursuant to the Protocol thereto, been made applicable to the British Virgin Islands whichever is sooner.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 27 July 1992.

EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Washington on 9 August 1990, which came into force by the exchange of notes, with effect from 12 August 1990, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to further extend the above-mentioned Agreement for a period of three months, or until the Treaty between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America concerning the Cayman Islands relating to mutual legal assistance in criminal matters, signed on 3 July 1986, has, pursuant to the Protocol thereto, been made applicable to the British Virgin Islands whichever is sooner.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 27 July 1992.

No. 28559. International Telecommunication Convention. Concluded at Nairobi on 6 November 1982

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Telecommunication Union on:

18 June 1992
Slovenia
(With effect from 18 June 1992.)

30 June 1992
Armenia
(With effect from 30 June 1992.)

10 July 1992
Uzbekistan
(With effect from 10 July 1992.)

Certified statements were registered by the International Telecommunication Union on 28 July 1992.

No 28491. Echange de lettres constituant un accord de coopération entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique sur la lutte contre les stupéfiants applicable aux Iles Vierges britanniques. Londres, 14 avril 1987

PROROGATION

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Washington du 9 mai 1990, lequel est entré en vigueur par l'échange de notes, avec effet au 12 mai 1990, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de proroger à nouveau l'Accord susmentionné pour une période de trois mois, ou jusqu'à ce que le Traité entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et les Etats-Unis d'Amérique concernant les Iles Caïmanes relatif à l'entraide judiciaire en matière pénale, signé le 3 juillet 1986 soit, conformément au Protocole y attaché, applicable aux Iles Vierges britanniques, si l'application de ce dernier Traité s'effectue avant l'expiration de ladite période de trois mois susmentionnée.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 27 juillet 1992.

PROROGATION

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Washington du 9 août 1990, lequel est entré en vigueur par l'échange de notes, avec effet au 12 août 1990, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de proroger à nouveau l'Accord susmentionné pour une période de trois mois, ou jusqu'à ce que le Traité entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et les Etats-Unis d'Amérique concernant les Iles Caïmanes relatif à l'entraide judiciaire en matière pénale, signé le 3 juillet 1986 soit, conformément au Protocole y attaché, applicable aux Iles Vierges britanniques, si l'application de ce dernier Traité s'effectue avant l'expiration de ladite période de trois mois susmentionnée.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 27 juillet 1992.

No 28559. Convention internationale des télécommunications. Conclue à Nairobi le 6 novembre 1982

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Union internationale des télécommunications le :

18 juin 1992
Slovénie
(Avec effet au 18 juin 1992.)

30 juin 1992
Arménie
(Avec effet au 30 juin 1992.)

10 juillet 1992
Ouzbékistan
(Avec effet au 10 juillet 1992.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Union internationale des télécommunications le 28 juillet 1992.

No. 970. Geneva Convention for the amelioration of the condition of the wounded and sick in armed forces in the field. Signed at Geneva on 12 August 1949

NOTIFICATION OF CONTINUITY

Received by the Government of Switzerland on:

13 January 1992
Russian Federation
(The Russian Federation continues to perform the rights and to fulfil the obligations of the Union of Soviet Socialist Republics arising from international treaties.)

Certified statement was registered by Switzerland on 29 July 1992.

SUCCESSIONS

Notifications received by the Government of Switzerland on:

26 March 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State. Without entering the reservation formulated by the Socialist Federal Republic of Yougoslavia.)

11 May 1992
Croatia
(With effect from 8 October 1991, the date of the succession of State. Without entering the reservation formulated by the Socialist Federal Republic of Yougoslavia.)

Certified statements were registered by Switzerland on 29 July 1992.

No. 971. Geneva Convention for the amelioration of the condition of the wounded, sick and shipwrecked members of armed forces at sea. Signed at Geneva on 12 August 1949

NOTIFICATION OF CONTINUITY

Received by the Government of Switzerland on:

13 January 1992
Russian Federation
(The Russian Federation continues to perform the rights and to fulfil the obligations of the Union of Soviet Socialist Republics arising from international treaties.)

Certified statement was registered by Switzerland on 29 July 1992.

SUCCESSIONS

Notifications received by the Government of Switzerland on:

26 March 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State. Without entering the reservation formulated by the Socialist Federal Republic of Yougoslavia.)

11 May 1992
Croatia
(With effect from 8 October 1991, the date of the succession of State. Without entering the reservation formulated by the Socialist Federal Republic of Yougoslavia.)

Certified statements were registered by Switzerland on 29 July 1992.

No 970. Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les forces armées en campagne. Signée à Genève le 12 août 1949

NOTIFICATION DE CONTINUITE

Reçue par le Gouvernement suisse le :

13 janvier 1992
Fédération de Russie
(La Fédération de Russie continue d'exercer les droits et de remplir les obligations découlant des traités internationaux qui étaient ceux de l'Union des Républiques socialistes soviétiques.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 29 juillet 1992.

SUCCESSIONS

Notifications reçues par le Gouvernement suisse le :

26 mars 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat. Sans formuler la réserve faite en son temps par la République socialiste fédérative de Yougoslavie.)

11 mai 1992
Croatie
(Avec effet au 8 octobre 1991, date de la succession d'Etat. Sans formuler la réserve faite en son temps par la République socialiste fédérative de Yougoslavie.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 29 juillet 1992.

No 971. Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés, des malades et des naufragés des forces armées sur mer. Signée à Genève le 12 août 1949

NOTIFICATION DE CONTINUITE

Reçue par le Gouvernement suisse le :

13 janvier 1992
Fédération de Russie
(La Fédération de Russie continue d'exercer les droits et de remplir les obligations découlant des traités internationaux qui étaient ceux de l'Union des Républiques socialistes soviétiques.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 29 juillet 1992.

SUCCESSIONS

Notifications reçues par le Gouvernement suisse le :

26 mars 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat. Sans formuler la réserve faite en son temps par la République socialiste fédérative de Yougoslavie.)

11 mai 1992
Croatie
(Avec effet au 8 octobre 1991, date de la succession d'Etat. Sans formuler la réserve faite en son temps par la République socialiste fédérative de Yougoslavie.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 29 juillet 1992.

No. 972. Geneva Convention relative to the treatment of prisoners of war. Signed at Geneva on 12 August 1949

NOTIFICATION OF CONTINUITY

Received by the Government of Switzerland on:

13 January 1992
Russian Federation
(The Russian Federation continues to perform the rights and to fulfil the obligations of the Union of Soviet Socialist Republics arising from international treaties.)

Certified statement was registered by Switzerland on 29 July 1992.

SUCCESSIONS

Notifications received by the Government of Switzerland on:

26 March 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State. Without entering the reservations formulated by the Socialist Federal Republic of Yougoslavia.)

11 May 1992
Croatia
(With effect from 8 October 1991, the date of the succession of State. Without entering the reservations formulated by the Socialist Federal Republic of Yougoslavia.)

Certified statements were registered by Switzerland on 29 July 1992.

No. 973. Geneva Convention relative to the protection of civilian persons in time of war. Signed at Geneva on 12 August 1949

NOTIFICATION OF CONTINUITY

Received by the Government of Switzerland on:

13 January 1992
Russian Federation
(The Russian Federation continues to perform the rights and to fulfil the obligations of the Union of Soviet Socialist Republics arising from international treaties.)

Certified statement was registered by Switzerland on 29 July 1992.

SUCCESSIONS

Notifications received by the Government of Switzerland on:

26 March 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State. Without entering the reservations formulated by the Socialist Federal Republic of Yougoslavia.)

11 May 1992
Croatia
(With effect from 8 October 1991, the date of the succession of State. Without entering the reservations formulated by the Socialist Federal Republic of Yougoslavia.)

Certified statements were registered by Switzerland on 29 July 1992.

No 972. Convention de Genève relative au traitement des prisonniers de guerre. Signée à Genève le 12 août 1949

NOTIFICATION DE CONTINUITE

Reçue par le Gouvernement suisse le :

13 janvier 1992
Fédération de Russie
(La Fédération de Russie continue d'exercer les droits et de remplir les obligations découlant des traités internationaux qui étaient ceux de l'Union des Républiques socialistes soviétiques.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 29 juillet 1992.

SUCCESSIONS

Notifications reçues par le Gouvernement suisse le :

26 mars 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat. Sans formuler les réserves faites en son temps par la République socialiste fédérative de Yougoslavie.)

11 mai 1992
Croatie
(Avec effet au 8 octobre 1991, date de la succession d'Etat. Sans formuler les réserves faites en son temps par la République socialiste fédérative de Yougoslavie.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 29 juillet 1992.

No 973. Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre. Signée à Genève le 12 août 1949

NOTIFICATION DE CONTINUITE

Reçue par le Gouvernement suisse le :

13 janvier 1992
Fédération de Russie
(La Fédération de Russie continue d'exercer les droits et de remplir les obligations découlant des traités internationaux qui étaient ceux de l'Union des Républiques socialistes soviétiques.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 29 juillet 1992.

SUCCESSIONS

Notifications reçues par le Gouvernement suisse le :

26 mars 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat. Sans formuler les réserves faites en son temps par la République socialiste fédérative de Yougoslavie.)

11 mai 1992
Croatie
(Avec effet au 8 octobre 1991, date de la succession d'Etat. Sans formuler les réserves faites en son temps par la République socialiste fédérative de Yougoslavie.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 29 juillet 1992.

No. 14537. Convention on international trade in endangered species of wild fauna and flora. Opened for signature at Washington on 3 March 1973

NOTIFICATION OF CONTINUITY

Received by the Government of Switzerland on:

13 January 1992
Russian Federation
(The Russian Federation continues to perform the rights and to fulfil the obligations of the Union of Soviet Socialist Republics arising from international treaties.)

Certified statement was registered by Switzerland on 29 July 1992.

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

10 March 1992
Equatorial Guinea
(With effect from 8 June 1992.)

Certified statement was registered by Switzerland on 29 July 1992.

RESERVATIONS concerning the transfer of species from Appendix II to Appendix I

Effected on:

25 May 1992
Liechtenstein
Switzerland

Certified statements were registered by Switzerland on 29 July 1992.

No. 17512. Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the protection of victims of international armed conflicts (Protocol I). Adopted at Geneva on 8 June 1977

NOTIFICATION OF CONTINUITY

Received by the Government of Switzerland on:

13 January 1992
Russian Federation
(The Russian Federation continues to perform the rights and to fulfil the obligations of the Union of Soviet Socialist Republics arising from international treaties.)

Certified statement was registered by Switzerland on 29 July 1992.

RECOGNITION of the competence of the Commission established under article 90

Declaration effected with the Government of Switzerland on:

8 March 1992
United Arab Emirates

22 May 1992
Seychelles

Certified statements were registered by Switzerland on 29 July 1992.

No 14537. Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Ouverte à la signature à Washington le 3 mars 1973

NOTIFICATION DE CONTINUITE

Reçue par le Gouvernement suisse le :

13 janvier 1992
Fédération de Russie
(La Fédération de Russie continue d'exercer les droits et de remplir les obligations découlant des traités internationaux qui étaient ceux de l'Union des Républiques socialistes soviétiques.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 29 juillet 1992.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

10 mars 1992
Guinée équatoriale
(Avec effet au 8 juin 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 29 juillet 1992.

RESERVES relatives au transfert d'espèces de l'annexe II à l'annexe I

Effectuées le :

25 mai 1992
Liechtenstein
Suisse

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 29 juillet 1992.

No 17512. Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (Protocole I). Adopté à Genève le 8 juin 1977

NOTIFICATION DE CONTINUITE

Reçue par le Gouvernement suisse le :

13 janvier 1992
Fédération de Russie
(La Fédération de Russie continue d'exercer les droits et de remplir les obligations découlant des traités internationaux qui étaient ceux de l'Union des Républiques socialistes soviétiques.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 29 juillet 1992.

RECONNAISSANCE de la compétence de la Commission instituée aux termes de l'article 90

Déclaration effectuée auprès du Gouvernement suisse le :

8 mars 1992
Emirats arabes unis

22 mai 1992
Seychelles

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 29 juillet 1992.

SUCCESSIONS

Notifications received by the Government of Switzerland on:

29 March 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State. Without entering the declaration formulated by the Socialist Federal Republic of Yougoslavia. With a declaration.)

11 May 1992
Croatia
(With effect from 8 October 1991, the date of the succession of State. Without entering the declaration formulated by the Socialist Federal Republic of Yougoslavia. With a declaration.)

Certified statements were registered by Switzerland on 29 July 1992.

SUCCESSIONS

Notifications reçues par le Gouvernement suisse le :

29 mars 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat. Sans formuler la déclaration faite en son temps par la République socialiste fédérative de Yougoslavie. Avec déclaration.)

11 mai 1992
Croatie
(Avec effet au 8 octobre 1991, date de la succession d'Etat. Sans formuler la déclaration faite en son temps par la République socialiste fédérative de Yougoslavie. Avec déclaration.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 29 juillet 1992.

RATIFICATIONS and ACCESSION (a)

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

5 May 1992 a
Brazil
(With effect from 5 November 1992.)

8 May 1992
Madagascar
(With effect from 8 November 1992.)

27 May 1992
Portugal
(With effect from 27 November 1992.)

Certified statements were registered by Switzerland on 29 July 1992.

RATIFICATIONS et ADHESION (a)

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

5 mai 1992 a
Brésil
(Avec effet au 5 novembre 1992.)

8 mai 1992
Madagascar
(Avec effet au 8 novembre 1992.)

27 mai 1992
Portugal
(Avec effet au 27 novembre 1992.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 29 juillet 1992.

No. 17513. Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the protection of victims of non-international armed conflicts (Protocol II). Adopted at Geneva on 8 June 1977

No 17513. Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés non internationaux (Protocole II). Adopté à Genève le 8 juin 1977

NOTIFICATION OF CONTINUITY

Received by the Government of Switzerland on:

13 January 1992
Russian Federation
(The Russian Federation continues to perform the rights and to fulfil the obligations of the Union of Soviet Socialist Republics arising from international treaties.)

Certified statement was registered by Switzerland on 29 July 1992.

NOTIFICATION DE CONTINUITE

Reçue par le Gouvernement suisse le :

13 janvier 1992
Fédération de Russie
(La Fédération de Russie continue d'exercer les droits et de remplir les obligations découlant des traités internationaux qui étaient ceux de l'Union des Républiques socialistes soviétiques.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 29 juillet 1992.

SUCCESSIONS

Notifications received by the Government of Switzerland on:

29 March 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

11 May 1992
Croatia
(With effect from 8 October 1991, the date of the succession of State.)

Certified statements were registered by Switzerland on 29 July 1992.

SUCCESSIONS

Notifications reçues par le Gouvernement suisse le :

29 mars 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

11 mai 1992
Croatie
(Avec effet au 8 octobre 1991, date de la succession d'Etat.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 29 juillet 1992.

RATIFICATIONS and ACCESSION (a)

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

5 May 1982 a
Brazil
(With effect from 5 November 1982.)

8 May 1982
Madagascar
(With effect from 8 November 1982.)

27 May 1982
Portugal
(With effect from 27 November 1982.)

Certified statements were registered by Switzerland on 29 July 1982.

No. 21788. Agreement concerning Nordic assistance co-operation between Denmark, Finland, Iceland, Norway and Sweden. Signed at Copenhagen on 5 March 1981

Protocol amending the above-mentioned Agreement. Signed at Bergen on 13 May 1991

Came into force on 21 March 1992, i.e., 30 days after the date on which all the Parties had notified the Government of Denmark of their approval, in accordance with article III:

| Participant | Date of the notification | |
|---|---|---|
| Denmark | 9 August | 1991 |
| Finland | 27 September | 1991 |
| Iceland | 20 February | 1992 |
| Norway | 5 November | 1991 |
| Sweden | 25 July | 1991 |

Authentic texts: Danish, Finnish, Icelandic, Norwegian and Swedish.
Registered by Denmark on 29 July 1992.

No. 29038. Convention between the Kingdom of Denmark and the Swiss Confederation concerning social insurance. Signed at Copenhagen on 21 May 1954

Supplementary Agreement to the above-mentioned Convention. Signed at Berne on 15 November 1982

Came into force on 15 November 1982 by signature, with retroactive effect from 1 January 1982, in accordance with article 3.

Authentic texts: Danish and German.
Registered by Denmark on 29 July 1992. (Note: Also see same number in part I.)

No. 29039. Agreement between the Kingdom of Denmark and the Federal Republic of Germany concerning unemployment insurance. Signed at Bonn on 1 August 1959

DENUNCIATION

Effected by an agreement in the form of an exchange of notes dated at Copenhagen on 13 and 16 August 1974, which came into force by the exchange of notes, with effect from 1 March 1975, in accordance with the provisions of the said notes.

Certified statement was registered by Denmark on 29 July 1992. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATIONS et ADHESION (a)

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

5 mai 1982 a
Brésil
(Avec effet au 5 novembre 1982.)

8 mai 1982
Madagascar
(Avec effet au 8 novembre 1982.)

27 mai 1982
Portugal
(Avec effet au 27 novembre 1982.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 29 juillet 1992.

No 21788. Accord relatif à la coopération entre les pays nordiques en matière d'aide entre le Danemark, la Finlande, l'Islande, la Norvège et la Suède. Signé à Copenhague le 5 mars 1981

Protocole modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Bergen le 13 mai 1991

Entré en vigueur le 21 mars 1992, soit 30 jours après la date à laquelle toutes les Parties auront notifié au Gouvernement danois leur approbation, conformément à l'article III :

| Participant | Date de la notification | |
|---|---|---|
| Danemark | 9 août | 1991 |
| Finlande | 27 septembre | 1991 |
| Islande | 20 février | 1992 |
| Norvège | 5 novembre | 1991 |
| Suède | 25 juillet | 1991 |

Textes authentiques : danois, finnois, islandais, norvégien et suédois.
Enregistré par le Danemark le 29 juillet 1992.

No 29038. Convention entre le Royaume du Danemark et la Confédération suisse relative à l'assurance sociale. Signé à Copenhague le 21 mai 1954

Accord complémentaire à la Convention susmentionnée. Signé à Berne le 15 novembre 1982

Entré en vigueur le 15 novembre 1982 par la signature, avec effet rétroactif au 1er janvier 1982, conformément à l'article 3.

Textes authentiques : danois et allemand.
Enregistré par le Danemark le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No 29039. Accord entre le Royaume du Danemark et la République fédérale d'Allemagne relatif à l'assurance chômage. Signé à Bonn le 1er août 1959

DENONCIATION

Effectuée aux termes d'un accord sous forme d'échange de notes en date à Copenhague des 13 et 16 août 1974, qui est entré en vigueur par l'échange de notes, avec effet au 1er mars 1975, conformément aux dispositions desdites notes.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Danemark le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 29042. Agreement between the Government of Italy and the United Nations Industrial Development Organization on basic terms and conditions governing UNIDO projects envisaged by the interim programme for the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology. Signed at Vienna on 22 October 1986

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The United Nations Industrial Development Organization registered on 29 July 1992 (under No. 29046) the Agreement between the Government of Italy and the United Nations Industrial Development Organization on basic terms and conditions governing UNIDO projects envisaged by the five-year work programme for the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology signed at Vienna on 14 August 1989.

The said Agreement, which came into force on 14 August 1989, provides in its article IX (3), for the termination of the above-mentioned Agreement of 22 October 1986.

(29 July 1992) (Note: Also see same number in part I.)

No 29042. Accord entre le Gouvernement de l'Italie et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel relatif aux termes et conditions de base régissant les projets de l'ONUDI envisagés par le programme intérimaire pour le Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie. Signé à Vienne le 22 octobre 1986

ABROGATION (Note du Secrétariat)

L'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel a enregistré le 29 juillet 1992 (sous le No 29046) l'Accord entre le Gouvernement de l'Italie et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel relatif aux termes et conditions de base régissant les projets de l'ONUDI envisagés par le programme de travail quinquennal pour le Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie signé à Vienne le 14 août 1989.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 14 août 1989, stipule au paragraphe 3 de son article IX, l'abrogation de l'Accord susmentionné du 22 octobre 1986.

(29 juillet 1992) (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 29043. Trust Fund Agreement between the United Nations Industrial Development Organization and the Government of Italy. Signed at Vienna on 22 October 1986

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The United Nations Industrial Development Organization registered on 29 July 1992 (under No. 29047) the Trust Fund Agreement between the United Nations Industrial Development Organization and the Government of Italy signed at Vienna on 14 August 1989.

The said Agreement, which came into force on 14 August 1989, provides, in its article X (2), for the termination of the above-mentioned Agreement of 22 October 1986.

(29 Ju[illegible] 1992) (Note: Also see same number in part I.)

No 29043. Accord de fonds d'affectation spécial entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de l'Italie. Signé à Vienne le 22 octobre 1986

ABROGATION (Note du Secrétariat)

L'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel a enregistré le 29 juillet 1992 (sous le No 29047) l'Accord de fonds d'affectation spécial entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de l'Italie signé à Vienne le 14 août 1989.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 14 août 1989, stipule au paragraphe 2 de son article X, l'abrogation de l'Accord susmentionné du 22 octobre 1986.

(29 juillet 1992) (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 29045. Agreement between the United Nations Industrial Development Organisation and the Government of Italy on basic terms and conditions governing the UNIDO project concerning the preparatory phase for the establishment of an International Centre for Science and High Technology. Signed at Vienna on 29 June 1988

Exchange of letters constituting an agreement amending and extending the above-mentioned Agreement (with annexes). Vienna, 4 and 8 January 1991

Came into force on 8 January 1991, the date of the letter in reply, with effect from 1 January 1991, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992. (Note: Also see same number in part I.)

No 29045. Accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement italien relatif aux termes et conditions de base régissant le projet de l'ONUDI concernant la phase préparatoire pour l'établissement d'un Centre international de science et de techniques de pointe. Signé à Vienne le 29 juin 1988

Echange de lettres constituant un accord modifiant et prorogeant l'Accord susmentionné (avec annexes). Vienne, 4 et 8 janvier 1991

Entré en vigueur le 8 janvier 1991, date de la lettre de réponse, avec effet au 1er janvier 1991, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

Exchange of letters constituting an agreement amending and extending the above-mentioned Agreement (with annex). Vienna, 20 December 1991 and 18 February 1992

Came into force on 18 February 1992, the date of the letter in reply, with effect from 1 January 1992, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992. (Note: Also see same number in part I.)

Echange de lettres constituant un accord modifiant et prorogeant l'Accord susmentionné (avec annexe). Vienne, 20 décembre 1991 et 18 février 1992

Entré en vigueur le 18 février 1992, date de la lettre de réponse, avec effet au 1er janvier 1992, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 29048. Agreement between the Government of Italy and the United Nations Industrial Development Organization on basic terms and conditions governing UNIDO projects envisaged by the five-year work programme for the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology. Signed at Vienna on 14 August 1989

Exchange of letters constituting an agreement extending and amending the above-mentioned Agreement (with project document) Vienna, 12 and 19 December 1990

Came into force on 19 December 1990, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992. (Note: Also see same number in part I.)

No. 29048. Accord entre le Gouvernement italien et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel relatif aux termes et conditions de base régissant les projets de l'ONUDI envisagés par le programme de travail quinquennal pour le Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie. Signé à Vienne le 14 août 1989

Echange de lettres constituant un accord prorogeant et modifiant l'Accord susmentionné (avec document de projet). Vienne, 12 et 19 décembre 1990

Entré en vigueur le 19 décembre 1990, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 29051. Agreement between the Government of India and the United Nations Industrial Development Organization on basic terms and conditions governing UNIDO projects envisaged by the interim programme for the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology. Signed at Vienna on 25 March 1988

Exchange of letters constituting an agreement extending the above-mentioned Agreement (with project document). Vienna, 28 February 1990

Came into force on 28 February 1990 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992. (Note: Also see same number in part I.)

No 29051. Accord entre le Gouvernement indien et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel relatif aux termes et conditions de base régissant les projets de l'ONUDI envisagés par le programme intérimaire pour le Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie. Signé à Vienne le 25 mars 1988

Echange de lettres constituant un accord prorogeant l'Accord susmentionné (avec document de projet). Vienne, 28 février 1990

Entré en vigueur le 28 février 1990 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

Exchange of letters constituting an agreement extending the above-mentioned Agreement (with project document). Vienna, 25 March 1991

Came into force on 25 March 1991 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992. (Note: Also see same number in part I.)

Echange de lettres constituant un accord prorogeant l'Accord susmentionné (avec document de projet). Vienne, 25 mars 1991

Entré en vigueur le 25 mars 1991 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

Exchange of letters constituting an agreement extending the above-mentioned Agreement (with project document). Vienna, 6 and 26 March 1992

Came into force on 26 March 1992 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992. (Note: Also see same number in part I.)

Echange de lettres constituant un accord prorogeant l'Accord susmentionné (avec document de projet). Vienne, 6 et 26 mars 1992

Entré en vigueur le 26 mars 1992 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 29052. Trust Fund Agreement between the Government of India and the United Nations Industrial Development Organization. Signed at Vienna on 25 March 1988

Exchange of letters constituting an agreement amending and extending the above-mentioned Agreement (with project document). Vienna, 28 February 1990

Came into force on 28 February 1990 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992. (Note: Also see same number in part I.)

No 29052. Accord de fonds d'affectation spécial entre le Gouvernement indien et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel. Signé à Vienne le 25 mars 1988

Echange de lettres constituant un accord modifiant et prorogeant l'Accord susmentionné (avec document de projet). Vienne, 28 février 1990

Entré en vigueur le 28 février 1990 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

Exchange of letters constituting an agreement amending and extending the above-mentioned Agreement (with project document). Vienna, 25 March 1991

Came into force on 25 March 1991 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992. (Note: Also see same number in part I.)

Exchange of letters constituting an agreement amending and extending the above-mentioned Agreement (with project document). Vienna, 6 and 26 March 1992

Came into force on 26 March 1992 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992. (Note: Also see same number in part I.)

No. 16877. Treaty on co-operation between Brazil and Uruguay for the utilization of the natural resources and the development of the Mirim Lagoon Basin (Treaty of the Mirim Lagoon Basin). Signed at Brasilia on 7 July 1977

Statute of the Brazilian-Uruguayan Joint Commission for the development of the Mirim Lagoon Basin, annexed to the above-mentioned Treaty. Done at Brasilia on 7 July 1977

Came into force on 27 January 1978, i.e., the date on which the above-mentioned Treaty entered into force.

Authentic texts: Portuguese and Spanish.
Registered by Brazil on 30 July 1992.

Exchange of notes constituting an agreement raising the number of members of each of the Parties to the Mirim Lagoon Commission, in accordance with article 6 of the above-mentioned Treaty. Brasilia, 16 September 1991

Came into force on 16 October 1991, i.e., 30 days after the date of the exchange of notes, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Portuguese and Spanish.
Registered by Brazil on 30 July 1992.

No. 28603. Terms of Reference of the International Copper Study Group, adopted on 24 February 1989 by the United Nations Conference on Copper, 1988

DEFINITIVE ACCEPTANCE

Instrument deposited on:

30 July 1992
Indonesia
(With effect from 30 July 1992.)

Registered ex officio on 30 July 1992.

Echange de lettres constituant un accord modifiant et prorogeant l'Accord susmentionné (avec document de projet). Vienne, 25 mars 1991

Entré en vigueur le 25 mars 1991 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

Echange de lettres constituant un accord modifiant et prorogeant l'Accord susmentionné (avec document de projet). Vienne, 6 et 26 mars 1992

Entré en vigueur le 26 mars 1992 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No 16877. Traité entre le Brésil et l'Uruguay relatif à la coopération aux fins de la mise en valeur des ressources naturelles et du développement du bassin de la Lagune Mirim (Traité du bassin de la lagune Mirim). Signé à Brasilia le 7 juillet 1977

Statut de la Commission mixte Brésil-Uruguay pour le développement du bassin de la Lagune Mirim annexé au Traité susmentionné. Fait à Brasilia le 7 juillet 1977

Entré en vigueur le 27 janvier 1978, soit la date à laquelle le Traité susmentionné est entré en vigueur.

Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par le Brésil le 30 juillet 1992.

Echange de notes constituant un accord en vue d'augmenter le nombre de membres de chacune des Parties à la Commission de la lagune Mirim, conformément à l'article 6 du Traité susmentionné. Brasilia, 16 septembre 1991

Entré en vigueur le 16 octobre 1991, soit 30 jours après la date de l'échange de notes, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par le Brésil le 30 juillet 1992.

No 28603. Statuts du Groupe d'étude international du cuivre, adoptés le 24 février 1989 par la Conférence des Nations Unies sur le cuivre, 1988

ACCEPTATION DEFINITIVE

Instrument déposé le :

30 juillet 1992
Indonésie
(Avec effet au 30 juillet 1992.)

Enregistré d'office le 30 juillet 1992.

No. 23987. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Concluded at Vienna on 11 April 1980

WITHDRAWAL OF DECLARATION in respect of article 95 made upon accession

Notification received on:

31 July 1992
Canada
(With effect from 1 February 1989.)

Registered ex officio on 31 July 1992.

No 23987. Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Conclue à Vienne le 11 avril 1980

RETRAIT DE DECLARATION à l'égard de l'article 95 formulée lors de l'adhésion

Notification reçue le :

31 juillet 1992
Canada
(Avec effet au 1er février 1989.)

Enregistré d'office le 31 juillet 1992.

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, SUBSEQUENT AGREEMENTS, ETC., CONCERNING TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS FILED AND RECORDED WITH THE SECRETARIAT

No. 1083. Convention between Mexico and Spain relative to the exercise of the liberal professions. Signed at Mexico City on 28 May 1904

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of Spain registered on 28 November 1991 (under No. 28508) the Agreement concerning the recognition and revalidation of certificates, titles, diplomas and academic degrees between the Kingdom of Spain and the United Mexican States signed at Madrid on 10 June 1985.

The said Agreement, which came into force on 7 October 1991, provides, in its article 9, for the termination of the above-mentioned Convention of 28 May 1904.

(29 July 1992)



RATIFICATIONS, ADHESIONS, ACCORDS ULTERIEURS, ETC., CONCERNANT DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE AU SECRETARIAT

No 1083. Convention entre le Mexique et l'Espagne relative à l'exercice des professions libérales. Signée à Mexico le 28 mai 1904

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement espagnol a enregistré le 28 novembre 1991 (sous le No 28508) l'Accord relatif à la reconnaissance et à la revalidation de certificats, titres, diplômes et degrés universitaires entre le Royaume d'Espagne et les Etats-Unis du Mexique signé à Madrid le 10 juin 1985.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 7 octobre 1991, stipule à son article 9, l'abrogation de la Convention susmentionnée du 28 mai 1904.

(29 juillet 1992)

ANNEX C

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, ETC., CONCERNING TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

No. 171. Convention and Statute on Freedom of Transit. Barcelona, April 20, 1921

SUCCESSION

Notification received on:

6 July 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered by the Secretariat on 6 July 1992.

No. 255. Convention relating to the Non-Fortification and Neutralisation of the Aaland Islands. Signed at Geneva on 20 October 1921

DECLARATION of continuity in accordance with article 8

Notification received on:

21 July 1992
Estonia

Registered by the Secretariat on 21 July 1992.

ANNEXE C

RATIFICATIONS, ADHESIONS, ETC., CONCERNANT DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU SECRETARIAT DE LA SOCIETE DES NATIONS

No 171. Convention et Statut sur la liberté du transit. Barcelone, le 20 avril 1921

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 juillet 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré par le Secrétariat le 6 juillet 1992.

No 255. Convention relative à la non-fortification et à la neutralisation des îles d'Aland. Signée à Genève le 20 octobre 1921

DECLARATION de continuité conformément à l'article 8

Notification reçue le :

21 juillet 1992
Estonie

Enregistré par le Secrétariat le 21 juillet 1992.

## CUMULATIVE (1992) ALPHABETICAL INDEX BY SUBJECT TERMS AND PARTIES

The alphabetical index published at the end of each monthly Statement covers, according to subject terms and parties, the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting with the year 1975, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant subject terms or parties refer to the monthly issues of the Statement concerned and to the pages therein.

# ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)


ACCIDENTS JAN:34; JULY:274, 284;

ACCOMMODATIONS ON BOARD JUNE:216; JULY:287;

ADDENDUM FEB:40, 70; APR:158; JUNE:232-233;

ADMINISTRATION JAN:29;

ADMINISTRATION--PUBLIC MAY:191;

ADR (CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS) JAN:31; JULY:258;

AETR (ROAD TRANSPORT) APR:151; JULY:271;

AFGHANISTAN FEB:54;

AFRICA FEB:48;

AGRICULTURAL COMMODITIES FEB:62; MAR:84-85; MAY:187, 185, 192; JULY:289;

AGRICULTURE JAN:28-29; MAR:78; APR:95, 103, 108, 110, 113, 115-116, 118, 120-123; MAY:169; JUNE:196; JULY:245, 272, 279, 292;

AIRCRAFT JAN:5; APR:138; JULY:240, 291;

AIRCRAFT--UNLAWFUL SEIZURE APR:138-139; JULY:291;

AIRPORTS JUNE:187; JULY:240;

AKROTIRI AND DHEKELIA JAN:18;

ALBANIA JAN:15; FEB:44, 51; JUNE:201;

ALGERIA JAN:34; FEB:48-49, 56; APR:115; JULY:288;

AMAZON MAY:162;

ANGOLA JAN:3, 20-21; MAR:75; JUNE:218, 220-222, 224, 228;

ANIMALS MAR:81-82; JULY:298;

ANTARCTIC FEB:59; MAY:169, 173;

ANTIGUA AND BARBUDA FEB:45, 52; MAY:181; JULY:288;

APARTHEID APR:145-148; JULY:252;

AQUACULTURE JUNE:229;

ARBITRAL AWARDS FEB:49; APR:144; MAY:181; JULY:253;

ARBITRATION FEB:49; APR:144; MAY:181; JULY:236, 253, 257;

ARBITRATION--COMMERCIAL JULY:257;

ARGENTINA JAN:17-18; FEB:52, 70; APR:122; MAY:181, 179, 184; JUNE:227; JULY:244, 247-248, 287;

ARMENIA MAY:171; MAY:174, 183; JULY:293;

ARUBA JAN:24; JULY:288;

ASBESTOS MAY:180;

ASIA MAY:158;

ASIA AND PACIFIC JAN:36; FEB:54; JUNE:229;

ASSISTANCE JAN:14; FEB:37; MAR:79; APR:141, 147; MAY:185, 186, 191; JUNE:231; JULY:241, 252, 271, 298;

ASSISTANCE--ADMINISTRATIVE JAN:14;

ASSISTANCE--ECONOMIC JUNE:231;

ASSISTANCE--FOOD MAR:85;

ASSISTANCE--TECHNICAL APR:97, 105, 109, 114-116, 122; MAY:186;

ASSOCIATION--FREEDOM OF MAR:88; APR:134; JULY:272, 275, 277;

ASTRONOMY MAR:91; MAY:169;

ATA CARNET MAR:83;

ATMOSPHERE FEB:64; MAY:186-188, 188; JUNE:211, 216; JULY:262-263;

ATP AGREEMENT (PERISHABLE FOODSTUFF) APR:136;

AUSTRALIA JAN:2, 4-7, 14, 16, 22, 36; FEB:42-43, 52; MAR:84; APR:132, 152; MAY:181, 183; JUNE:225, 229, 231; JULY:236-239, 269-270;

AUSTRIA JAN:19; FEB:52; MAR:74; APR:128, 148, 156; MAY:160, 173-174, 191; JUNE:197, 202, 228; JULY:235, 288;

AVIATION FEB:37-38, 48, 53-54, 67; MAR:73; APR:138-139; MAY:167-170, 184, 188-189, 191; JUNE:197, 233; JULY:239-240, 291;

AZERBAIJAN MAR:72; JULY:272-287;

BACTERIOLOGICAL WEAPONS FEB:57; APR:139; JULY:292;

BAHRAIN FEB:50; APR:150; JUNE:198;

BANCO NACIONAL DO DESENVOLVIMENTO ECONOMICO APR:156;

BANGLADESH JAN:2, 22, 35; FEB:52; MAR:75; MAY:161; JUNE:227;

BARBADOS JAN:2, 22; FEB:52; MAY:163; JULY:290;

BASEL CONVENTION MAY:161; JUNE:215; JULY:287;

BELARUS MAR:74; MAY:164;

BELGIUM JAN:12; FEB:43, 52, 62, 64; MAR:85; APR:130, 156; MAY:170, 188; JULY:235, 288;

BELIZE JAN:34; FEB:52; JUNE:218-222; JULY:290;

BENIN FEB:52; MAR:85-88; JULY:241;

BERLIN FEB:43;

BERMUDA JAN:18, 34;

BIOLOGY JUNE:210; JULY:241-244, 299-300;

BIOLOGY--MOLECULAR JUNE:210;

BOATMEN MAY:166;

BOLIVIA JAN:29-30; FEB:52; MAR:86; APR:85-86; JULY:244;

BOSNIA AND HERZEGOVINA MAY:166;

BOTSWANA JAN:22; FEB:52;

BRAZIL JAN:1, 16-17, 20; FEB:45-47, 52, 58, 65, 70; MAR:79-80, 81-82; APR:103-104, 128, 168; MAY:182-183, 184; JUNE:198, 208, 215-216; JULY:247-248, 286, 297-298, 301;

BRITISH ANTARCTIC TERRITORY JAN:18;

BRITISH VIRGIN ISLANDS JAN:18; JULY:293;

BROADCASTING JUNE:196, 229;

BRUNEI DARUSSALAM JAN:14; FEB:57;

BUILDING INDUSTRY JAN:28;

BULGARIA FEB:65; MAR:87; MAY:173; JUNE:201, 205, 207, 211-213, 232;

BURKINA FASO FEB:37; MAR:75; APR:125; JUNE:200, 204-205;

BURUNDI JAN:19; FEB:45, 52; APR:125; JUNE:231;

BW CONVENTION (BACTERIOLOGICAL WEAPONS) FEB:57; APR:139; JULY:292;

CAMBODIA JAN:14, 35; MAY:161, 176-177; JUNE:229;

CAMEROON JAN:31; FEB:52; MAR:76, 81; APR:110, 129, 151, 153; MAY:166; JUNE:196, 207;

CANADA JAN:2, 14, 22; FEB:37, 43-44, 52, 57-58; MAR:77, 80; APR:131, 139; MAY:169, 177; JUNE:211, 213-214, 226; JULY:270, 292, 302;

CAPE VERDE MAR:81; JUNE:205-206;

CARIBBEAN MAY:163;

CARIBBEAN DEVELOPMENT BANK MAY:163;

CATTLE MAY:163;

CAYMAN ISLANDS JAN:34; APR:141; JUNE:224;

CENTRAL AFRICAN REPUBLIC JAN:7; FEB:41-42, 52; APR:128, 147;

CENTRAL AFRICAN STATES DEVELOPMENT BANK JAN:10;

CENTRAL AMERICA JULY:289;

CENTRAL AMERICAN BANK FOR ECONOMIC INTEGRATION JULY:289;

CHAD FEB:52;

CHARTER (UNITED NATIONS) MAR:71-72; MAY:166; JULY:248;

CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES JAN:5, 11, 19, 24-25; FEB:54; MAR:71-72, 90; APR:152; MAY:159, 168, 174-176, 183; JUNE:204, 208, 210, 221, 229, 238; JULY:252, 280, 294-298, 298, 292;

CHEMICAL PRODUCTS FEB:44;

CHILDREN-MINORS-YOUTH JAN:28, 32-33; FEB:50-51, 62-63; MAR:78, 82-83; APR:101, 146-147, 152; JUNE:208, 212-214; JULY:263-264, 267-268, 273, 276-277;

CHILE JAN:12, 18; FEB:52; APR:130; MAY:159, 177; JULY:247-248;

CHINA JAN:12-14, 21; FEB:69; MAR:76, 82; APR:101-102, 149, 157; MAY:161; JUNE:202, 226; JULY:236, 245-248, 290;

CIM (RAILWAY TRANSPORT) FEB:56;

CIV (RAILWAY TRANSPORT) FEB:56;

CIVIL MATTERS JAN:1, 32-33; FEB:55, 62-63; APR:128, 130, 140, 152; MAY:160, 174; JUNE:205, 213-214, 217; JULY:247, 267-268, 295;

CIVIL PROCEDURE MAR:91; JULY:268;

CIVIL REGISTRATION JUNE:210; JULY:247;

CIVIL RIGHTS JAN:20-21; FEB:49, 68; MAR:87; APR:145; MAY:176-177; JUNE:206-207; JULY:259;

CLAIMS-DEBTS FEB:40-41; JUNE:199, 225, 232;

COAL APR:132;

COCOA FEB:62; JULY:289;

COCONUT APR:100;

COFFEE JAN:24; FEB:48; MAR:86-88; JUNE:209; JULY:271;

COLLECTIVE BARGAINING JAN:29; MAR:88, 90; APR:134; JULY:277;

COLLISIONS (NAVIGATION) JUNE:220;

COLOMBIA JAN:10, 16; FEB:38, 52; APR:100-101; MAY:162; JUNE:217; JULY:245, 288;

COMMERCIAL MATTERS JAN:1, 3-5, 27; FEB:40-42, 44, 46, 49-50, 60; MAR:84; APR:94, 134, 140, 142, 150-151; MAY:167, 170-171; JUNE:195, 198-199, 205, 217, 228, 232-233; JULY:257, 302;

COMMISSION--JOINT APR:131;

COMMODITIES JAN:12, 19, 24; FEB:48, 62; MAR:84-86, 92; APR:130, 147; MAY:167, 184-185, 192; JUNE:209, 211; JULY:262-263, 271, 289-290, 301;

COMMON FUND FOR COMMODITIES APR:130;

COMMONWEALTH AGRICULTURAL BUREAUX JULY:292;

COMMONWEALTH OF NATIONS FEB:43;

COMMONWEALTH TELECOMMUNICATIONS ORGANISATION JAN:2, 22-23;

COMMUNICATIONS MAY:167;

COMPENSATION JUNE:221;

CONFERENCES-MEETINGS JAN:1, 16; FEB:44-45; MAR:72, 77, 79; APR:130, 132; MAY:160, 164-165; JUNE:195, 200; JULY:235, 240;

CONGO JAN:3; FEB:52; MAR:75;

CONSTRUCTION JAN:30; APR:127; JUNE:195, 209; JULY:248, 254;

CONSULAR MATTERS JAN:13, 23; FEB:50, 57; MAR:82; APR:130; MAY:183; JUNE:209; JULY:257;

CONTAINERS JUNE:220;

CONTRACTS JAN:27; FEB:49; APR:135, 142; JUNE:228; JULY:302;

CONTRIBUTIONS APR:93;

COOK ISLANDS JAN:2; MAY:168; JUNE:195, 203;

COOKS MAY:160; JULY:278;

COOPERATION JAN:4-12, 15-19, 27, 31; FEB:37-40, 44-48, 57-58, 61, 70; MAR:73-74, 78-81, 91; APR:126-127, 129, 131, 139-140, 154; MAY:161-165, 169, 171, 186-187; JUNE:195-197, 200-203, 218, 233; JULY:236-237, 239, 247-248, 269-270, 290, 293, 298;

COOPERATION--CULTURAL JAN:17; FEB:39, 70; MAR:79; APR:129; MAY:164, 171; JULY:248;

COOPERATION--ECONOMIC JAN:4, 17; FEB:38, 40, 59; MAY:164; JUNE:195, 201; JULY:269;

COOPERATION--EDUCATIONAL APR:129; MAY:164, 171; JULY:269-270;

COOPERATION--FINANCIAL JAN:7-10; JUNE:198, 233;

COOPERATION--INDUSTRIAL JAN:4; FEB:40;

COOPERATION--MILITARY FEB:57;

COOPERATION--SCIENTIFIC JAN:4, 12, 16-17, 27; FEB:37-38, 48; MAR:78-79; APR:129; MAY:163-164, 171, 187; JUNE:195, 201;

COOPERATION--TECHNICAL JAN:4, 12, 16-17, 27; FEB:37-38, 44, 46-47; MAR:72, 78-79; MAY:161, 163-164, 167; JUNE:199, 201; JULY:247;

COPPER JAN:12; MAY:184; JUNE:211; JULY:301;

COPYRIGHT JUNE:229;

CORRECTION (RIGHT) APR:144;

CORRIGENDUM JAN:34-36; FEB:69-70; APR:157; MAY:181-183; JUNE:231-233;

COSTA RICA JAN:25; FEB:52; APR:94, 111; JULY:269;

COTE D'IVOIRE JAN:7; FEB:52; MAR:80, 86-87; APR:105; JULY:268;

COURT OF JUSTICE (EEC) JUNE:217;

CREDITS APR:94-98, 102-103, 105-108, 110-113, 118-121, 123-129; JULY:246-248;

CREDITS--DEVELOPMENT APR:94-98, 102-103, 105-108, 110-113, 118-121, 123-128; JULY:246-248;

CRIMINAL MATTERS JAN:6, 11, 17, 19-20, 32-33; FEB:46, 54, 62-63; MAR:76, 86; APR:93, 127-129, 139-139, 141-143, 145-146, 152-153; MAY:175, 178; JUNE:201, 205, 207, 212-214; JULY:244, 247-248, 252, 254, 259, 281, 284, 287-288, 291;

CROATIA MAY:168, 172; JUNE:204, 208-209; JULY:264-265, 294-295, 297;

CSC (SAFE CONTAINERS) JUNE:220;

CUBA JAN:29; FEB:52; APR:147; MAY:174; JUNE:229;

CULTURAL MATTERS JAN:17, 25; FEB:38-39, 61; MAR:84; APR:127, 144, 147, 150; MAY:173-174; JUNE:198, 228; JULY:242, 248, 250, 256, 281, 286-287, 289-270, 299, 308;

CULTURAL RIGHTS JAN:20; MAR:86; APR:145; MAY:178; JUNE:208; JULY:253;

CUSTOMS JAN:14, 19, 25-27; FEB:39, 48; MAR:83; APR:147; MAY:160, 173; JUNE:233; JULY:258, 280, 282, 290;

CYPRUS JAN:2, 22; FEB:52; APR:145; MAY:188, 188;

CZECHOSLOVAKIA JAN:24; FEB:52, 68, 70; MAR:78, 82; APR:124, 128, 130, 138-139; MAY:161, 164, 171, 181; JUNE.195, 202; JULY:288;

DAIRY FARMING MAR:77;

DAMS MAR:79;

DANGEROUS GOODS JAN:31; JULY:258;

DATA PROCESSING APR:130;

DEBTS JAN:3-4; FEB:40-42, 44, 60; APR:94, 140; MAY:167; JUNE:189-199, 232-233;

DEFENCE JAN:5; MAY:166, 171;

DEGREES-DIPLOMAS MAR:74;

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA JUNE:198; JULY:256, 288;

DENMARK JAN:33; FEB:37, 52; APR:127, 129, 144, 147; MAY:169, 188; JUNE:200; JULY:241, 288-290, 298;

DEVELOPING COUNTRIES MAR:84; APR:130, 138, 151;

DEVELOPMENT JAN:1, 7; FEB:37, 40, 44-45, 47; MAR:77; APR:109; JULY:241, 243-244, 270;

DEVELOPMENT--RURAL FEB:37; APR:88, 101, 108, 122;

DIPLOMATIC RELATIONS JAN:23; FEB:50; MAR:82; APR:130, 140; JUNE:208, 207, 209; JULY:257, 288;

DISARMAMENT FEB:54, 57; APR:138-139; MAY:191; JULY:280, 292;

DISASTER RELIEF JAN:34; APR:111-112;

DISCRIMINATION JAN:19; FEB:45; MAR:87, 88; APR:135, 137, 144, 148; MAY:177; JUNE:213; JULY:252, 258, 288, 278, 280;

DISCRIMINATION--RACIAL APR:144; JUNE:213; JULY:258;

DISPUTES--SETTLEMENT JAN:14; FEB:40; MAY:181; JULY:236, 257;

DJIBOUTI JAN:15; MAR:82; APR:109;

DOCUMENTS--LEGAL MAY:160; JULY:247;

DOCUMENTS--OFFICIAL JUNE:205;

DOMINICA JULY:290;

DOMINICAN REPUBLIC JAN:10; FEB:37, 52;

DRAINAGE JAN:15;

DROUGHT APR:97;

DUMPING MAY:182; JUNE:223; JULY:288;

ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC MAR:79;

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE FEB:44; APR:132; MAY:160, 164-165; JULY:236;

ECONOMIC MATTERS JAN:17, 29; FEB:38, 40; APR:121, 123; MAY:163-164; JUNE:165-166;

ECONOMIC RIGHTS JAN:20; MAR:88; APR:145; MAY:176; JUNE:208; JULY:253;

ECUADOR JAN:27; FEB:62; MAR:77; APR:121; JULY:288;

EDUCATION JAN:17; FEB:39, 61; MAR:74, 84; APR:95, 100, 104, 109, 113-114, 132, 150; MAY:162-165, 173-174, 180; JUNE:216; JULY:242, 245, 247-248, 259, 281, 288, 299, 309;

EDUCATION--VOCATIONAL APR:130, 150; MAY:165; JULY:294;

EGYPT JAN:29; FEB:52, 60; APR:103-107; MAY:166; JUNE:169-187, 225; JULY:238, 288;

EL SALVADOR MAR:63; MAY:161; JUNE:200; JULY:289;

EMPLOYMENT JAN:28, 30; MAR:73, 89-90; APR:95, 107, 113, 135-137; JULY:278, 280, 289-298;

EMPLOYMENT CONTRACTS APR:135, 137;

EMPLOYMENT POLICIES MAR:89-90; APR:136; JULY:293;

EMPLOYMENT SERVICES MAY:175-180;

ENERGY JAN:18; FEB:37; APR:94, 107, 109, 112, 125-127; MAY:159; JUNE:187-188, 201, 208, 218; JULY:238-237;

ENERGY--ATOMIC JUNE:187-188, 218;

ENERGY--ELECTRIC FEB:37; JUNE:208;

ENERGY--NUCLEAR JAN:16-17, 24, 34; APR:127; MAY:158, 184; JUNE:201; JULY:237, 288;

ENGINEERING APR:108; JULY:299-300;

ENVIRONMENT JAN:1, 25, 35; FEB:58-59, 64; MAR:77, 79, 82, 91-92; APR:131, 139, 148; MAY:161, 173, 178, 180, 182, 184-188; JUNE:211, 215-218, 218-219, 221-223, 227; JULY:235, 251-253, 295-298, 298;

EQUATORIAL GUINEA JAN:24; FEB:65; APR:118; JUNE:209; JULY:290;

ESTONIA FEB:54; MAR:84; APR:131; MAY:183; JUNE:218, 220-223; JULY:287, 304;

EUROFIMA JUNE:210;

EUROPE JAN:24, 31; MAR:77-78; APR:129, 151; MAY:169; JUNE:210; JULY:258, 280-281, 289, 298, 271;

EUROPEAN COMMUNITIES JUNE:217;

EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY JAN:12; FEB:52; JULY:288;

EUROPEAN MOLECULAR BIOLOGY CONFERENCE JUNE:210;

EUROPEAN ORGANISATION FOR NUCLEAR RESEARCH JAN:24; JULY:238, 288;

EUROPEAN ORGANIZATION FOR THE SAFETY OF AIR NAVIGATION APR:166;

EUROPEAN PATENT ORGANISATION JULY:235;

EUROPEAN TELECOMMUNICATIONS SATELLITE ORGANIZATION FEB:64;

EXPERTS MAR:73; MAY:165; JULY:241-244, 247;

EXPORTS FEB:44; APR:114; JULY:248;

EXTRADITION JAN:5, 13; MAR:77; APR:89, 129; JULY:245;

FAEROE ISLANDS MAY:159, 161; JULY:288;

FALKLAND ISLANDS JAN:18;

FAMILY MATTERS APR:97, 137;

FERTILIZERS APR:108;

FIJI JAN:2, 22; MAR:65; MAY:167; JUNE:224;

FILM PRODUCTION JAN:5; FEB:42, 58; MAR:78; APR:139; MAY:169;

FINANCE COMPANIES MAY:185;

FINANCIAL MATTERS JAN:2, 7-10, 22-24; FEB:40, 60; MAR:80-81; APR:95-96, 100, 119, 124, 140, 150; JUNE:185-188, 233; JULY:241, 248, 288;

FINLAND JAN:12, 14-15; FEB:46, 52, 65-66; MAR:77-78; APR:127, 131, 144, 147; MAY:161, 171-172, 180, 186; JUNE:201, 218-219; JULY:243, 286, 296;

FISCAL EVASION--PREVENTION JAN:2, 5-6; FEB:39, 66-66; APR:128; MAY:168; JUNE:186; JULY:237-238, 290;

FISHERIES APR:124; MAY:187-188;

FISHERMEN JULY:281;

FISHING JULY:238, 283;

FLORENCE AGREEMENT MAR:84; MAY:173-174; JULY:285, 301;

FLOWERS MAR:91-92; JULY:298;

FOOD MAR:77, 85; APR:138; MAY:188;

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS MAY:185;

FOREIGN EXCHANGE MAR:80;

FOREIGN POLICY MAY:163;

FORESTRY APR:105;

FRANCE JAN:1, 12-14, 25-27, 35-39; FEB:43, 52, 69; MAR:73-74, 77-78; APR:127-130, 139, 141, 148, 168; MAY:161, 178; JUNE:202, 229, 233; JULY:241, 247-248, 289, 298;

FREE TRADE FEB:66;

FRENCH POLYNESIA MAR:77-78;

FRIENDSHIP MAY:165; JUNE:185;

FRIENDSHIP--CO-OPERATION MAR:74;

FRONTIER TRAFFIC MAY:160;

FRONTIERS JAN:1, 18, 25-27, 32; APR:128, 147; MAY:161, 178, 184; JUNE:188, 197, 216, 238; JULY:238-239, 257, 281-282, 287;

FUELS FEB:44;

GABON JAN:4; JULY:286;

GAMBIA JAN:2, 22; JUNE:202, 217-224; JULY:288, 290;

GAS APR:99;

GATT FEB:52;

GENEVA CONVENTIONS FEB:55-58; JULY:294-298;

GENOCIDE APR:143; MAY:176; JUNE:212; JULY:254;

GEODESY MAY:162;

GEORGIA MAY:175; JULY:249;

GEOTHERMAL RESOURCES APR:105;

GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC JUNE:202, 228; JULY:298;

GERMANY JAN:12; FEB:47, 59, 69, 70; MAR:78, 83; APR:142; MAY:162-169, 185; JUNE:188, 202, 228-229, 238; JULY:247, 288-289, 292;

GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF JAN:7-10; FEB:43, 59, 69-70; MAR:80-81; APR:148, 188; MAY:162; JUNE:238; JULY:238, 240-241, 247, 257, 298;

GHANA JAN:2, 9, 22; FEB:48; MAR:74; APR:98, 120; JUNE:223; JULY:282-283, 290;

GIBRALTAR JAN:18; JULY:286;

GREECE JAN:6, 12, 20, 30; FEB:38; MAR:84-85; APR:138; MAY:179; JUNE:217, 229-230, 232; JULY:288, 289;

GREENLAND MAY:161;

GUATEMALA JAN:28, 30; FEB:62; MAY:169, 176, 188; JULY:289;

GUERNSEY FEB:61;

GUINEA FEB:35; MAR:61; APR:106; JUNE:211, 218;

GUINEA-BISSAU MAR:80; JULY:253;

GUYANA JAN:2, 22; MAR:76;

HABITAT APR:148; JULY:238;

HAITI JAN:8; MAR:86; APR:121;

HANDICAPPED JAN:30; JULY:288;

HEADQUARTERS (ORGANIZATIONS) FEB:60; MAR:77, 85; APR:130; MAY:188; JUNE:188;

HEALTH JAN:30; FEB:57; APR:96, 112-113, 120, 124, 152; MAY:162, 174-175; JUNE:202, 208; JULY:232, 252, 282, 288;

HERITAGE--CULTURAL APR:150; JUNE:228; JULY:267;

HERITAGE--NATURAL APR:150; JUNE:228; JULY:267;

HIGH SEAS JUNE:218, 222; JULY:256;

HIGHWAYS APR:104; JULY:261;

HOLIDAYS APR:136; JULY:275, 279-280;

HOLY SEE FEB:64;

HONDURAS MAR:91; APR:128, 131; MAY:164; JULY:289;

HONG KONG JAN:6, 18; JULY:272-273, 279, 283, 286;

HOSTAGES JUNE:207; JULY:281;

HOUSING FEB:47; APR:99; MAY:166;

HUMAN RIGHTS JAN:1, 19-21, 24, 29, 32; FEB:44, 49-51, 55-56; MAR:72, 82-83, 88-91; APR:133-137, 143-147; MAY:173, 175-179; JUNE:205-208, 212-213; JULY:240, 251-256, 258-259, 283-284, 288, 272, 274-275, 277-278, 280, 283, 294-298;

HUMANITARIAN MATTERS JAN:32; FEB:50-51, 55-56; MAR:82-83, 88; APR:146-147; MAY:178; JUNE:205-208; JULY:283-284, 296-298;

HUNGARY JAN:18; FEB:38, 48, 61, 70; MAR:74, 78; APR:117; MAY:159-161; JUNE:202, 210, 228, 231; JULY:237-238, 240, 266, 288;

HYDROELECTRIC POWER JAN:8; JUNE:208; JULY:246;

HYGIENE JULY:282;

ICELAND MAR:73; APR:127, 144, 147; MAY:166; JUNE:199, 221, 230; JULY:288, 296;

ICJ JURISDICTION JUNE:201; JULY:236;

IDENTITY DOCUMENTS JULY:281;

IMPORTS-EXPORTS JAN:7, 16-19; FEB:44, 48; MAR:77, 83-84; MAY:167, 173-174; JULY:255-256, 281, 290;

INDIA JAN:10, 14, 22, 35; FEB:43; MAR:80, 85; APR:97-99, 126; JUNE:211, 215, 229; JULY:238, 243-244, 270, 300-301;

INDICATIONS OF ORIGIN MAR:76;

INDONESIA JAN:14, 35; MAR:79; APR:108-110; MAY:168, 180, 187, 193; JUNE:211, 216; JULY:301;

INDUSTRIAL RELATIONS MAR:90;

INDUSTRY JAN:19, 29; FEB:44; MAR:78; APR:98, 102, 115, 133-134, 156; MAY:163-164, 179, 183; JUNE:195, 201, 204; JULY:246, 272-273, 276-277;

INFORMATION FEB:38; MAY:171;

INFORMATION--EXCHANGE JUNE:210; JULY:237;

INMARSAT JAN:31; FEB:62; APR:148; MAY:183; JUNE:221, 229;

INSURANCE JULY:241, 298;

INSURANCE--UNEMPLOYMENT JULY:241, 298;

INTER-AMERICAN INSTITUTE FOR COOPERATION ON AGRICULTURE JAN:16; JUNE:196;

INTER-AMERICAN INSTITUTE OF AGRICULTURAL SCIENCES JUNE:196;

INTER-GOVERNMENTAL MARITIME CONSULTATIVE ORGANIZATION JULY:264-265;

INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY MAR:84; APR:127; MAY:185; JUNE:197-198;

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT APR:97-111, 113-117, 119, 121-125, 156; JULY:245-246;

INTERNATIONAL CENTRE FOR THE STUDY OF THE PRESERVATION AND THE RESTORATION OF CULTURAL PROPERTY JAN:25; JUNE:228;

INTERNATIONAL CIVIL AVIATION MAR:86;

INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION MAR:77, 86; MAY:165; JULY:249;

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE JUNE:201; JULY:236;

INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION APR:94-98, 102-103, 105-108, 110-113, 116, 118-121, 123-125, 157; JULY:245-246;

INTERNATIONAL LABOUR OFFICE JULY:281;

INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION FEB:46; MAY:165; JULY:281;

INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION APR:151; JULY:264-265;

INTERNATIONAL MARITIME SATELLITE ORGANIZATION JAN:31; FEB:62; APR:149; MAY:183; JUNE:221, 229;

INTERNATIONAL OIL POLLUTION COMPENSATION FUND JUNE:221;

INTERNATIONAL RICE COMMISSION JUNE:228; JULY:268;

INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION MAY:183, 185; JUNE:209; JULY:293;

INVESTMENTS JAN:3-4, 6, 11-13; FEB:42, 58, 61; MAR:73-79; APR:93, 125, 131; MAY:165, 171, 181, 193; JUNE:195, 199-200; JULY:238-240, 244;

INVESTMENTS--GUARANTEE JAN:3-4, 6, 11-13; FEB:42, 58, 61; MAR:73-79; APR:93; MAY:165, 171; JUNE:195, 199-200; JULY:238-240, 244;

INVESTMENTS--PROMOTION JAN:3-4, 6, 12; FEB:42, 58, 61; MAR:73, 78-79; APR:93; MAY:165, 171; JUNE:199; JULY:238-239, 244;

IRAN MAY:159; JULY:240;

IRAN-UNITED STATES CLAIMS TRIBUNAL APR:157;

IRAQ JAN:1; JUNE:200;

IRELAND FEB:38, 53-54, 67; MAR:83; APR:158; JULY:238, 289, 291;

IRRIGATION APR:99, 110, 119;

ISLE OF MAN JAN:18; FEB:61; JUNE:227; JULY:289;

ISRAEL JAN:32-33; FEB:38-39; APR:142, 152; MAY:165-166; JUNE:195, 211, 218; JULY:236;

ITAIPU (BRAZIL-PARAGUAY FRONTIER) JUNE:208;

ITALY JAN:12, 17-18; FEB:52, 57, 64, 69; MAR:74; APR:127-128, 131; MAY:159-160, 169, 174, 179, 184; JUNE:202, 210, 217, 228; JULY:236, 241-242, 288, 299-300;

JAMAICA JAN:2, 22; FEB:48, 52; MAR:80; APR:119, 139; JUNE:218, 222-223; JULY:240, 286;

JAPAN JAN:12, 14, 27; FEB:52, 66; MAR:92; MAY:188; JUNE:205, 231; JULY:239, 244, 287, 288;

JERSEY JAN:33; FEB:61; JULY:289;

JORDAN FEB:44; APR:140; MAY:161; JULY:248, 251-252;

JUDGEMENTS JAN:14; MAR:78; APR:140; JUNE:205, 212;

JUDICIAL ASSISTANCE MAR:91;

JUDICIAL MATTERS JAN:1, 14; MAR:78, 91; APR:128-130; JUNE:205, 217;

JUTE MAR:92;

KAZAKHSTAN MAR:71;

KENYA JAN:2, 22; FEB:38, 52; APR:123; JUNE:200;

KIRIBATI JAN:8; JULY:290;

KUWAIT JAN:21; FEB:52; MAR:73; MAY:165;

KYRGYZSTAN MAR:71; APR:152;

LABOUR JAN:28-30; MAR:88-90; APR:133-137, 151; MAY:179-180; JUNE:215-216; JULY:271-287;

LABOUR INSPECTION APR:134;

LABOUR STANDARDS JULY:285;

LABOUR--COMPULSORY MAR:89; APR:133; JULY:274;

LAND DEVELOPMENT APR:104;

LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC JAN:14, 35;

LATIN AMERICA FEB:48; JULY:248;

LATIN AMERICAN FACULTY OF SOCIAL SCIENCES JULY:248;

LATIN-AMERICAN FACULTY OF SOCIAL SCIENCES (FLACSO) JULY:248;

LATVIA FEB:50, 55-56; MAR:88-90; APR:143-148, 155; MAY:178; JULY:288;

LAW OF TREATIES JAN:23; JULY:280;

LEAD--WHITE JAN:28; JULY:272;

LEBANON MAY:165; JULY:288;

LEGAL AID MAR:91;

LEGAL MATTERS JAN:1, 18-21, 23, 33; FEB:45, 54-56; MAR:74-78, 86, 91; APR:129-131, 138, 141-142, 144-148, 153; MAY:178, 181; JUNE:200, 202, 205, 210, 212, 219, 228; JULY:240, 251, 280, 284-286, 291, 296-298;

LEGALIZATION (DOCUMENTS) MAY:160;

LESOTHO FEB:52; MAR:83;

LIABILITY--CIVIL MAY:159; JUNE:219-220, 225;

LIABILITY--INTERNATIONAL JUNE:219, 225;

LIBERIA JAN:21;

LIECHTENSTEIN FEB:39, 59, 61-62, 68; APR:139; MAY:161; JULY:296;

LITHUANIA JAN:23, 25, 32; APR:150; JUNE:202, 218, 220-224; JULY:288;

LIVESTOCK APR:94, 118;

LOAD LINES JUNE:218;

LOANS FEB:59-60; MAR:80; APR:97-111, 113-117, 119, 121-125, 140, 156; JULY:245-246;

LOANS--GUARANTEE APR:99-101, 103-104, 107, 114-115, 117, 123; JULY:246;

LUXEMBOURG JAN:12-14, 35; FEB:49, 52, 58; MAR:85; APR:128, 152-153, 156; JUNE:217-225; JULY:286;

MACAU FEB:52;

MACHINERY JUNE:215; JULY:282;

MADAGASCAR FEB:41, 52; APR:110, 147; JULY:238, 297-298;

MAINTENANCE OBLIGATIONS MAR:78; JUNE:212; JULY:255;

MALAWI JAN:2, 8, 22; FEB:52, 69; MAR:80; APR:124; MAY:181; JULY:290;

MALAYSIA JAN:2, 14, 22, 35; FEB:52, 65; JUNE:229; JULY:292;

MALDIVES FEB:52; MAY:178;

MALI JAN:3; APR:121;

MALTA JAN:8, 23; FEB:42, 45, 52; JUNE:219, 221, 223-224; JULY:291;

MAPS JUNE:195; JULY:235, 263;

MARITIME MATTERS JAN:21; FEB:58; APR:139, 151; MAY:180, 182; JUNE:195, 202, 217-218, 221-226; JULY:236, 264-265, 273-274, 278, 283, 285, 288;

MARRIAGE JAN:24; APR:128, 143; MAY:180, 174; JULY:251;

MARSHALL ISLANDS JULY:288;

MATERNITY JULY:279;

MAURITANIA JAN:7; FEB:52; APR:94; JUNE:233;

MAURITIUS JAN:23; FEB:52; MAR:77; JUNE:224; JULY:290;

MAYOTTE MAR:77-78;

MEAT JAN:7; MAY:167;

MEDICAL CARE FEB:57; JUNE:202; JULY:238, 273, 276, 279, 281, 283;

MEDICINE FEB:57;

MEDIUM ENTERPRISE--DEVELOPMENT APR:101; MAY:163;

MERCHANT MARINE FEB:45; JULY:235;

METEOROLOGY MAY:186;

MEXICO JAN:17; FEB:52; APR:114, 131; MAY:181; JUNE:196-197, 208; JULY:248, 250, 255, 303;

MIDDLE EAST MAY:188;

MILITARY MATTERS JAN:5; FEB:43-44, 57; MAY:165, 168-171; JULY:269;

MINES JULY:275, 283;

MINIMUM AGE JULY:284;

MINIMUM WAGE APR:136;

MIRIM (LAKE) JULY:301;

MISSIONS JAN:11; MAY:165; JULY:282;

MOLDOVA MAR:72; MAY:174;

MONACO MAR:73; JUNE:224; JULY:248;

MONETARY MATTERS APR:158;

MONGOLIA JAN:4; MAY:171; JUNE:199, 207;

MONTREAL PROTOCOL FEB:64; MAY:165-166; JUNE:211; JULY:283;

MONTSERRAT JAN:18; FEB:61; APR:141; JULY:290;

MOROCCO JAN:11; FEB:52; MAR:78; JUNE:202; JULY:290;

MOTOR VEHICLES JAN:31; FEB:70; APR:141-142; MAY:176; JUNE:217; JULY:256;

MOVIE FILMS JAN:5; FEB:42; MAR:73;

MOZAMBIQUE JAN:4, 9; FEB:59; APR:113; JUNE:218, 220, 222;

MULTILATERAL JAN:1-2, 12, 14, 18-19, 22-23, 31, 34-35; FEB:52, 62; APR:127, 151, 156; MAY:159, 161, 173, 181-182, 185, 192-193; JUNE:202, 226, 231; JULY:247, 286;

MULTILATERAL INVESTMENT GUARANTEE AGENCY MAR:74-77; JUNE:200; JULY:240;

MULTINATIONAL FORCE AND OBSERVERS JAN:36; FEB:60; MAY:166, 170, 188;

MUTUAL ASSISTANCE JAN:14; FEB:38; MAR:76; APR:128, 141;

MUTUAL RELATIONS JAN:5, 14; FEB:36, 40; MAR:74, 80; APR:128-129; JUNE:195, 202-203, 209; JULY:247;

MYANMAR JAN:35; FEB:52;

NARCOTICS JAN:6, 11, 17, 19-20; FEB:46, 54, 61, 63; APR:131, 140, 142, 153; JUNE:197, 204-205, 208; JULY:247, 259, 284, 293;

NATIONALITY JAN:24; APR:143, 145; JUNE:209; JULY:251, 256;

NAURU MAY:167, 186;

NAVIGATION FEB:45; APR:151; MAY:167, 181-182; JUNE:198, 202, 217-218, 220-223, 226; JULY:284-285, 289, 296;

NEPAL JAN:9, 35;

NETHERLANDS JAN:1, 12, 24; FEB:43, 52, 63, 69; MAR:91; APR:93, 130, 156-157; MAY:159, 176, 179-180; JUNE:220; JULY:238, 288-289;

NETHERLANDS ANTILLES JAN:24; JULY:288;

NEUTRALITY APR:155; JULY:304;

NEW CALEDONIA MAR:77-78;

NEW ZEALAND JAN:2, 5, 22, 35; FEB:43, 52; MAR:74; MAY:166-170, 187-189; JUNE:233;

NEWFOUNDLAND APR:140;

NICARAGUA FEB:52; MAR:86, 90; MAY:163; JULY:289;

NIGER JAN:3; FEB:52; APR:95;

NIGERIA JAN:2, 4, 13, 22; FEB:52; APR:123; MAY:161; JUNE:200;

NIGHT WORK JAN:29; MAY:179; JULY:276-277;

NIUE ISLAND JAN:2;

NORDIC COUNTRIES JULY:298;

NORDIC CULTURAL FUND APR:127, 144, 147;

NORTH ATLANTIC TREATY FEB:43;

NORWAY JAN:12; FEB:44, 52, 64; MAR:91; APR:127, 144, 147; MAY:159, 161, 180, 186; JUNE:202, 226; JULY:243, 288, 298;

NPT (NON-PROLIFERATION - NUCLEAR WEAPONS) FEB:54; APR:138; MAY:191; JULY:290;

NUCLEAR DAMAGE JAN:34; MAY:159;

NUCLEAR ENERGY--PEACEFUL PURPOSES JAN:16-17; MAY:184; JUNE:201; JULY:237;

NUCLEAR MATERIALS APR:127; JUNE:219-220;

NUCLEAR RESEARCH JAN:24; JULY:239, 269;

NURSING PERSONNEL JULY:285;

NUTRITION APR:101, 124;

OCCUPATIONAL DISEASES JULY:286;

OFFICES MAR:79; MAY:161; JUNE:200; JULY:280, 282;

OIL APR:99, 123; JUNE:218-219, 221;

OIL--EDIBLE MAY:162;

OLIVE OIL MAY:185;

OMAN JUNE:202, 226; JULY:269;

OZONE FEB:64; MAY:185-188, 188; JUNE:211, 216; JULY:262-263;

PACIFIC MAY:166;

PAKISTAN JAN:7, 13, 35; FEB:52; MAR:76; APR:115-116; MAY:159, 170, 192; JUNE:231; JULY:245;

PANAMA MAY:181, 192; JULY:266;

PAPUA NEW GUINEA JAN:2, 4-5, 22; APR:123; JUNE:198, 224, 227; JULY:270;

PARAGUAY FEB:48; MAR:79; JUNE:208, 208;

PARANA (RIVER) JUNE:208;

PASSPORTS APR:131; MAY:173;

PASSPORTS--DIPLOMATIC APR:131;

PASSPORTS--OFFICIAL APR:131;

PATENTS JULY:235;

PEACE JAN:14; MAY:188;

PENAL RECORD JUNE:201; JULY:248;

PENSIONS JAN:17; FEB:42;

PERFORMERS JUNE:229;

PERSONNEL FEB:43-45, 57, 59; MAR:73; APR:154; MAY:165, 170, 181;

PERU JAN:12, 17, 20; FEB:52; MAR:76, 86; APR:149; MAY:187; JUNE:197, 208; JULY:268;

PHILIPPINES JAN:12, 14, 35; FEB:52; MAR:84, 90; APR:98-100; JUNE:199, 232-233;

PHONOGRAMS JUNE:229;

PHOSPHATE APR:101;

PHYSICS MAR:91;

PLANNING JUNE:198;

PLANTS JAN:35; FEB:65; MAR:91-92; JUNE:227; JULY:269, 290;

POLAND JAN:12, 24, 29; FEB:38-40, 44-45, 52, 56, 60; MAR:76; APR:107-108, 129, 141; MAY:159, 164-165, 176; JUNE:195, 199, 202, 226, 232-233; JULY:236-239, 271, 288;

POLITICAL RIGHTS JAN:20-21; FEB:49; MAR:87; APR:143, 145; MAY:176-177; JUNE:206-207, 212; JULY:251, 259;

POLLUTION FEB:58, 64; APR:98, 139, 158; MAY:181, 178, 182, 184-185, 186; JUNE:211, 215-218, 218-219, 221-223; JULY:261-263, 285, 287-288;

POPULATION MAR:79; APR:97, 113, 120, 124, 130;

PORTS APR:127;

PORTUGAL JAN:12, 35; FEB:52; APR:158; MAY:169, 179; JUNE:198, 213-214, 217; JULY:236, 264, 268, 288, 297-298;

POSTAL SERVICE FEB:39, 61-62, 66; MAY:189;

PRIVILEGES-IMMUNITIES JAN:16, 31; FEB:46, 62, 64; MAR:83-84; APR:127, 142, 149, 153-154; MAY:165-166, 183, 186; JUNE:211, 229; JULY:253-254;

PROCUREMENT--GOVERNMENTAL MAY:171;

PROFESSIONS JULY:250, 309;

PROPERTY MATTERS FEB:40; APR:116;

PROPERTY--CULTURAL JAN:25; JUNE:228; JULY:269;

PROSTITUTION APR:143; MAY:173; JUNE:212; JULY:254;

PROTOCOLS TO THE GENEVA CONVENTIONS FEB:55-56; JULY:290-298;

PSYCHOTROPIC SUBSTANCES JAN:11, 19-20; FEB:46, 54, 63; APR:131, 142, 153; JUNE:205, 208; JULY:247, 259, 264;

PUBLIC WORKS MAR:90; APR:95;

QATAR FEB:55; JUNE:229;

QUEBEC APR:142;

RADAR JULY:237;

RADIATION JULY:262;

RADIOLOGY JAN:34;

RAILWAYS JAN:9; FEB:58; MAY:160; JUNE:210; JULY:269;

RED SEA JAN:21;

REFUGEES MAR:91; JULY:255, 258;

REGIONS FEB:47;

REMOTE SENSING APR:132;

REPATRIATION JULY:273;

REPUBLIC OF CAMEROON FEB:61;

REPUBLIC OF KOREA JAN:35; FEB:38, 52, 58, 64; APR:127, 142, 164; MAY:167; JULY:228;

RESCUE MAY:167, 181-182; JUNE:221-222, 224;

RESEARCH JAN:24; MAY:160; JUNE:198; JULY:238, 239, 245, 258;

RESOURCES--HUMAN JULY:284;

RESOURCES--NATURAL MAR:77; JULY:301;

REST--WEEKLY APR:133; JULY:272-273;

RICE JAN:9; JUNE:226; JULY:266;

ROAD TRAFFIC JULY:254, 260;

ROADS APR:105, 118-119, 125, 127; JUNE:232; JULY:248, 254, 260-261;

ROMANIA FEB:52; MAR:72; APR:149-151; MAY:181; JULY:240;

RUBBER JULY:263;

RUSSIA MAR:82;

RUSSIAN FEDERATION JULY:288, 294-297;

RWANDA FEB:52; APR:157;

SAFEGUARDS--NUCLEAR JUNE:197-198, 201;

SAFETY--LIFE MAY:181-182; JUNE:221-222;

SAINT HELENA JAN:18;

SAINT HELENA AND DEPENDENCIES JAN:18;

SAINT PIERRE AND MIQUELON MAR:77-78;

SAINT VINCENT AND THE GRENADINES JAN:15; JUNE:197; JULY:288;

SALES OF GOODS (INTERNATIONAL) JAN:27; FEB:49-50; APR:142, 150-151; JUNE:229; JULY:302;

SALTO GRANDE JUNE:208;

SAMOA JAN:35;

SAN MARINO MAR:72;

SAO TOME AND PRINCIPE FEB:46;

SASKATCHEWAN APR:142;

SATELLITES FEB:64; MAY:186; JUNE:221;

SAUDI ARABIA JAN:19; MAY:161;

SCHOOLS FEB:61; MAR:74; JULY:242, 299;

SCIENTIFIC MATTERS JAN:12, 27; FEB:38-39, 45; MAR:84; APR:104, 119; MAY:182-183, 173-174; JUNE:202, 210; JULY:239, 241-244, 248, 255, 261, 298;

SEA JAN:32; FEB:55, 58; APR:139; MAY:181-182; JUNE:218, 220-224; JULY:268-267, 273, 288, 294;

SEA--TERRITORIAL JAN:32; JULY:257;

SEAL HUNTING FEB:59; MAY:173;

SEAMEN JUNE:224; JULY:273, 279, 281, 284;

SECURITY MAY:171; JUNE:202, 226;

SENEGAL FEB:52; MAR:79; APR:84-85;

SERVICES APR:107;

SEWERAGE APR:96;

SEYCHELLES JAN:23; FEB:69; MAR:90; MAY:176-178, 190-191; JUNE:202, 226; JULY:290;

SIERRA LEONE JAN:2, 22; FEB:37, 52; JULY:290;

SINGAPORE JAN:14, 22; FEB:52, 58; MAR:92; MAY:188, 186, 193;

SLAVERY APR:143; MAY:176, 190; JULY:256;

SLOVENIA APR:130; MAY:168, 171, 175; JUNE:204; JULY:251-254, 293-295, 297, 304;

SMALL ENTERPRISE--DEVELOPMENT APR:101;

SOCIAL INSURANCE JULY:241, 296;

SOCIAL MATTERS JAN:6, 29; APR:117, 121, 129; JULY:241, 248, 298;

SOCIAL RIGHTS JAN:20; MAR:88; APR:146; MAY:178; JUNE:208; JULY:253;

SOCIAL SECURITY JAN:6; FEB:58; APR:93, 128, 148; JULY:237-239, 240, 269-270, 292;

SOLAS (SAFETY OF LIFE AT SEA) MAY:181-182; JUNE:221-222;

SOLOMON ISLANDS JAN:35; MAY:169-170; JUNE:228; JULY:290;

SOMALIA JAN:10;

SOUTH AFRICA FEB:52;

SOUTH AND WEST ASIA POSTAL UNION MAY:159;

SOUTH GEORGIA AND SOUTH SANDWICH ISLANDS JAN:18;

SPACE MAR:77;

SPAIN JAN:11-12; FEB:37, 52, 65; MAR:78-79; APR:127, 141, 157; MAY:161, 164, 179, 184, 188; JUNE:202, 205, 212-214, 226, 231; JULY:244-246, 247, 250, 288, 288, 308;

SPECIAL FUND MAR:74;

SPECIALIZED AGENCIES APR:153; JUNE:211; JULY:254;

SPORTS APR:146;

SRI LANKA JAN:2, 5, 10, 22, 28, 35; FEB:52; MAR:81; APR:118-119; JULY:240;

ST. KITTS-NEVIS-ANGUILLA JULY:292;

ST. LUCIA JULY:290;

ST. VINCENT JULY:290;

STAMP LAWS FEB:39;

STATELESSNESS MAR:91; APR:145; JUNE:210; JULY:288-288;

STATISTICS APR:130, 132; JUNE:215; JULY:288;

STEEL MAY:184; JULY:238;

STRUCTURAL ADJUSTMENT APR:98, 108, 110, 117, 121, 124-128;

STUDIES--FEASIBILITY APR:102;

SUDAN JUNE:218;

SUGAR MAY:167, 192;

SURINAME FEB:46-47, 52; JULY:288;

SWAZILAND JULY:292;

SWEDEN JAN:30; FEB:52; APR:127, 129, 132, 144, 147; MAY:188, 181, 188; JUNE:202, 213-214, 228; JULY:243, 288, 298;

SWITZERLAND JAN:1, 25-27; FEB:38, 52, 61-62, 68-69; MAR:77; APR:130, 156; MAY:181, 188, 179, 188, 188; JUNE:197, 207-210, 233; JULY:241, 267-268, 288, 298, 298;

SYRIAN ARAB REPUBLIC MAY:181, 188;

TAJIKISTAN MAR:71; MAY:174;

TAXATION JAN:2, 5-6, 13, 18, 22; FEB:38-40, 65-68; APR:128; MAY:188; JUNE:188-188, 220, 232; JULY:237-239, 248, 270, 290;

TAXATION--CAPITAL JAN:13; FEB:40, 65; JUNE:188;

TAXATION--DOUBLE JAN:2, 5-6, 22; FEB:38-40, 65-68; APR:128; MAY:188; JUNE:188-188, 220; JULY:237-239, 270, 290;

TAXATION--INCOME JAN:2, 5-6; FEB:38-40, 65-68; APR:128; MAY:188; JUNE:188-188; JULY:237-239, 248, 270, 290;

TECHNICIANS JULY:247;

TECHNOLOGY JAN:8, 12, 16-17; FEB:45-46; MAR:77; APR:102, 116, 150; MAY:182, 187; JUNE:201, 208; JULY:239, 241-244, 299-300;

TELECOMMUNICATIONS JAN:2, 22-23; FEB:39, 54, 61-62, 64, 66; APR:84, 107, 117; MAY:169, 183; JUNE:208; JULY:289, 298;

TELEVISION JUNE:196;

TERRORISM APR:127;

THAILAND JAN:14, 16, 35; FEB:48, 52; MAR:83, 92; APR:116; MAY:169, 189; JUNE:197, 201, 217;

TIR CONVENTION (TRANSPORT) JULY:250;

TOGO FEB:52, 56; JULY:271, 286;

TOKELAU ISLANDS JAN:2;

TONGA FEB:54;

TORTURE MAR:88; APR:146; MAY:178; JUNE:205;

TOURISM MAR:90; MAY:193; JUNE:197; JULY:256;

TRADE JAN:5, 7, 16, 24, 27; FEB:36, 46, 48-50, 52, 60; MAR:84-86, 91-92; APR:119, 131-132, 134, 142, 144, 150-151; MAY:167, 170-171, 181, 192-193; JUNE:195, 209, 228; JULY:230, 253, 257, 271, 280, 282, 298, 302;

TRADE REPRESENTATION JULY:247;

TRADE-MARKS MAR:76;

TRAFFIC IN PERSONS APR:143; MAY:173; JUNE:212; JULY:254;

TRAINEES MAY:168;

TRAINING FEB:44, 47; MAR:72; APR:87, 110, 113, 117, 123, 132; MAY:170; JUNE:224; JULY:240, 294;

TRAINING--VOCATIONAL APR:114, 132; JULY:284;

TRANSIT JAN:25-27; JUNE:233; JULY:304;

TRANSPORT JAN:8, 25-27, 31; FEB:37-38, 46, 53-54, 58, 67; MAR:73; APR:102, 111, 120, 132, 136-139, 151, 158; MAY:167, 169-170, 184, 188-189, 191; JUNE:197, 217, 219-220, 225, 233; JULY:239, 258, 268, 280-281, 271, 274, 291;

TRANSPORT--AIR JAN:22; FEB:37-38, 46, 53-54, 67; MAR:73; APR:138-139, 158; MAY:167-170, 184, 188-189, 191, 198; JUNE:197, 233; JULY:239-240, 270, 291;

TRANSPORT--LUGGAGE JUNE:225;

TRANSPORT--MARITIME JAN:22; FEB:46; APR:151; MAY:181-182; JUNE:218-218, 220-223, 230; JULY:274, 297-298;

TRANSPORT--MERCHANDISE JAN:31; FEB:54; APR:136; JULY:258, 268, 280;

TRANSPORT--PASSENGERS JUNE:225;

TRANSPORT--RAIL FEB:56;

TRANSPORT--ROAD JAN:31; FEB:54; APR:151; JULY:258, 268, 281, 271;

TRANSPORT--SEA JUNE:219-220, 225; JULY:274;

TRAVEL JULY:304;

TREATIES-AGREEMENTS JAN:23; JULY:280, 281;

TRINIDAD AND TOBAGO JAN:3, 22; FEB:42, 52; MAR:86; JUNE:202, 228;

TRUST FUNDS JAN:18, 33; JULY:242-244, 299-301;

TUNAS JULY:239;

TUNISIA JAN:32; FEB:37, 43, 52; APR:113; MAY:184; JULY:288;

TURKEY JAN:2, 11; FEB:52; APR:125, 128, 148; MAY:159-160, 184; JULY:240, 258, 268, 282;

TURKMENISTAN MAR:72; JULY:252;

TURKS AND CAICOS ISLANDS FEB:58;

TUVALU FEB:59; JULY:288, 290;

UGANDA JAN:2, 22; FEB:49-50, 52; APR:118; JULY:290;

UKRAINE MAR:74; JUNE:195; JULY:258-259;

UNIDO JAN:19; MAY:183; JUNE:204;

UNIKOM MAY:165;

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS JAN:11-12, 14-15, 25; FEB:40, 67; APR:93; JUNE:209, 231; JULY:288;

UNITED ARAB EMIRATES JULY:296;

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:2-5, 14, 18, 22, 26; FEB:40-44, 52-54, 57-61, 66; APR:93-94, 135, 138-140, 152, 156; MAY:191, 193; JUNE:199-199, 202, 209, 226, 230-238; JULY:237, 269, 288-290, 296;

UNITED NATIONS JAN:1, 11; FEB:44-45; MAR:72, 77, 80; APR:127, 130, 132, 154, 157; MAY:160-161, 164-165; JUNE:195, 200; JULY:238, 240;

UNITED NATIONS (ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC) MAR:79; JUNE:231;

UNITED NATIONS (ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN) MAY:181; JUNE:198;

UNITED NATIONS (MEMBERS) MAR:71-72; APR:142; MAY:168; JULY:249, 253;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) JUNE:231;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) MAR:79;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT) JAN:16;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) MAY:164-165, 188; JULY:271;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) JULY:299;

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME APR:147;

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION JAN:25; MAR:82; APR:148; MAY:186, 187; JUNE:227;

UNITED NATIONS FORCES MAR:63; JUNE:200;

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION JAN:16, 19, 31; MAY:183; JUNE:204; JULY:241-244, 299-301;

UNITED NATIONS OBSERVATION MISSIONS MAY:166;

UNITED NATIONS PERSONNEL APR:154; MAY:181;

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA JAN:8, 22; FEB:52; MAY:171; JULY:290;

UNITED STATES OF AMERICA JAN:6-7, 12, 14, 18, 34; FEB:43, 48, 52, 61, 63, 67; APR:127, 140, 157; MAY:169-187, 171, 187, 191; JUNE:196, 201, 206, 216, 224; JULY:236-237, 249, 259-270, 288, 298;

UNIVERSAL POSTAL UNION MAY:186;

UNIVERSITIES MAY:162; JULY:280;

UNIVERSITY FOR PEACE JULY:280;

URBAN DEVELOPMENT FEB:47; APR:103, 108-109, 111, 118, 120-121; MAY:180; JULY:245-246;

URUGUAY FEB:52; MAR:78; APR:102; MAY:161; JUNE:196; JULY:288, 301;

UZBEKISTAN MAR:71, 82; MAY:175; JULY:293;

VANUATU MAY:170; JUNE:223-224; JULY:288;

VENEZUELA JAN:16, 22; FEB:52; APR:116-117, 131; MAY:173-174, 177; JUNE:219, 221;

VESSELS JAN:8; MAY:180, 182; JUNE:216, 218, 222-223; JULY:273-274, 278, 288, 295, 297-298;

VIET NAM JAN:8, 14, 36; JUNE:223;

VISAS JAN:13; FEB:36; APR:129, 131; MAY:184, 189, 171-172;

WAGES MAR:89; APR:136-138, 154; JULY:277-278;

WALLIS AND FUTUNA ISLANDS MAR:77-78;

WAR CEMETERIES FEB:43;

WAR CRIMES APR:144; JULY:258;

WAR VICTIMS FEB:43, 55-56; JULY:254-256;

WATER RESOURCES MAR:80; APR:96, 98, 112;

WATERCOURSES JAN:15; MAR:79; JUNE:208; JULY:241;

WEAPONS JAN:30; FEB:57; APR:139; JULY:291, 292;

WEAPONS--BACTERIOLOGICAL FEB:57; APR:139; JULY:292;

WEAPONS--NUCLEAR FEB:54; APR:138; MAY:191; JUNE:197-198; JULY:290;

WESTERN SAHARA JAN:11;

WESTERN SAMOA MAY:169;

WETLANDS JAN:25; MAR:82; APR:148; MAY:187; JUNE:227;

WHEAT MAR:84-85;

WILDLIFE MAR:81-82; APR:148; JULY:298;

WOMEN JAN:19, 24, 29; FEB:45; MAR:87, 89; APR:105, 135, 143, 146; MAY:177, 179; JUNE:212-213; JULY:251-252, 275, 278, 282;

WORK HOURS JULY:280;

WORKERS JAN:29-30; MAR:90; APR:137; JULY:272, 274, 282, 285;

WORKERS--INDIGENOUS JAN:29-30; APR:135;

WORKERS--PROTECTION MAR:90; APR:137; JULY:285-286;

WORKERS--RURAL JAN:29;

WORLD FOOD COUNCIL JUNE:200;

WORLD HEALTH ORGANIZATION MAR:73; APR:93, 152; MAY:174-175, 185; JUNE:203, 208; JULY:252;

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION MAY:185;

WORLD TOURISM ORGANIZATION MAR:90;

YEMEN JAN:30; MAR:73; APR:111-112, 133-137; JULY:271;

YOUNG PEOPLE JULY:273, 276, 283;

YUGOSLAVIA JAN:14; FEB:41, 52; APR:140; JULY:288;

ZAIRE FEB:42, 52; MAR:75; APR:105; JUNE:209;

ZAMBIA JAN:2, 9, 22; FEB:48, 52; MAR:81; APR:123, 136;

ZIMBABWE FEB:52; MAR:80; APR:111;

## CUMULATIVE (1992) NUMERICAL INDEX BY REGISTRATION OR FILING AND RECORDING NUMBERS

The numerical index published at the end of each monthly Statement covers the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting as from December 1983, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant numbers refer to the month of the Statement concerned and to the pages therein.

The index is established as follows:

1. By registration numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part I" or "Annex A".
2. By filing and recording numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part II" or "Annex B".
3. By League of Nations registration numbers for subsequent actions to agreements registered originally with the League of Nations.

1. BY REGISTRATION NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART I AND ANNEX A)


00004 APR:142; JULY:253;

00221 APR:152; MAY:174-175; JUNE:208; JULY:252;

00407 JAN:35; APR:138;

00521 APR:153; JUNE:211; JULY:254;

00587 MAY:179;

00593 JAN:28;

00594 JULY:272;

00596 JAN:28; JULY:272;

00597 APR:133; JULY:272-273;

00599 JULY:273;

00606 JULY:273;

00610 JULY:274;

00612 APR:133; JULY:274;

00614 JULY:274;

00627 JULY:275;

00631 JULY:275;

00637 JAN:28;

00792 APR:134;

00814 FEB:52;

00861 MAR:88; APR:134; JULY:275;

00891 JULY:290;

00928 FEB:53-54;

00970-00971 FEB:55; JULY:294;

00972-00973 FEB:55; JULY:295;

01017-01019 JULY:276;

01021 APR:143; MAY:175; JUNE:212; JULY:254;

01070 JAN:29; MAY:179;

01239 JULY:277;

01254 JULY:254;

01335 MAR:86;

01340 MAY:179-180;

01341 MAR:86; APR:134; JULY:277;

01342 APR:143; MAY:178, 175; JUNE:212; JULY:254;

01613 JUNE:225; JULY:268;

01734 MAR:84; MAY:173; JULY:255;

01871 JULY:277;

01968 JAN:35; FEB:65; JUNE:227; JULY:268;

02109 JULY:278;

02157 MAY:180; JULY:278;

02181 MAR:89; APR:135; JULY:278;

02545 MAR:91; JULY:255;

02813 APR:143; JUNE:212; JULY:251;

02824 JULY:278;

02701 JAN:24; JULY:268;

02901 JULY:279;

02907 JULY:278;
03511 JULY:268;
03522 APR:143; MAY:176; JULY:255;
03550 JULY:255;
03915 JULY:260;
03992 JULY:258;
04101 JULY:256;
04173 JULY:268;
04214 JULY:264-265;
04276 JULY:269;
04423 APR:135;
04466 JAN:24; APR:143; JULY:251;
04548 MAR:89;
04704 JULY:260;
04736 JAN:29;
04739 FEB:49; APR:144; MAY:181; JULY:253;
04769 JAN:31; FEB:70; APR:141-142; MAY:176; JUNE:217;
05158 JULY:256;
05161 MAR:88; APR:135; JULY:260;
05334 MAR:84;
05425 JUNE:210;
05495 MAY:185;
05596 JULY:281;
05742 JULY:256;
05798 FEB:57;
05860 JULY:281;
06068 FEB:70;
06063 JULY:281;
06183 JULY:268;
06208 JULY:262;
06282 MAY:188;
06280 APR:144;
06329 JULY:269;
06466 JULY:256;
06544 JULY:269;
06604 MAR:83;
06697 JULY:269;
07041 JULY:257;
07247 JUNE:229;
07310 JAN:23; FEB:50; MAR:82; JULY:257;
07311 JUNE:209;
07312 JULY:257;
07388 MAY:185;
07419 JULY:269-270;
07477 JAN:82; JULY:257;
07516 FEB:68; JUNE:204;

07525 JULY:251;
07717 JUNE:215; JULY:282;
07822 JUNE:212;
08176 JULY:282;
08270 MAR:89; APR:138; JULY:283;
08368 MAY:181;
08684 APR:151; JUNE:217;
08838 JAN:23; FEB:60; MAR:82; MAY:188; JULY:257;
08839 JUNE:209;
08844 JAN:21;
08887 MAY:191;
08791 MAR:91; JULY:258;
08841 APR:144;
08873 JULY:255;
08940 JAN:31; JULY:258;
09131 MAY:173;
09159 JUNE:218;
09298 JULY:283;
09375 FEB:65;
09484 APR:144; JUNE:213; JULY:256;

10321 FEB:65;
10462 JUNE:210;
10485 FEB:54; APR:138; MAY:191; JULY:290;
10718 JAN:25-27; JUNE:233;
10767 JUNE:218;
10823 APR:144; JULY:258;
11007 MAY:183;
11821 APR:136;
11829 FEB:09;
12320 JULY:284;
12325 APR:138; JULY:291;
12366-12367 MAY:191;
12558 APR:135;
12659 MAR:90; APR:137;
13164 JUNE:208;
13173 FEB:65;
13272 JUNE:210;
13308 JAN:22;
13468 MAY:187;
13483 FEB:57;
13661 FEB:69;
14049 JUNE:218;
14087 JUNE:219;
14118 APR:139; JULY:291;
14120 JUNE:219-220;
14151 FEB:63;

14152 FEB:63; JUNE:204; JULY:259;

14238 JAN:35;

14403 MAR:90;

14458 APR:145;

14467 FEB:57;

14531 JAN:20; MAR:88; APR:145; MAY:176; JUNE:208; JULY:253;

14533 APR:151; JULY:271;

14537 MAR:91-92; JULY:298;

14583 JAN:25, 34; MAR:82; APR:149; MAY:187; JUNE:227;

14668 JAN:20-21; FEB:49; MAR:87; APR:145; MAY:176-177; JUNE:208-207; JULY:258;

14707 FEB:66;

14860 FEB:57; APR:139; JULY:282;

14861 APR:145; JULY:252;

14862 JULY:284;

14935 FEB:56;

14938 FEB:56; APR:139;

14966 FEB:63; JULY:250;

15032 MAY:180; JUNE:215;

15121 APR:138; MAY:182;

15134 FEB:56;

15410 APR:148; JUNE:207; JULY:259;

15511 APR:150; JUNE:229; JULY:257;

15600 JULY:271;

15705 JULY:260;

15749 FEB:58; APR:139;

15783 APR:148;

15823 JULY:284;

15824 JUNE:220;

16084 JAN:29;

16198 JUNE:220;

16510 JULY:260;

16529 FEB:69; MAY:173;

16660 JUNE:210;

16677 JULY:301;

17084 FEB:69;

17148 JUNE:221;

17612 FEB:66-68; JULY:298-297;

17613 FEB:68; JULY:297-298;

17683 FEB:64;

17847 JULY:260;

17908-17907 JULY:285;

17948 JUNE:221;

18232 JAN:23; JULY:260;

18686 MAY:187;

18687 MAY:188;

18981 MAY:181-182; JUNE:221-222;

19183 JAN:29;

19542 FEB:54;

19653 MAR:90;

19735 JULY:260;

20110 APR:156;

20317 FEB:59;

20378 JAN:19; MAR:87; APR:148; MAY:177; JUNE:213; JULY:252;

20654 FEB:59;

20699 MAR:84; MAY:174; JULY:251;

20990 JULY:265;

20729-20730 MAY:191;

20731 FEB:60;

21135 MAR:91;

21255 FEB:66;

21264 JUNE:222;

21266 JUNE:231;

21427 MAY:184;

21818 JULY:261;

21823 JULY:261;

21766 JULY:256;

21822 FEB:60;

21866 JUNE:222;

21825 JUNE:233;

21831 JUNE:207; JULY:261;

22032 JAN:25; JUNE:225;

22065 MAY:186;

22074 MAY:186;

22082 MAY:186;

22282 JAN:31; FEB:62; APR:140; MAY:163; JUNE:229;

22346 JULY:266;

22348 APR:137;

22376 JAN:24; FEB:46; MAR:85-88; JUNE:209; JULY:271;

22484 JAN:34; MAY:182; JUNE:223; JULY:266;

22486 JAN:30; JULY:261;

22514 JAN:32-34; FEB:62-63; APR:162; JUNE:213-214; JULY:257-259;

23001 JUNE:224;

23200 FEB:69;

23319 FEB:60;

23363 FEB:56;

23431 JULY:262;

23432 JAN:19; MAY:183; JUNE:204;

23439 JAN:30; JULY:266;

23469 JUNE:224;

23663 APR:147; JULY:262;

23845 APR:137;

24044 JULY:270;

24237 MAR:84-85;
24254 APR:158;
24404 JAN:34;
24568 FEB:61;
24591 MAY:185;
24604 FEB:62; JULY:280;
24636 JUNE:225;
24641 JUNE:206;
24643 JAN:34;
24817 JUNE:225;
24841 MAR:88; APR:148; MAY:178; JUNE:205;
25294 FEB:69;
25344 APR:157;
25491 JUNE:231;
25567 JAN:27; FEB:49; APR:142; JUNE:228; JULY:302;
25571 JULY:292;
25638 JULY:262;
25643 JAN:34;
25701 FEB:70;
25800 JUNE:231;
25803 JUNE:231;
25806-25807 JUNE:231;
25811 MAY:192;
25822 APR:148;
25910 JAN:19; FEB:48; JULY:290;
25941 JUNE:205;
25944 JUNE:215; JULY:286;
25974 MAY:192;
25980 JUNE:231;
25982 FEB:40;
25993 FEB:69;
26112 MAR:81;
26119 FEB:49; APR:160;
26120 FEB:50; APR:150;
26121 FEB:50; APR:151;
26124 FEB:64;
26164 FEB:64; MAY:188; JUNE:218; JULY:262;
26166 FEB:69;
26364 JULY:283;
26369 FEB:64; MAY:186-188, 193; JUNE:211; JULY:283;
26370 MAY:193;
26373 MAY:188, 193;
26468 APR:157;
26519 APR:157;
26540 JULY:283;
26569 MAY:183; JUNE:209; JULY:283;

26581 MAR:84; APR:151;

26705 MAY:180;

27033 FEB:61; APR:140;

27036 APR:140;

27140 JUNE:229;

27400 JUNE:232;

27450 JAN:31;

27463 JULY:270;

27466 JULY:270;

27513 APR:140;

27516 MAY:193;

27521 JUNE:232;

27531 JAN:32; FEB:50-51; MAR:82-83; APR:146-147; JUNE:206; JULY:263-264;

27562 APR:140;

27627 JAN:19-20; FEB:54; APR:142, 153; JUNE:205; JULY:264;

27664 JUNE:232;

27665 JAN:30;

27667 JUNE:217;

27674 MAY:184;

27960 APR:147;

28026 MAR:82;

28166 FEB:70;

28193 JUNE:232;

28249 MAR:83;

28256 JAN:35;

28262 APR:157;

28265 JAN:36;

28332 APR:141;

28352 APR:150;

28382 JUNE:216; JULY:267;

28383 JAN:30;

28462 JAN:22;

28490 JUNE:209;

28491 JULY:293;

28504 FEB:61;

28550-28552 JAN:1;

28553 JAN:2, 23;

28554 JAN:2;

28555-28559 JAN:3;

28560-28564 JAN:4;

28565-28570 JAN:5;

28571-28575 JAN:6;

28576-28577 JAN:7;

28578 JAN:7; JUNE:233;

28579-28581 JAN:7;

28582-28587 JAN:8;

28588-28593 JAN:9;

28594-28599 JAN:10;

28600-28602 JAN:11;

28603 JAN:12; MAY:184; JUNE:211; JULY:301;

28604 JAN:12, 27;

28605-28606 JAN:12;

28607-28611 JAN:13;

28612-28614 JAN:14;

28615-28618 JAN:15;

28619-28623 JAN:16;

28624-28626 JAN:17;

28627 JAN:17; MAY:184;

28628-28629 JAN:17;

28630-28631 JAN:18;

28632 JAN:18, 33;

28633-28637 FEB:37;

28638-28643 FEB:38;

28644-28646 FEB:39;

28647 FEB:39, 61-62;

28648 FEB:39;

28649-28651 FEB:40;

28652-28653 JUNE:233;

28654-28658 FEB:41;

28659-2[illegible] FEB:42;

28664-28667 FEB:43;

28668-28672 FEB:44;

28673-28677 FEB:45;

28678-28682 FEB:46;

28683-28685 FEB:47;

28686-28690 MAR:71;

28691-28695 MAR:72;

28696-28700 MAR:73;

28701-28705 MAR:74;

28706-28710 MAR:75;

28711-28715 MAR:76;

28716-28720 MAR:77;

28721-28725 MAR:78;

28726-28730 MAR:79;

28731-28736 MAR:80;

28737-28741 MAR:81;

28742-28745 APR:93;

28746-28749 APR:94;

28750-28753 APR:95;

28754-28757 APR:96;

28758-28761 APR:97;

28762-28765 APR:98;

28766-28769 APR:99;
28770-28773 APR:100;
28774-28777 APR:101;
28778-28781 APR:102;
28782-28785 APR:103;
28786-28789 APR:104;
28790-28793 APR:105;
28794-28797 APR:106;
28798-28801 APR:107;
28802-28805 APR:108;
28806-28809 APR:109;
28810-28813 APR:110;
28814-28817 APR:111;
28818-28821 APR:112;
28822-28825 APR:113;
28826-28829 APR:114;
28830-28833 APR:115;
28834-28837 APR:116;
28838-28841 APR:117;
28842-28845 APR:118;
28846-28849 APR:119;
28850-28853 APR:120;
28854-28857 APR:121;
28858-28861 APR:122;
28862-28865 APR:123;
28866-28869 APR:124;
28870-28873 APR:125;
28874-28877 APR:126;
28878-28881 APR:127;
28882 APR:127, 147;
28883 APR:128, 148;
28884 APR:128;
28885 APR:128; MAY:174;
28886-28887 APR:128;
28888-28892 APR:129;
28893-28897 APR:130;
28898-28903 APR:131;
28904-28905 APR:132;
28906-28907 MAY:138;
28908-28910 MAY:160;
28911 MAY:161, 176; JUNE:216; JULY:287;
28912-28913 MAY:161;
28914-28918 MAY:162;
28920-28924 MAY:163;
28925-28929 MAY:164;
28930-28934 MAY:165;

28835-28839 MAY:169;

28840-28845 MAY:167;

28846-28851 MAY:168;

28852 MAY:169;

28853 MAY:169, 169;

28854-28857 MAY:169;

28858-28863 MAY:170;

28864-28869 MAY:171;

28870 MAY:172;

28871-28875 JUNE:195;

28876-28880 JUNE:196;

28881-28885 JUNE:197;

28886-28889 JUNE:198;

28890-28894 JUNE:199;

28895-28899 JUNE:200;

29000-29003 JUNE:201;

29004 JUNE:202, 228;

29005-29008 JUNE:202;

29007-29010 JULY:235;

29011-29016 JULY:236;

29017-29022 JULY:237;

29023-29027 JULY:238;

29028-29032 JULY:239;

29033 JULY:240;

29034 JULY:240, 292;

29035-29037 JULY:240;

29038-29039 JULY:241, 296;

29040-29041 JULY:241;

29042 JULY:241, 299;

29043 JULY:242, 299;

29044 JULY:242;

29045 JULY:242, 299;

29046 JULY:242, 300;

29047 JULY:242;

29048-29050 JULY:243;

29051 JULY:243, 300;

29052 JULY:243, 300-301;

29053-29057 JULY:244;

29058-29061 JULY:245;

29062-29065 JULY:246;

29066-29070 JULY:247;

29071-29075 JULY:248;

29076 29077 JULY:249;

2. BY FILING AND RECORDING NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART II AND ANNEX B)

00412 FEB:87;

03810 APR:154;

00836 APR:154;

01082 JUNE:208;

01088 JULY:220, 208;

3. BY REGISTRATION NUMBER FOR SUBSEQUENT ACTIONS TO AGREEMENTS REGISTERED WITH THE LEAGUE OF NATIONS

00088 FEB:88;

00084 FEB:88;

00171 JULY:304;

00208 APR:155; JULY:304;

01414 MAY:180;

01881 JUNE:230;

## RECAPITULATIVE TABLES

### RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS REGISTERED IN 1982

| | | |
|---|---|---|
| Nos. | 28550 - 28632 | : JANUARY |
| Nos. | 28633 - 28685 | : FEBRUARY |
| Nos. | 28686 - 28741 | : MARCH |
| Nos. | 28742 - 28805 | : APRIL |
| Nos. | 28806 - 28870 | : MAY |
| Nos. | 28871 - 29006 | : JUNE |
| Nos. | 29007 - 29077 | : JULY |

### RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS FILED AND RECORDED IN 1982

| | | |
|---|---|---|
| No. | 1082 | : JUNE |
| No. | 1083 | : JULY |

## INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1992) PAR SUJET ET PAR PARTIE

L'index alphabétique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter de l'année 1975, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les sujets ou les parties renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)


ACCIDENTS JAN:34; JUIL:274, 284;

ACCORD ATP (DENREES PERISSABLES) AVR:138;

ACCORD DE FLORENCE MARS:84; MAI:173-174; JUIL:255, 281;

ACIER MAI:184; JUIL:239;

ACTES INSTRUMENTAIRES JUIN:205;

ADDITIF FEV:40, 70; AVR:158; JUIN:232-233;

ADMINISTRATION JAN:29;

ADMINISTRATION PUBLIQUE MAI:191;

ADR (TRANSPORT - MARCHANDISES DANGEREUSES) JAN:31; JUIL:258;

AERONEFS JAN:5; AVR:138; JUIL:240, 291;

AERONEFS--CAPTURE ILLICITE AVR:138-139; JUIL:291;

AEROPORTS JUIN:197; JUIL:240;

AETR (TRANSPORTS PAR ROUTE) AVR:151; JUIL:271;

AFGHANISTAN FEV:54;

AFRIQUE FEV:46;

AFRIQUE DU SUD FEV:52;

AGE MINIMUM JUIL:284;

AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE MARS:84; AVR:127; MAI:185; JUIN:197-198;

AGENCE MULTILATERALE DE GARANTIE DES INVESTISSEMENTS MARS:74-77; JUIN:200; JUIL:240;

AGRICULTURE JAN:28-29; MARS:78; AVR:95, 103, 108, 110, 113, 115-116, 118, 120-123; MAI:163; JUIN:186; JUIL:245, 272, 279, 292;

AJUSTEMENT STRUCTUREL AVR:96, 108, 110, 117, 121, 124-126;

AKROTIRI ET DHEKELIA JAN:18;

ALBANIE JAN:15; FEV:44, 51; JUIN:201;

ALGERIE JAN:34; FEV:48-49, 56; AVR:115; JUIL:266;

ALIMENTAIRES--OBLIGATIONS MARS:78; JUIN:212; JUIL:255;

ALIMENTATION MARS:77, 85; AVR:136; MAI:165;

ALLEMAGNE JAN:12; FEV:47, 59, 68, 70; MARS:79, 83; AVR:142; MAI:162-163, 165; JUIN:196, 202, 205-206, 226; JUIL:247, 266-269, 292;

ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' JAN:7-10; FEV:43, 59, 69-70; MARS:80-81; AVR:148, 156; MAI:162; JUIN:233; JUIL:235, 240-241, 247, 257, 296;

AMAZONE MAI:162;

AMERIQUE CENTRALE JUIL:269;

AMERIQUE LATINE FEV:46; JUIL:248;

AMIANTE MAI:180;

AMITIE MAI:165; JUIN:195;

AMITIE-COOPERATION MARS:74;

ANGOLA JAN:3, 20-21; MARS:75; JUIN:218, 220-222, 224, 228;

ANIMAUX MARS:91-92; JUIL:256;

ANTARCTIQUE FEV:59; MAI:169, 173;

ANTIGUA-ET-BARBUDA FEV:45, 52; MAI:191; JUIL:268;

ANTILLES NEERLANDAISES JAN:24; JUIL:268;

APARTHEID AVR:146-148; JUIL:252;

APATRIDIE MARS:91; AVR:148; JUIN:210; JUIL:256-258;

AQUICULTURE JUIN:229;

ARABIE SAOUDITE JAN:19; MAI:181;

ARBITRAGE FEV:49; AVR:144; MAI:181; JUIL:238, 253, 257;

ARBITRAGE COMMERCIAL JUIL:257;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)


ARGENTINE JAN:17-18; FEV:52, 70; AVR:122; MAI:161, 178, 184; JUIN:227; JUIL:244, 247-248, 287;

ARMENIE MARS:71; MAI:174, 183; JUIL:293;

ARMES JAN:30; FEV:57; AVR:139; JUIL:281, 292;

ARMES BACTERIOLOGIQUES FEV:57; AVR:139; JUIL:292;

ARMES NUCLEAIRES FEV:54; AVR:138; MAI:191; JUIN:197-198; JUIL:280;

ARTISTES JUIN:229;

ARUBA JAN:24; JUIL:288;

ASIE MAI:159;

ASIE ET PACIFIQUE JAN:35; FEV:54; JUIN:229;

ASSISTANCE JAN:14; FEV:37; MARS:79; AVR:141, 147; MAI:165, 185, 191; JUIN:231; JUIL:241, 252, 271, 298;

ASSISTANCE ADMINISTRATIVE JAN:14;

ASSISTANCE ALIMENTAIRE MARS:85;

ASSISTANCE ECONOMIQUE JUIN:231;

ASSISTANCE JUDICIAIRE MARS:91;

ASSISTANCE MUTUELLE JAN:14; FEV:38; MARS:78; AVR:128, 141;

ASSISTANCE TECHNIQUE AVR:97, 108, 109, 114-116, 122; MAI:185;

ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT AVR:94-98, 102-108, 105-108, 110-113, 116, 118-121, 123-128, 157; JUIL:245-248;

ASSOCIATION--LIBERTE D' MARS:88; AVR:134; JUIL:272, 275, 277;

ASSURANCE JUIL:241, 298;

ASSURANCE--CHOMAGE JUIL:241, 298;

ASSURANCES SOCIALES JUIL:241, 298;

ASTRONOMIE MARS:91; MAI:166;

ATA (CARNET) MARS:83;

ATMOSPHERE FEV:64; MAI:165-166, 186; JUIN:211, 216; JUIL:262-263;

AUSTRALIE JAN:2, 4-7, 14, 18, 22, 35; FEV:42-43, 52; MARS:84; AVR:132, 152; MAI:161, 193; JUIN:225, 229, 231; JUIL:238-239, 269-270;

AUTRICHE JAN:19; FEV:52; MARS:74; AVR:128, 148, 156; MAI:160, 173-174, 191; JUIN:197, 202, 226; JUIL:235, 288;

AVIATION FEV:37-38, 46, 53-54, 67; MARS:73; AVR:138-139; MAI:167-170, 184, 188-189, 191; JUIN:197, 233; JUIL:239-240, 291;

AVIATION CIVILE INTERNATIONALE MARS:88;

AZERBAIDJAN MARS:72; JUIL:272-287;

BACTERIOLOGIQUES--ARMES FEV:57; AVR:139; JUIL:292;

BAHREIN FEV:50; AVR:150; JUIN:199;

BANCO NACIONAL DO DESENVOLVIMENTO ECONOMICO AVR:156;

BANGLADESH JAN:2, 22, 35; FEV:52; MARS:75; MAI:181; JUIN:227;

BANQUE CENTRAMERICAINE D'INTEGRATION ECONOMIQUE JUIL:289;

BANQUE DE DEVELOPPEMENT DES CARAIBES MAI:183;

BANQUE DE DEVELOPPEMENT DES ETATS DE L'AFRIQUE CENTRALE JAN:10;

BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT AVR:97-111, 113-117, 119, 121-125, 156; JUIL:246-248;

BARBADE JAN:2, 22; FEV:52; MAI:183; JUIL:290;

BARRAGES MARS:79;

BATELIERS MAI:168;

BATIMENT--INDUSTRIE JAN:28;

BELARUS MARS:74; MAI:164;

BELGIQUE JAN:12; FEV:43, 52, 62, 64; MARS:86; AVR:130, 156; MAI:179, 188; JUIL:235, 288;

BELIZE JAN:34; FEV:52; JUIN:218-222; JUIL:290;

BENIN FEV:52; MARS:86-88; JUIL:241;

BERLIN FEV:43;

BERMUDES JAN:18, 34;

BETAIL MAI:163;

BIOLOGIE JUIN:210; JUIL:241-244, 299-300;

BIOLOGIE MOLECULAIRE JUIN:210;

BLE MARS:84-85;

BOLIVIE JAN:29-30; FEV:52; MARS:88; AVR:95-96; JUIL:244;

BOSNIE-HERZEGOVINE MAI:166;

BOTSWANA JAN:22; FEV:52;

BRESIL JAN:1, 16-17, 20; FEV:45-47, 52, 59, 65, 70; MARS:79-80, 91-92; AVR:103-104, 125, 156; MAI:162-163, 184; JUIN:196, 206, 215-216; JUIL:247-248, 286, 297-298, 301;

BREVETS JUIL:235;

BRUNEI DARUSSALAM JAN:14; FEV:57;

BULGARIE FEV:66; MARS:87; MAI:173; JUIN:201, 205, 207, 211-213, 232;

BUREAU INTERNATIONAL DU TRAVAIL JUIL:281;

BUREAUX MARS:79; MAI:161; JUIN:200; JUIL:280, 282;

BURKINA FASO FEV:37; MARS:75; AVR:125; JUIN:200, 204-205;

BURUNDI JAN:19; FEV:45, 52; AVR:125; JUIN:231;

CACAO FEV:62; JUIL:289;

CAFE JAN:24; FEV:48; MARS:85-86; JUIN:209; JUIL:271;

CAMBODGE JAN:14, 35; MAI:161, 176-177; JUIN:229;

CAMEROUN JAN:31; FEV:52; MARS:78, 81; AVR:110, 129, 151, 153; MAI:158; JUIN:186, 207;

CANADA JAN:2, 14, 22; FEV:37, 43-44, 52, 57-58; MARS:77, 88; AVR:131, 139; MAI:169, 177; JUIN:211, 213-214, 228; JUIL:270, 292, 302;

CAOUTCHOUC JUIL:283;

CAP-VERT MARS:81; JUIN:205-206;

CARAIBES MAI:183;

CARTES JUIN:195; JUIL:236, 283;

CASIER JUDICIAIRE JUIN:201; JUIL:248;

CENTRE INTERNATIONAL D'ETUDES POUR LA CONSERVATION ET LA RESTAURATION DES BIENS CULTURELS JAN:25; JUIN:228;

CERUSE JAN:28; JUIL:272;

CHANGE MARS:80;

CHARBON AVR:132;

CHARTE DES NATIONS UNIES MARS:71-72; MAI:166; JUIL:249;

CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS JAN:5, 11, 19, 24-25; FEV:54; MARS:71-72, 90; AVR:152; MAI:159, 166, 174-175, 183; JUIN:204, 208, 210, 221, 226, 228; JUIL:252, 280, 284-286, 288, 292;

CHEMINS DE FER JAN:9; FEV:56; MAI:160; JUIN:210; JUIL:283;

CHILI JAN:12, 18; FEV:52; AVR:130; MAI:159, 177; JUIL:247-248;

CHINE JAN:12-14, 21; FEV:69; MARS:76, 82; AVR:101-102, 149, 157; MAI:161; JUIN:202, 226; JUIL:238, 245-246, 290;

CHYPRE JAN:2, 22; FEV:52; AVR:145; MAI:166, 186;

CIJ--JURIDICTION JUIN:201; JUIL:236;

CIM (TRANSPORT PAR CHEMINS DE FER) FEV:56;

CIMETIERES MILITAIRES FEV:43;

CINEMATOGRAPHIE JAN:5; FEV:42, 58; MARS:73; AVR:139; MAI:169;

CIRCULATION DES PERSONNES AVR:143; MAI:173; JUIN:212; JUIL:254;

CIRCULATION ROUTIERE JUIL:254, 280;

CIV (TRANSPORT PAR CHEMINS DE FER) FEV:56;

CIVILES--QUESTIONS JAN:1, 32-33; FEV:58, 62-63; AVR:128, 130, 140, 152; MAI:160, 174; JUIN:205, 213-214, 217; JUIL:247, 257-259, 296;

COLLISIONS (NAVIGATION) JUIN:220;

COLOMBIE JAN:10, 16; FEV:38, 52; AVR:100-101; MAI:152; JUIN:217; JUIL:248, 288;

COMBUSTIBLES FEV:44;

COMMERCE JAN:5, 7, 16, 24, 27; FEV:38, 46, 48-50, 52, 66; MARS:64-68, 91-92; AVR:119, 131-132, 134, 142, 144, 150-151; MAI:167, 170-171, 181, 192-193; JUIN:195, 208, 226; JUIL:236, 258, 257, 271, 280, 282, 298, 302;

COMMERCIALES--QUESTIONS JAN:1, 3-5, 27; FEV:40-42, 44, 46, 49-50, 60; MARS:64; AVR:94, 134, 140, 142, 150-151; MAI:167, 170-171; JUIN:195, 198-199, 205, 217, 228, 232-233; JUIL:257, 302;

COMMISSION CONJOINTE AVR:131;

COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE MARS:79;

COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'EUROPE FEV:44; AVR:132; MAI:160, 164-165; JUIL:235;

COMMONWEALTH (DES NATIONS) FEV:43;

COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE JAN:12; FEV:52; JUIL:259;

COMMUNAUTES EUROPEENNES JUIN:217;

COMMUNICATIONS MAI:167;

CONFERENCE EUROPEENNE DE BIOLOGIE MOLECULAIRE JUIN:210;

CONFERENCE INTERNATIONALE DU RIZ JUIN:228; JUIL:268;

CONFERENCES-REUNIONS JAN:1, 16; FEV:44-45; MARS:72, 77, 79; AVR:130, 132; MAI:160, 164-165; JUIN:195, 200; JUIL:235, 240;

CONGES AVR:138; JUIL:275, 279-280;

CONGO JAN:3; FEV:52; MARS:75;

CONSEIL ALIMENTAIRE MONDIAL JUIN:200;

CONSTRUCTION JAN:30; AVR:127; JUIN:195, 209; JUIL:248, 254;

CONSULAIRES--QUESTIONS JAN:13, 23; FEV:50, 57; MARS:82; AVR:130; MAI:168; JUIN:208; JUIL:257;

CONTENEURS JUIN:220;

CONTRATS JAN:27; FEV:49; AVR:135, 142; JUIN:228; JUIL:302;

CONTRATS DE TRAVAIL AVR:135, 137;

CONTRIBUTIONS AVR:93;

CONVENTION BW (ARMES BACTERIOLOGIQUES) FEV:57; AVR:139; JUIL:292;

CONVENTION DE BALE MAI:161; JUIN:215; JUIL:287;

CONVENTION TIR (TRANSPORT) JUIL:280;

COOPERATION JAN:4-12, 15-19, 27, 31; FEV:37-40, 44-48, 57-58, 61, 70; MARS:73-74, 76-81, 91; AVR:123-127, 129, 131, 139-140, 154; MAI:161-165, 169, 171, 185-187; JUIN:195-197, 200-208, 215, 235; JUIL:259-267, 268, 267-269, 280, 293, 295;

COOPERATION CULTURELLE JAN:17; FEV:39, 70; MARS:79; AVR:129; MAI:164, 171; JUIL:248;

COOPERATION ECONOMIQUE JAN:4, 17; FEV:38, 40, 68; MAI:164; JUIN:195, 201; JUIL:259;

COOPERATION EDUCATIVE AVR:129; MAI:164, 171; JUIL:259-270;

COOPERATION FINANCIERE JAN:7-10; JUIN:199, 225;

COOPERATION INDUSTRIELLE JAN:4; FEV:40;

COOPERATION MILITAIRE FEV:57;

COOPERATION SCIENTIFIQUE JAN:4, 12, 16-17, 27; FEV:37-38, 48; MARS:78-79; AVR:129; MAI:159-164, 171, 187; JUIN:195, 201;

COOPERATION TECHNIQUE JAN:4, 12, 16-17, 27; FEV:37-38, 44, 46-47; MARS:72, 78-79; MAI:161, 159-164, 187; JUIN:195, 201; JUIL:247;

COSTA RICA JAN:25; FEV:52; AVR:94, 111; JUIL:288;

COTE D'IVOIRE JAN:7; FEV:52; MARS:60, 66-67; AVR:105; JUIL:288;

COUR DE JUSTICE (CEE) JUIN:217;

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE JUIN:201; JUIL:236;

COURS D'EAU JAN:15; MARS:78; JUIN:208; JUIL:241;

CREANCES-DETTES FEV:40-41; JUIN:199, 225, 232;

CREDITS AVR:94-96, 102-103, 105-108, 110-113, 118-121, 123-129; JUIL:249-249;

CREDITS--DEVELOPPEMENT AVR:94-98, 102-103, 105-108, 110-113, 118-121, 123-125; JUIL:245-248;

CRIMES DE GUERRE AVR:144; JUIL:258;

CROATIE MAI:168, 172; JUIN:204, 208-209; JUIL:284-285, 294-296, 297;

CSC (SECURITE DES CONTENEURS) JUIN:220;

CUBA JAN:29; FEV:52; AVR:147; MAI:174; JUIN:229;

CUISINIERS MAI:180; JUIL:278;

CUIVRE JAN:12; MAI:184; JUIN:211; JUIL:301;

CULTURELLES--QUESTIONS JAN:17, 25; FEV:38-39, 61; MARS:84; AVR:127, 144, 147, 150; MAI:173-174; JUIN:198, 228; JUIL:242, 248, 250, 256, 261, 266-267, 269-270, 288, 303;

DANEMARK JAN:33; FEV:37, 52; AVR:127, 129, 144, 147; MAI:159, 186; JUIN:200; JUIL:241, 288-290, 298;

DEFENSE JAN:5; MAI:168, 171;

DESARMEMENT FEV:54, 57; AVR:138-139; MAI:191; JUIL:290, 292;

DETTES JAN:3-4; FEV:40-42, 44, 60; AVR:94, 140; MAI:187; JUIN:198-199, 232-233;

DEVELOPPEMENT JAN:1, 7; FEV:37, 40, 44-45, 47; MARS:77; AVR:103; JUIL:241, 243-244, 270;

DEVELOPPEMENT RURAL FEV:37; AVR:98, 101, 108, 122;

DIFFERENDS--REGLEMENT JAN:14; FEV:40; MAI:181; JUIL:236, 257;

DIPLOMATIQUES--RELATIONS JAN:23; FEV:50; MARS:82; AVR:130, 148; JUIN:202, 207, 209; JUIL:257, 259;

DIPLOMES MARS:74;

DISCRIMINATION JAN:19; FEV:45; MARS:87, 89; AVR:135, 137, 144, 148; MAI:177; JUIN:213; JUIL:252, 258, 268, 278, 280;

DISCRIMINATION RACIALE AVR:144; JUIN:213; JUIL:258;

DJIBOUTI JAN:15; MARS:92; AVR:103;

DOCUMENTS LEGAUX MAI:180; JUIL:247;

DOMANIALES--QUESTIONS FEV:40; AVR:116;

DOMINIQUE JUIL:290;

DOMMAGES NUCLEAIRES JAN:34; MAI:159;

DOUANES JAN:14, 19, 25-27; FEV:39, 48; MARS:83; AVR:147; MAI:180, 173; JUIN:233; JUIL:268, 280, 282, 290;

DRAINAGE JAN:15;

DROIT D'AUTEUR JUIN:229;

DROIT DE TIMBRE FEV:39;

DROIT DES TRAITES JAN:23; JUIL:260;

DROITS CIVILS JAN:20-21; FEV:49, 68; MARS:87; AVR:145; MAI:176-177; JUIN:208-207; JUIL:258;

DROITS CULTURELS JAN:20; MARS:86; AVR:145; MAI:176; JUIN:208; JUIL:253;

DROITS DE L'HOMME JAN:1, 19-21, 24, 29, 32; FEV:44, 49-51, 55-58; MARS:72, 82-83, 89-91; AVR:133-137, 143-147; MAI:173, 176-179; JUIN:206-208, 212-213; JUIL:240, 251-256, 258-259, 263-264, 266, 272, 274-276, 277-278, 280, 288, 294-298;

DROITS ECONOMIQUES JAN:20; MARS:86; AVR:145; MAI:176; JUIN:208; JUIL:253;

DROITS POLITIQUES JAN:20-21; FEV:49; MARS:87; AVR:143, 145; MAI:176-177; JUIN:206-207, 212; JUIL:251, 258;

DROITS SOCIAUX JAN:20; MARS:86; AVR:145; MAI:176; JUIN:208; JUIL:253;

DUMPING MAI:182; JUIN:223; JUIL:288;

ECOLES FEV:61; MARS:74; JUIL:242, 299;

ECONOMIQUES--QUESTIONS JAN:17, 29; FEV:38, 40; AVR:121, 123; MAI:183-184; JUIN:195-196;

EGOUTS--CONSTRUCTION AVR:90;

EGYPTE JAN:29; FEV:52, 60; AVR:106-107; MAI:169; JUIN:196-197, 225; JUIL:288, 298;

EL SALVADOR MARS:83; MAI:161; JUIN:200; JUIL:289;

ELEVAGE AVR:94, 118;

EMIRATS ARABES UNIS JUIL:298;

EMPLOI JAN:28, 30; MARS:73, 89-90; AVR:96, 107, 113, 136-137; JUIL:278, 280, 283-285;

EMPLOI--POLITIQUE MARS:89-90; AVR:138; JUIL:283;

EMPLOI--SERVICES MAI:179-180;

EMPRUNTS FEV:58-60; MARS:80; AVR:97-111, 113-117, 119, 121-125, 140, 196; JUIL:245-249;

EMPRUNTS--GARANTIE AVR:99-101, 103-104, 107, 114-115, 117, 123; JUIL:246;

ENERGIE JAN:16; FEV:37; AVR:94, 107, 109, 112, 125-127; MAI:159; JUIN:197-198, 201, 208, 218; JUIL:228-237;

ENERGIE ATOMIQUE JUIN:197-198, 218;

ENERGIE ELECTRIQUE FEV:37; JUIN:208;

ENERGIE HYDRO-ELECTRIQUE JAN:8; JUIN:208; JUIL:246;

ENERGIE NUCLEAIRE JAN:16-17, 24, 34; AVR:127; MAI:159, 184; JUIN:201; JUIL:237, 288;

ENERGIE NUCLEAIRE--FINS PACIFIQUES JAN:16-17; MAI:184; JUIN:201; JUIL:237;

ENFANCE-JEUNESSE-MINEURS JAN:28, 32-33; FEV:50-51, 62-63; MARS:78, 82-83; AVR:101, 146-147, 152; JUIN:208, 212-214; JUIL:263-264, 267-268, 273, 276-277;

ENGRAIS AVR:106;

ENSEIGNEMENT JAN:17; FEV:39, 61; MARS:74, 84; AVR:95, 100, 104, 109, 113-114, 132, 150; MAI:162-163, 173-174, 180; JUIN:215; JUIL:242, 245, 247-248, 255, 261, 268, 299, 303;

ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL AVR:130, 150; MAI:163; JUIL:284;

ENTRAIDE JUDICIAIRE MARS:91;

ENTRAINEMENT FEV:44, 47; MARS:72; AVR:97, 110, 113, 117, 123, 132; MAI:170; JUIN:224; JUIL:240, 284;

ENTREPRISES MOYENNES--DEVELOPPEMENT AVR:101; MAI:163;

ENVIRONNEMENT JAN:1, 25, 35; FEV:58-59, 64; MARS:77, 79, 82, 91-92; AVR:131, 139, 149; MAI:161, 173, 178, 180, 182, 184-188; JUIN:211, 215-216, 218-219, 221-223, 227; JUIL:235, 261-263, 265-268, 298;

EQUATEUR JAN:27; FEV:62; MARS:77; AVR:121; JUIL:268;

ESCLAVAGE AVR:143; MAI:176, 190; JUIL:256;

ESPACE MARS:77;

ESPAGNE JAN:11-12; FEV:37, 52, 65; MARS:78-79; AVR:127, 141, 157; MAI:161, 184, 176, 184, 188; JUIN:202, 205, 212-214, 225, 231; JUIL:244-245, 247, 250, 266, 268, 303;

ESTONIE FEV:54; MARS:84; AVR:131; MAI:163; JUIN:218, 220-223; JUIL:287, 304;

ETAT CIVIL JUIN:210; JUIL:247;

ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:6-7, 12, 14, 18, 34; FEV:43, 46, 52, 61, 63, 67; AVR:127, 140, 157; MAI:166-167, 171, 187, 191; JUIN:195, 201, 208, 218, 224; JUIL:236-237, 249, 269-270, 288, 293;

ETUDES DE FAISABILITE AVR:102;

EUROFIMA JUIN:210;

EUROPE JAN:24, 31; MARS:77-78; AVR:129, 151; MAI:180; JUIN:210; JUIL:258, 260-261, 263, 268, 271;

EVASION FISCALE--PREVENTION JAN:2, 5-6; FEV:39, 65-66; AVR:125; MAI:166; JUIN:196; JUIL:287-289, 290;

EXPERTS MARS:73; MAI:165; JUIL:241-244, 247;

EXPORTATION FEV:44; AVR:114; JUIL:246;

EXTRADITION JAN:5, 13; MARS:77; AVR:93, 129; JUIL:245;

FACULTE LATINE-AMERICAINE DE SCIENCES SOCIALES JUIL:248;

FACULTE LATINO-AMERICAINE DE SCIENCES SOCIALES (FLACSO) JUIL:248;

FAMILLE--QUESTIONS AVR:97, 137;

FAUNE MARS:91-92; AVR:149; JUIL:298;

FEDERATION DE RUSSIE JUIL:288, 294-297;

FEMMES JAN:19, 24, 29; FEV:45; MARS:67, 69; AVR:105, 135, 143, 146; MAI:177, 179; JUIN:212-213; JUIL:251-252, 275, 278, 282;

FIDJI JAN:2, 22; MARS:65; MAI:167; JUIN:224;

FILMS (CINEMATOGRAPHIQUES) JAN:5; FEV:42; MARS:73;

FINANCIERES--QUESTIONS JAN:2, 7-10, 22-24; FEV:40, 60; MARS:80-81; AVR:98-99, 100, 119, 124, 140, 150; JUIN:195-199, 228; JUIL:241, 248, 288;

FINLANDE JAN:12, 14-15; FEV:45, 52, 65-66; MARS:77-78; AVR:127, 131, 144, 147; MAI:161, 171-172, 180, 188; JUIN:201, 219-219; JUIL:243, 288, 298;

FLEURS MARS:81-82; JUIL:256;

FONDS COMMUN POUR LES PRODUITS DE BASE AVR:130;

FONDS CULTUREL NORDIQUE AVR:127, 144, 147;

FONDS D'AFFECTATION SPECIALE JAN:18, 33; JUIL:242-244, 299-301;

FONDS INTERNATIONAL D'INDEMNISATION DES DOMMAGES DUS A LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES JUIN:221;

FONDS SPECIAL MARS:74;

FORCE ET CORPS D'OBSERVATEURS MULTINATIONAUX JAN:38; FEV:60; MAI:168, 170, 188;

FORCES DE L'ONU MARS:83; JUIN:200;

FORMATION PROFESSIONNELLE AVR:114, 132; JUIL:284;

FRANCE JAN:1, 12-14, 25-27, 35-38; FEV:43, 52, 69; MARS:73-74, 77-78; AVR:127-130, 139, 141, 148, 156; MAI:161, 179; JUIN:202, 228, 233; JUIL:241, 247-248, 255, 286;

FRONTIERES JAN:1, 18, 25-27, 32; AVR:128, 147; MAI:161, 178, 184; JUIN:195, 197, 215, 233; JUIL:236-238, 257, 281-282, 287;

GABON JAN:4; JUIL:288;

GAMBIE JAN:2, 22; JUIN:202, 217-224; JUIL:288, 290;

GARANTIES--NUCLEAIRES JUIN:197-198, 201;

GATT FEV:52;

GAZ AVR:99;

GENEVE--CONVENTIONS FEV:55-56; JUIL:294-298;

GENIE CIVIL AVR:108; JUIL:299-300;

GENOCIDE AVR:143; MAI:175; JUIN:212; JUIL:254;

GEODESIE MAI:162;

GEORGIE MAI:175; JUIL:249;

GEOTHERMIQUES--RESSOURCES AVR:109;

GHANA JAN:2, 9, 22; FEV:48; MARS:74; AVR:93, 120; JUIN:223; JUIL:292-298, 290;

GIBRALTAR JAN:18; JUIL:288;

GRECE JAN:5, 12, 20, 30; FEV:38; MARS:84-85; AVR:138; MAI:178; JUIN:217, 225-228, 232; JUIL:268, 288;

GROENLAND MAI:161;

GUATEMALA JAN:28, 30; FEV:62; MAI:165, 178, 185; JUIL:289;

GUERNESEY FEV:61;

GUERRE--VICTIMES FEV:43, 55-56; JUIL:294-298;

GUINEE FEV:65; MARS:81; AVR:108; JUIN:211, 218;

GUINEE EQUATORIALE JAN:24; FEV:65; AVR:118; JUIN:208; JUIL:298;

GUINEE-BISSAU MARS:90; JUIL:283;

GUYANA JAN:2, 22; MARS:76;

HABITAT AVR:149; JUIL:235;

HAITI JAN:8; MARS:88; AVR:121;

HANDICAPES JAN:30; JUIL:288;

HAUTE MER JUIN:218, 222; JUIL:256;

HONDURAS MARS:91; AVR:126, 131; MAI:164; JUIL:289;

HONG-KONG JAN:6, 18; JUIL:272-273, 278, 288, 298;

HONGRIE JAN:16; FEV:36, 46, 61, 70; MARS:74, 78; AVR:117; MAI:158-161; JUIN:202, 210, 226, 231; JUIL:237-238, 240, 266, 288;

HUILE AVR:99, 123; JUIN:218-219, 221;

HUILE COMESTIBLE MAI:162;

HUILE D'OLIVE MAI:165;

HUMANITAIRES--QUESTIONS JAN:32; FEV:50-51, 55-56; MARS:82-83, 88; AVR:140-147; MAI:178; JUIN:205-208; JUIL:283-284, 296-298;

HYGIENE JUIL:282;

IDENTITE--DOCUMENTS JUIL:281;

ILE DE MAN JAN:18; FEV:61; JUIN:227; JUIL:288;

ILE NIOUE JAN:2;

ILES CAIMANES JAN:34; AVR:141; JUIN:224;

ILES COOK JAN:2; MAI:168; JUIN:186, 203;

ILES FALKLAND JAN:18;

ILES FEROE MAI:159, 161; JUIL:288;

ILES GEORGIE DU SUD ET SANDWICH DU SUD JAN:18;

ILES MARSHALL JUIL:288;

ILES SALOMON JAN:35; MAI:169-170; JUIN:228; JUIL:290;

ILES TOKELAOU JAN:2;

ILES TURQUES ET CAIQUES FEV:58;

ILES VIERGES BRITANNIQUES JAN:18; JUIL:293;

ILES WALLIS ET FUTUNA MARS:77-78;

IMPORT-EXPORT JAN:7, 18-19; FEV:44, 48; MARS:77, 83-84; MAI:167, 173-174; JUIL:286-288, 291, 290;

IMPOSITION JAN:2, 5-6, 13, 18, 22; FEV:39-40, 65-66; AVR:126; MAI:168; JUIN:198-199, 220, 232; JUIL:237-239, 249, 270, 290;

IMPOSITION--DOUBLE JAN:2, 5-6, 22; FEV:39-40, 65-66; AVR:126; MAI:168; JUIN:198-199, 220; JUIL:237-239, 270, 290;

IMPOSITION--FORTUNE JAN:13; FEV:40, 65; JUIN:199;

IMPOSITION--REVENU JAN:2, 5-6; FEV:39-40, 65-66; AVR:126; MAI:165; JUIN:198-199; JUIL:237-239, 249, 270, 290;

INDE JAN:10, 14, 22, 35; FEV:43; MARS:80, 86; AVR:97-99, 126; JUIN:211, 215, 229; JUIL:239, 243-244, 270, 300-301;

INDEMNISATION JUIN:221;

INDICATIONS DE PROVENANCE MARS:78;

INDONESIE JAN:14, 35; MARS:79; AVR:108-110; MAI:168, 180, 187, 193; JUIN:211, 218; JUIL:301;

INDUSTRIE JAN:19, 29; FEV:44; MARS:78; AVR:98, 102, 115, 133-134, 158; MAI:169-184, 179, 188; JUIN:195, 201, 204; JUIL:248, 272-273, 276-277;

INDUSTRIE LAITIERE MARS:77;

INFIRMIER--PERSONNEL JUIL:285;

INFORMATION FEV:38; MAI:171;

INFORMATIQUE AVR:130;

INMARSAT JAN:31; FEV:62; AVR:148; MAI:183; JUIN:221, 229;

INSTITUT INTERAMERICAIN DE COOPERATION POUR L'AGRICULTURE JAN:16; JUIN:198;

INSTITUT INTERAMERICAIN DES SCIENCES AGRICOLES JUIN:196;

INSTITUTIONS SPECIALISEES AVR:153; JUIN:211; JUIL:254;

INVESTISSEMENTS JAN:3-4, 6, 11-13; FEV:42, 58, 61; MARS:73-79; AVR:88, 125, 131; MAI:165, 171, 181, 188; JUIN:188, 198-200; JUIL:238-240, 244;

INVESTISSEMENTS--GARANTIE JAN:3-4, 6, 11-13; FEV:42, 58, 61; MARS:73-79; AVR:88; MAI:165, 171; JUIN:188, 198-200; JUIL:238-240, 244;

INVESTISSEMENTS--PROMOTION JAN:3-4, 6, 12; FEV:42, 58, 61; MARS:73, 75-78; AVR:88; MAI:165, 171; JUIN:198; JUIL:238-239, 244;

IRAN MAI:159; JUIL:240;

IRAQ JAN:1; JUIN:200;

IRLANDE FEV:38, 53-54, 67; MARS:83; AVR:156; JUIL:239, 289, 291;

IRRIGATION AVR:99, 110, 119;

ISLANDE MARS:73; AVR:127, 144, 147; MAI:188; JUIN:199, 221, 230; JUIL:288, 298;

ISRAEL JAN:32-33; FEV:38-39; AVR:142, 152; MAI:166-168; JUIN:196, 211, 218; JUIL:238;

ITAIPU (FRONTIERE BRESIL-PARAGUAY) JUIN:208;

ITALIE JAN:12, 17-18; FEV:52, 57, 64, 69; MARS:74; AVR:127-128, 131; MAI:159-160, 169, 174, 179, 184; JUIN:202, 210, 217, 228; JUIL:236, 241-242, 268, 299-300;

JAMAIQUE JAN:2, 22; FEV:48, 52; MARS:80; AVR:119, 139; JUIN:218, 222-223; JUIL:240, 288;

JAPON JAN:12, 14, 27; FEV:52, 60; MARS:92; MAI:180; JUIN:205, 231; JUIL:239, 244, 257, 288;

JERSEY JAN:33; FEV:61; JUIL:290;

JEUNES GENS JUIL:273, 276, 283;

JORDANIE FEV:44; AVR:140; MAI:161; JUIL:246, 251-252;

JUDICIAIRES--QUESTIONS JAN:1, 14; MARS:78, 91; AVR:128-130; JUIN:205, 217;

JUGEMENTS JAN:14; MARS:78; AVR:140; JUIN:205, 212;

JURIDIQUES--QUESTIONS JAN:1, 18-21, 23, 33; FEV:46, 54-66; MARS:74-78, 88, 91; AVR:129-131, 138, 141-142, 144-146, 153; MAI:178, 181; JUIN:200, 202, 205, 210, 212, 219, 228; JUIL:240, 251, 260, 264-266, 291, 296-298;

JUTE MARS:92;

KAZAKHSTAN MARS:71;

KENYA JAN:2, 22; FEV:38, 52; AVR:123; JUIN:200;

KIRGHIZISTAN MARS:71; AVR:152;

KIRIBATI JAN:6; JUIL:290;

KOWEIT JAN:21; FEV:52; MARS:73; MAI:165;

LEGALISATION (DOCUMENTS) MAI:160;

LESOTHO FEV:52; MARS:63;

LETTONIE FEV:50, 55-58; MARS:88-90; AVR:143-148, 155; MAI:178; JUIL:288;

LIBAN MAI:165; JUIL:288;

LIBERIA JAN:21;

LIBRE-ECHANGE FEV:66;

LIECHTENSTEIN FEV:39, 59, 61-62, 68; AVR:139; MAI:161; JUIL:296;

LIGNES DE CHARGE JUIN:218;

LITUANIE JAN:23, 25, 32; AVR:150; JUIN:202, 218, 220-224; JUIL:288;

LOGEMENT FEV:47; AVR:99; MAI:168;

LOGEMENT A BORD JUIN:216; JUIL:287;

LUXEMBOURG JAN:12-14, 35; FEV:49, 52, 58; MARS:86; AVR:128, 152-153, 156; JUIN:217-225; JUIL:288;

MACAO FEV:52;

MACHINES JUIN:215; JUIL:282;

MADAGASCAR FEV:41, 52; AVR:110, 147; JUIL:238, 297-298;

MALADIES PROFESSIONNELLES JUIL:286;

MALAISIE JAN:2, 14, 22, 35; FEV:52, 66; JUIN:229; JUIL:292;

MALAWI JAN:2, 8, 22; FEV:52, 69; MARS:80; AVR:124; MAI:191; JUIL:290;

MALDIVES FEV:52; MAI:178;

MALI JAN:3; AVR:121;

MALTE JAN:6, 23; FEV:42, 45, 52; JUIN:219, 221, 223-224; JUIL:291;

MARCHANDISES DANGEREUSES JAN:31; JUIL:258;

MARCHES PUBLICS MAI:171;

MARIAGE JAN:24; AVR:128, 143; MAI:160, 174; JUIL:251;

MARINE MARCHANDE FEV:45; JUIL:286;

MARITIMES--QUESTIONS JAN:21; FEV:58; AVR:139, 151; MAI:160, 182; JUIN:196, 202, 217-218, 221-228; JUIL:238, 264-265, 273-274, 276, 283, 286, 288;

MAROC JAN:11; FEV:52; MARS:78; JUIN:202; JUIL:290;

MARQUES DE COMMERCE MARS:78;

MATERNITE JUIL:278;

MATIERES NUCLEAIRES AVR:127; JUIN:219-220;

MAURICE JAN:23; FEV:52; MARS:77; JUIN:224; JUIL:290;

MAURITANIE JAN:7; FEV:52; AVR:94; JUIN:233;

MAYOTTE MARS:77-78;

MEDECINE FEV:57;

MEDICAUX--SOINS FEV:57; JUIN:202; JUIL:238, 273, 276, 279, 281, 283;

MER JAN:32; FEV:55, 58; AVR:139; MAI:181-182; JUIN:218, 220-224; JUIL:255-257, 273, 288, 294;

MER ROUGE JAN:21;

MER TERRITORIALE JAN:32; JUIL:257;

MER--GENS DE JUIN:224; JUIL:273, 279, 281, 284;

METEOROLOGIE MAI:186;

MEXIQUE JAN:17; FEV:52; AVR:114, 131; MAI:161; JUIN:196-197, 208; JUIL:246, 250, 256, 308;

MILITAIRES--QUESTIONS JAN:9; FEV:43-44, 57; MAI:165, 168-171; JUIL:289;

MINES JUIL:275, 283;

MIRIM (LAC) JUIL:301;

MISSIONS JAN:11; MAI:165; JUIL:262;

MISSIONS D'OBSERVATION DES NATIONS UNIES MAI:165;

MOLDOVA MARS:72; MAI:174;

MONACO MARS:73; JUIN:224; JUIL:248;

MONETAIRES--QUESTIONS AVR:156;

MONGOLIE JAN:4; MAI:171; JUIN:199, 207;

MONTSERRAT JAN:18; FEV:61; AVR:141; JUIL:290;

MONUIK MAI:165;

MOYEN-ORIENT MAI:158;

MOZAMBIQUE JAN:4, 9; FEV:59; AVR:113; JUIN:218, 220, 222;

MULTILATERAL JAN:1-2, 12, 14, 18-19, 22-23, 31, 34-35; FEV:52, 62; AVR:127, 151, 156; MAI:159, 161, 173, 181-182, 185, 192-193; JUIN:202, 228, 231; JUIL:247, 286;

MYANMAR JAN:35; FEV:52;

NATIONALITE JAN:24; AVR:143, 145; JUIN:208; JUIL:251, 256;

NATIONS UNIES (MEMBRES) MARS:71-72; AVR:142; MAI:166; JUIL:249, 253;

NAURU MAI:167, 188;

NAVIGATION FEV:45; AVR:151; MAI:167, 181-182; JUIN:198, 202, 217-218, 220-223, 226; JUIL:254-255, 259, 288;

NEGOCIATION COLLECTIVE JAN:29; MARS:88, 90; AVR:134; JUIL:277;

NEPAL JAN:9, 35;

NEUTRALITE AVR:155; JUIL:304;

NICARAGUA FEV:52; MARS:86, 90; MAI:163; JUIL:288;

NIGER JAN:3; FEV:52; AVR:95;

NIGERIA JAN:2, 4, 13, 22; FEV:52; AVR:123; MAI:161; JUIN:200;

NOIX DE COCO AVR:100;

NORDIQUES (PAYS) JUIL:296;

NORMES DU TRAVAIL JUIL:285;

NORVEGE JAN:12; FEV:44, 52, 64; MARS:81; AVR:127, 144, 147; MAI:158, 161, 180, 186; JUIN:202, 228; JUIL:243, 288, 296;

NOUVELLE-CALEDONIE MARS:77-78;

NOUVELLE-ZELANDE JAN:2, 5, 22, 36; FEV:43, 52; MARS:74; MAI:168-170, 187-189; JUIN:238;

NPT (NON-PROLIFERATION - ARMES NUCLEAIRES) FEV:54; AVR:138; MAI:191; JUIL:290;

NUTRITION AVR:101, 124;

OFFICE EUROPEEN DES BREVETS JUIL:286;

OFFICES AGRICOLES DU COMMONWEALTH JUIL:292;

OMAN JUIN:202, 228; JUIL:286;

ONUDI JAN:19; MAI:183; JUIN:204;

ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE MARS:77, 86; MAI:186; JUIL:249;

ORGANISATION DE TELECOMMUNICATIONS DU COMMONWEALTH JAN:2, 22-23;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES JAN:1, 11; FEV:44-46; MARS:72, 77, 83; AVR:127, 130, 132, 154, 157; MAI:160-161, 164-165; JUIN:195, 200; JUIL:235, 240;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE) MARS:79; JUIN:231;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMERIQUE LATINE ET LES CARAIBES) MAI:161; JUIN:196;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DEVELOPPEMENT) JAN:16;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) JUIN:231;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) MARS:79;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) JUIL:299;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) MAI:164-165, 185; JUIL:271;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE MAI:185;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE JAN:25; MARS:82; AVR:149; MAI:186, 187; JUIN:227;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL JAN:15, 19, 31; MAI:183; JUIN:204; JUIL:241-244, 299-301;

ORGANISATION EUROPEENNE DE TELECOMMUNICATIONS PAR SATELLITE FEV:64;

ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS JUIL:235;

ORGANISATION EUROPEENNE POUR LA RECHERCHE NUCLEAIRE JAN:24; JUIL:239, 288;

ORGANISATION EUROPEENNE POUR LA SECURITE DE LA NAVIGATION AERIENNE AVR:156;

ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE CONSULTATIVE DE LA NAVIGATION MARITIME JUIL:284-285;

ORGANISATION INTERNATIONALE DE TELECOMMUNICATIONS MARITIMES PAR SATELLITES JAN:31; FEV:62; AVR:149; MAI:183; JUIN:221, 229;

ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL FEV:46; MAI:186; JUIL:281;

ORGANISATION MARITIME INTERNATIONALE AVR:151; JUIL:284-285;

ORGANISATION METEOROLOGIQUE MONDIALE MAI:185;

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE MARS:73; AVR:83, 152; MAI:174-175, 185; JUIN:208, 208; JUIL:252;

ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME MARS:80;

OTAGES JUIN:207; JUIL:281;

OUGANDA JAN:2, 22; FEV:49-50, 52; AVR:118; JUIL:290;

OUZBEKISTAN MARS:71, 82; MAI:175; JUIL:293;

OZONE FEV:64; MAI:186-188, 188; JUIN:211, 216; JUIL:282-283;

PACIFIQUE MAI:168;

PAIX JAN:14; MAI:188;

PAKISTAN JAN:7, 13, 35; FEV:52; MARS:76; AVR:115-116; MAI:159, 170, 192; JUIN:231; JUIL:246;

PANAMA MAI:181, 192; JUIL:288;

PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE JAN:2, 4-5, 22; JUIN:198, 224; JUIL:270;

PAPUA-NOUVELLE-GUINEE AVR:123; JUIN:227;

PARAGUAY FEV:40; MARS:79; JUIN:208, 208;

PARANA (FLEUVE) JUIN:208;

PASSEPORTS AVR:131; MAI:173;

PASSEPORTS DIPLOMATIQUES AVR:131;

PASSEPORTS OFFICIELS AVR:131;

PATRIMOINE CULTUREL AVR:150; JUIN:228; JUIL:287;

PATRIMOINE NATUREL AVR:150; JUIN:228; JUIL:287;

PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT MARS:84; AVR:130, 136, 151;

PAYS-BAS JAN:1, 12, 24; FEV:43, 52, 69, 69; MARS:91; AVR:83, 130, 156-157; MAI:159, 176, 179-180; JUIN:220; JUIL:238, 288-289;

PECHERIE AVR:124; MAI:187-188;

PECHES JUIL:239, 283;

PECHEURS JUIL:281;

PENALES--QUESTIONS JAN:6, 11, 17, 19-20, 32-33; FEV:46, 54, 62-63; MARS:78, 86; AVR:93, 127-129, 139-139, 141-143, 145-146, 152-153; MAI:175, 178; JUIN:201, 205, 207, 212-214; JUIL:244, 247-248, 252, 254, 259, 291, 294, 297-298, 291;

PENSIONS JAN:17; FEV:42;

PEROU JAN:12, 17, 20; FEV:52; MARS:78, 86; AVR:149; MAI:187; JUIN:197, 208; JUIL:288;

PERSONNEL FEV:43-45, 57, 59; MARS:73; AVR:154; MAI:165, 170, 191;

PERSONNEL--ORGANISATION DES NATIONS UNIES AVR:154; MAI:181;

PETITES ENTREPRISES--DEVELOPPEMENT AVR:101;

PHILIPPINES JAN:12, 14, 35; FEV:52; MARS:84, 90; AVR:99-100; JUIN:198, 232-223;

PHONOGRAMMES JUIN:229;

PHOQUE--CHASSE FEV:59; MAI:173;

PHOSPHATES AVR:101;

PHYSIQUE MARS:91;

POLITIQUE ETRANGERE MAI:183;

POLLUTION FEV:58, 64; AVR:98, 139, 158; MAI:181, 178, 182, 184-186, 188; JUIN:211, 215-216, 219-219, 221-223; JUIL:281-283, 295, 287-288;

POLOGNE JAN:12, 24, 29; FEV:38-40, 44-45, 52, 58, 60; MARS:76; AVR:107-108, 129, 141; MAI:159, 164-165, 178; JUIN:195, 199, 202, 226, 232-233; JUIL:238-239, 271, 288;

POLYNESIE FRANCAISE MARS:77-78;

POPULATION MARS:79; AVR:97, 113, 120, 124, 130;

PORTS AVR:127;

PORTUGAL JAN:12, 35; FEV:52; AVR:158; MAI:169, 179; JUIN:198, 213-214, 217; JUIL:235, 284, 288, 288, 297-298;

POSTES FEV:39, 61-62, 68; MAI:159;

PRIVILEGES-IMMUNITES JAN:16, 31; FEV:45, 62, 64; MARS:83-84; AVR:127, 142, 149, 153-154; MAI:165-166, 183, 188; JUIN:211, 229; JUIL:253-254;

PROCEDURE CIVILE MARS:91; JUIL:256;

PRODUITS AGRICOLES FEV:62; MARS:84-85; MAI:167, 185, 192; JUIL:289;

PRODUITS CHIMIQUES FEV:44;

PRODUITS DE BASE JAN:12, 19, 24; FEV:48, 62; MARS:84-86, 92; AVR:130, 147; MAI:167, 184-185, 192; JUIN:209, 211; JUIL:262-263, 271, 289-290, 301;

PROFESSIONS JUIL:250, 303;

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT AVR:147;

PROJECTION JUIN:196;

PROPRIETE CULTURELLE JAN:25; JUIN:228; JUIL:268;

PROSTITUTION AVR:143; MAI:173; JUIN:212; JUIL:254;

PROTOCOLE DE MONTREAL FEV:64; MAI:186-188; JUIN:211; JUIL:259;

PROTOCOLES AUX CONVENTIONS DE GENEVE FEV:55-56; JUIL:298-298;

PSYCHOTROPES--SUBSTANCES JAN:11, 19-20; FEV:46, 54, 63; AVR:131, 142, 153; JUIN:208, 209; JUIL:247, 258, 294;

QATAR FEV:55; JUIN:229;

QUEBEC AVR:142;

RADAR JUIL:237;

RADIATION JUIL:282;

RADIODIFFUSION JUIN:196, 229;

RADIOLOGIE JAN:34;

RAPATRIEMENT JUIL:273;

RECHERCHE JAN:24; MAI:160; JUIN:198; JUIL:238, 239, 248, 268;

RECHERCHE NUCLEAIRE JAN:24; JUIL:239, 255;

RECTIFICATIF JAN:34-36; FEV:69-70; AVR:167; MAI:181-186; JUIN:231-238;

RECTIFICATION (DROIT) AVR:144;

REFUGIES MARS:91; JUIL:255, 258;

REGIONS FEV:47;

RELATIONS INDUSTRIELLES MARS:80;

RELATIONS MUTUELLES JAN:5, 14; FEV:38, 40; MARS:74, 80; AVR:128-129; JUIN:199, 202-208, 209; JUIL:247;

RENSEIGNEMENTS--ECHANGE JUIN:210; JUIL:227;

REPOS HEBDOMADAIRE AVR:138; JUIL:272-275;

REPRESENTATION COMMERCIALE JUIL:247;

REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE MAI:181, 185;

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE JAN:7; FEV:41-42, 52; AVR:128, 147;

REPUBLIQUE DE COREE JAN:35; FEV:38, 52, 58, 64; AVR:127, 142, 154; MAI:187; JUIL:239;

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE JUIN:205, 225; JUIL:255;

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO JAN:14, 35;

REPUBLIQUE DOMINICAINE JAN:10; FEV:37, 52;

REPUBLIQUE DU CAMEROUN FEV:61;

REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE JUIN:188; JUIL:238, 259;

REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE JAN:8, 22; FEV:62; MAI:171; JUIL:290;

RESPONSABILITE CIVILE MAI:189; JUIN:219-220, 225;

RESPONSABILITE CIVILE INTERNATIONALE JUIN:219, 225;

RESSOURCES HUMAINES JUIL:284;

RESSOURCES HYDRAULIQUES MARS:80; AVR:96, 99, 112;

RESSOURCES NATURELLES MARS:77; JUIL:301;

RIZ JAN:9; JUIN:226; JUIL:259;

ROUMANIE FEV:52; MARS:72; AVR:148-151; MAI:181; JUIL:240;

ROUTES AVR:105, 118-119, 125, 127; JUIN:232; JUIL:248, 254, 280-281;

ROUTIERS--RESEAUX AVR:104; JUIL:281;

ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:2-6, 14, 19, 22, 35; FEV:40-44, 52-54, 57-61, 65; AVR:93-94, 129, 138-140, 152, 156; MAI:181, 183; JUIN:198-199, 202, 209, 238, 280-238; JUIL:257, 259, 289-290, 293;

RUSSIE MARS:52;

RWANDA FEV:52; AVR:157;

SAHARA OCCIDENTAL JAN:11;

SAINT-CHRISTOPHE-ET-NIEVES ET ANGUILLA JUIL:292;

SAINT-MARIN MARS:72;

SAINT-PIERRE ET MIQUELON MARS:77-78;

SAINT-SIEGE FEV:64;

SAINT-VINCENT JUIL:290;

SAINT-VINCENT-ET-GRENADINES JAN:15; JUIN:197; JUIL:288;

SAINTE-HELENE JAN:18;

SAINTE-HELENE ET DEPENDANCES JAN:18;

SAINTE-LUCIE JUIL:290;

SALAIRE MINIMUM AVR:139;

SALAIRES MARS:89; AVR:135-139, 154; JUIL:277-278;

SALTO GRANDE JUIN:208;

SAMOA JAN:35;

SAMOA-OCCIDENTAL MAI:169;

SANTE JAN:30; FEV:57; AVR:88, 112-113, 120, 124, 152; MAI:162, 174-175; JUIN:202, 208; JUIL:238, 252, 282, 288;

SAO TOME-ET-PRINCIPE FEV:45;

SASKATCHEWAN AVR:142;

SATELLITES FEV:64; MAI:188; JUIN:221;

SAUVETAGE MAI:167, 181-182; JUIN:221-222, 224;

SCIENTIFIQUES--QUESTIONS JAN:12, 27; FEV:38-39, 45; MARS:84; AVR:104, 115; MAI:162-169, 173-174; JUIN:202, 210; JUIL:239, 241-244, 248, 256, 281, 290;

SECHERESSE AVR:87;

SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE JAN:34; AVR:111-112;

SECURITE MAI:171; JUIN:202, 228;

SECURITE SOCIALE JAN:6; FEV:59; AVR:89, 128, 148; JUIL:237-238, 240, 269-270, 282;

SECURITE--VIE MAI:181-182; JUIN:221-222;

SENEGAL FEV:52; MARS:79; AVR:94-95;

SENTENCES ARBITRALES FEV:49; AVR:144; MAI:181; JUIL:253;

SERVICES AVR:107;

SEYCHELLES JAN:23; FEV:63; MARS:90; MAI:175-176, 190-191; JUIN:202, 228; JUIL:298;

SIEGES (D'ORGANISATIONS) FEV:60; MARS:77, 86; AVR:130; MAI:183; JUIN:188;

SIERRA LEONE JAN:2, 22; FEV:37, 52; JUIL:290;

SINGAPOUR JAN:14, 22; FEV:52, 58; MARS:92; MAI:188, 189, 193;

SLOVENIE AVR:130; MAI:188, 171, 175; JUIN:204; JUIL:251-294, 293-295, 297, 304;

SOCIALES--QUESTIONS JAN:6, 29; AVR:117, 121, 128; JUIL:241, 248, 296;

SOCIETES DE FINANCEMENT MAI:183;

SOLAS (SAUVEGARDE DE LA VIE HUMAINE EN MER) MAI:181-182; JUIN:221-222;

SOMALIE JAN:10;

SOUDAN JUIN:218;

SPORTS AVR:148;

SRI LANKA JAN:2, 5, 10, 22, 28, 35; FEV:52; MARS:81; AVR:118-119; JUIL:240;

STAGIAIRES MAI:168;

STATISTIQUES AVR:130, 132; JUIN:215; JUIL:288;

STUPEFIANTS JAN:6, 11, 17, 19-20; FEV:46, 54, 61, 63; AVR:131, 140, 142, 153; JUIN:197, 204-205, 208; JUIL:247, 289, 294, 293;

SUCRE MAI:187, 192;

SUEDE JAN:30; FEV:52; AVR:127, 129, 132, 144, 147; MAI:158, 161, 188; JUIN:202, 213-214, 229; JUIL:243, 288, 298;

SUISSE JAN:1, 25-27; FEV:38, 52, 61-62, 68-69; MARS:77; AVR:130, 158; MAI:161, 168, 179, 183, 189; JUIN:197, 207-210, 233; JUIL:241, 257-258, 288, 298, 296;

SURINAME FEV:46-47, 52; JUIL:288;

SWAZILAND JUIL:292;

SYLVICULTURE AVR:105;

TADJIKISTAN MARS:71; MAI:174;

TCHAD FEV:52;

TCHECOSLOVAQUIE JAN:24; FEV:52, 69, 70; MARS:79, 92; AVR:124, 128, 130, 138-139; MAI:161, 164, 171, 181; JUIN:185, 202; JUIL:288;

TECHNICIENS JUIL:247;

TECHNOLOGIE JAN:6, 12, 16-17; FEV:46-48; MARS:77; AVR:102, 115, 150; MAI:182, 187; JUIN:201, 228; JUIL:239, 241-244, 299-300;

TELECOMMUNICATIONS JAN:2, 22-23; FEV:39, 54, 61-62, 64, 68; AVR:94, 107, 117; MAI:169, 183; JUIN:209; JUIL:289, 293;

TELEDETECTION AVR:132;

TELEVISION JUIN:186;

TERRE-NEUVE AVR:140;

TERRES--MISE EN VALEUR AVR:104;

TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'ANTARCTIQUE JAN:18;

TERRORISME AVR:127;

THAILANDE JAN:14, 16, 35; FEV:48, 52; MARS:83, 92; AVR:116; MAI:169, 188; JUIN:197, 201, 217;

THONIDES JUIL:239;

TOGO FEV:52, 56; JUIL:271, 286;

TONGA FEV:54;

TORTURE MARS:89; AVR:148; MAI:178; JUIN:205;

TOURISME MARS:90; MAI:188; JUIN:197; JUIL:256;

TRAFIC FRONTALIER MAI:160;

TRAITE DE L'ATLANTIQUE NORD FEV:43;

TRAITES-ACCORDS JAN:23; JUIL:260, 281;

TRANSIT JAN:25-27; JUIN:233; JUIL:304;

TRANSPORT JAN:8, 25-27, 31; FEV:37-38, 46, 53-54, 56, 67; MARS:73; AVR:102, 111, 120, 132, 139-139, 161, 166; MAI:167, 169-170, 184, 188-189, 191; JUIN:197, 217, 219-220, 225, 233; JUIL:239, 256, 258, 280-281, 271, 274, 291;

TRANSPORT DE MARCHANDISES JAN:31; FEV:54; AVR:136; JUIL:256, 258, 280;

TRANSPORT--BAGAGES JUIN:225;

TRANSPORT--CHEMIN DE FER FEV:56;

TRANSPORT--MER JUIN:219-220, 225; JUIL:274;

TRANSPORT--VOYAGEURS JUIN:225;

TRANSPORTS AERIENS JAN:22; FEV:37-38, 46, 53-54, 67; MARS:73; AVR:139-139, 156; MAI:167-170, 184, 188-189, 191, 193; JUIN:197, 233; JUIL:239-240, 270, 291;

TRANSPORTS MARITIMES JAN:22; FEV:45; AVR:151; MAI:181-182; JUIN:218-218, 220-223, 230; JUIL:274, 287-288;

TRANSPORTS ROUTIERS JAN:31; FEV:54; AVR:151; JUIL:256, 258, 281, 271;

TRAVAIL JAN:28-30; MARS:88-90; AVR:133-137, 151; MAI:179-180; JUIN:218-218; JUIL:271-287;

TRAVAIL NOCTURNE JAN:29; MAI:179; JUIL:278-277;

TRAVAIL OBLIGATOIRE MARS:88; AVR:133; JUIL:274;

TRAVAIL--HEURES JUIL:280;

TRAVAIL--INSPECTION AVR:134;

TRAVAILLEURS JAN:29-30; MARS:90; AVR:137; JUIL:272, 274, 282, 285;

TRAVAILLEURS INDIGENES JAN:29-30; AVR:135;

TRAVAILLEURS RURAUX JAN:29;

TRAVAILLEURS--PROTECTION MARS:90; AVR:137; JUIL:285-288;

TRAVAUX PUBLICS MARS:90; AVR:95;

TRIBUNAL DE RECLAMATIONS IRAN-ETATS-UNIS AVR:157;

TRINITE-ET-TOBAGO JAN:3, 22; FEV:42, 52; MARS:88; JUIN:202, 228;

TUNISIE JAN:32; FEV:37, 43, 52; AVR:113; MAI:164; JUIL:288;

TURKMENISTAN MARS:72; JUIL:252;

TURQUIE JAN:2, 11; FEV:52; AVR:125, 128, 148; MAI:158-160, 164; JUIL:240, 258, 288, 292;

TUVALU FEV:59; JUIL:286, 290;

UKRAINE MARS:74; JUIN:198; JUIL:258-259;

UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES JAN:11-12, 14-15, 28; FEV:40, 67; AVR:88; JUIN:209, 231; JUIL:288;

UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS MAI:183, 185; JUIN:209; JUIL:288;

UNION POSTALE DE L'ASIE DU SUD ET DE L'OUEST MAI:159;

UNION POSTALE UNIVERSELLE MAI:185;

UNIVERSITE POUR LA PAIX JUIL:280;

UNIVERSITES MAI:152; JUIL:280;

URBANISME FEV:47; AVR:108, 108-109, 111, 118, 120-121; MAI:160; JUIL:246-248;

URUGUAY FEV:52; MARS:78; AVR:102; MAI:161; JUIN:196; JUIL:288, 301;

VAISSEAUX JAN:8; MAI:180, 182; JUIN:216, 218, 222-223; JUIL:273-274, 276, 283, 285, 287-288;

VANUATU MAI:170; JUIN:223-224; JUIL:288;

VEGETAUX JAN:36; FEV:66; MARS:81-82; JUIN:227; JUIL:288, 298;

VEHICULES A MOTEUR JAN:31; FEV:70; AVR:141-142; MAI:176; JUIN:217; JUIL:256;

VENEZUELA JAN:18, 22; FEV:52; AVR:116-117, 131; MAI:173-174, 177; JUIN:219, 221;

VENTES INTERNATIONALES JAN:27; FEV:49-50; AVR:142, 150-151; JUIN:228; JUIL:302;

VIANDE JAN:7; MAI:167;

VIET NAM JAN:8, 14, 36; JUIN:223;

VISAS JAN:13; FEV:36; AVR:129, 131; MAI:164, 169, 171-172;

VOYAGES JUIL:304;

YEMEN JAN:30; MARS:73; AVR:111-112, 133-137; JUIL:271;

YOUGOSLAVIE JAN:14; FEV:41, 52; AVR:140; JUIL:288;

ZAIRE FEV:42, 52; MARS:75; AVR:105; JUIN:209;

ZAMBIE JAN:2, 9, 22; FEV:48, 52; MARS:81; AVR:123, 138;

ZIMBABWE FEV:52; MARS:80; AVR:111;

ZONES HUMIDES JAN:25; MARS:82; AVR:148; MAI:167; JUIN:227;

## INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1992) PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT OU DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE

L'index numérique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter du mois de décembre 1983, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les numéros renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

L'index numérique est établi comme suit :

1. Par numéros d'enregistrement de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie I" ou en "Annexe A".
2. Par numéros de classement et d'inscription au répertoire de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie II" ou en "Annexe B".
3. Par numéros d'enregistrement de la Société des Nations pour les faits ultérieurs relatifs aux accords originellement enregistrés auprès de la Société des Nations.

1. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE I OU ANNEXE A)

00004 AVR:142; JUIL:253;

00221 AVR:152; MAI:174-175; JUIN:208; JUIL:252;

00407 JAN:35; AVR:138;

00521 AVR:153; JUIN:211; JUIL:254;

00567 MAI:179;

00583 JAN:25;

00584 JUIL:272;

00586 JAN:28; JUIL:272;

00587 AVR:133; JUIL:272-273;

00589 JUIL:273;

00608 JUIL:273;

00610 JUIL:274;

00612 AVR:133; JUIL:274;

00614 JUIL:274;

00627 JUIL:275;

00631 JUIL:275;

00637 JAN:25;

00792 AVR:134;

00814 FEV:52;

00881 MARS:88; AVR:134; JUIL:275;

00891 JUIL:280;

00928 FEV:53-54;

00970-00971 FEV:55; JUIL:294;

00972-00973 FEV:55; JUIL:295;

01017-01019 JUIL:276;

01021 AVR:143; MAI:175; JUIN:212; JUIL:254;

01070 JAN:29; MAI:179;

01239 JUIL:277;

01284 JUIL:254;

01335 MARS:86;

01340 MAI:179-180;

01341 MARS:88; AVR:134; JUIL:277;

01342 AVR:143; MAI:173, 175; JUIN:212; JUIL:254;

01613 JUIN:226; JUIL:256;

01734 MARS:84; MAI:173; JUIL:255;

01871 JUIL:277;

01983 JAN:35; FEV:55; JUIN:227; JUIL:256;

02109 JUIL:278;

02157 MAI:180; JUIL:278;

02181 MARS:89; AVR:135; JUIL:278;

02545 MARS:91; JUIL:255;

02613 AVR:143; JUIN:212; JUIL:251;

02624 JUIL:278;

02701 JAN:24; JUIL:256;

02901 JUIL:278;

02907 JUIL:279;
03611 JUIL:266;
03822 AVR:143; MAI:176; JUIL:266;
03850 JUIL:255;
03915 JUIL:260;
03992 JUIL:256;
04101 JUIL:256;
04173 JUIL:266;
04214 JUIL:264-265;
04275 JUIL:269;
04423 AVR:135;
04468 JAN:24; AVR:143; JUIL:251;
04648 MARS:69;
04704 JUIL:260;
04738 JAN:29;
04739 FEV:48; AVR:144; MAI:181; JUIL:253;
04789 JAN:31; FEV:70; AVR:141-142; MAI:176; JUIN:217;
05158 JUIL:256;
05181 MARS:69; AVR:135; JUIL:260;
05334 MARS:64;
05425 JUIN:210;
05495 MAI:185;
05566 JUIL:261;
05742 JUIL:256;
05798 FEV:57;
05850 JUIL:261;
06066 FEV:70;
06083 JUIL:261;
06193 JUIL:266;
06208 JUIL:262;
06262 MAI:186;
06280 AVR:144;
06328 JUIL:269;
06466 JUIL:256;
06544 JUIL:269;
06564 MARS:63;
06667 JUIL:269;
07041 JUIL:257;
07247 JUIN:229;
07310 JAN:28; FEV:60; MARS:62; JUIL:257;
07311 JUIN:208;
07312 JUIL:257;
07398 MAI:185;
07415 JUIL:269-270;
07477 JAN:32; JUIL:257;
07515 FEV:68; JUIN:204;

07525 JUIL:251;

07717 JUIN:215; JUIL:282;

07822 JUIN:212;

08175 JUIL:282;

08279 MARS:89; AVR:138; JUIL:283;

08368 MAI:181;

08584 AVR:151; JUIN:217;

08638 JAN:23; FEV:50; MARS:82; MAI:183; JUIL:257;

08639 JUIN:209;

08644 JAN:21;

08687 MAI:191;

08791 MARS:91; JUIL:258;

08841 AVR:144;

08873 JUIL:283;

08940 JAN:31; JUIL:258;

09131 MAI:173;

09158 JUIN:218;

09298 JUIL:283;

09375 FEV:65;

09484 AVR:144; JUIN:213; JUIL:258;

10321 FEV:65;

10482 JUIN:210;

10485 FEV:54; AVR:138; MAI:191; JUIL:290;

10718 JAN:25-27; JUIN:233;

10767 JUIN:218;

10823 AVR:144; JUIL:258;

11007 MAI:183;

11821 AVR:136;

11929 FEV:69;

12320 JUIL:284;

12325 AVR:136; JUIL:291;

12396-12397 MAI:191;

12658 AVR:136;

12659 MARS:90; AVR:137;

13164 JUIN:208;

13173 FEV:65;

13272 JUIN:210;

13303 JAN:22;

13456 MAI:187;

13483 FEV:67;

13581 FEV:69;

14049 JUIN:218;

14097 JUIN:219;

14116 AVR:139; JUIL:291;

14120 JUIN:219-220;

14151 FEV:63;

14152 FEV:63; JUIN:204; JUIL:259;
14236 JAN:35;
14403 MARS:90;
14458 AVR:145;
14467 FEV:57;
14531 JAN:20; MARS:88; AVR:146; MAI:176; JUIN:208; JUIL:253;
14533 AVR:151; JUIL:271;
14537 MARS:91-92; JUIL:266;
14583 JAN:25, 34; MARS:82; AVR:149; MAI:187; JUIN:227;
14666 JAN:20-21; FEV:49; MARS:87; AVR:145; MAI:176-177; JUIN:208-207; JUIL:258;
14707 FEV:66;
14860 FEV:57; AVR:139; JUIL:262;
14861 AVR:145; JUIL:252;
14862 JUIL:284;
14935 FEV:58;
14938 FEV:58; AVR:139;
14956 FEV:63; JUIL:259;
15032 MAI:180; JUIN:215;
15121 AVR:138; MAI:192;
15134 FEV:58;
15410 AVR:146; JUIN:207; JUIL:258;
15511 AVR:150; JUIN:228; JUIL:267;
15600 JUIL:271;
15705 JUIL:260;
15749 FEV:58; AVR:139;
15783 AVR:148;
15823 JUIL:284;
15824 JUIN:220;
16064 JAN:29;
16198 JUIN:220;
16510 JUIL:260;
16529 FEV:59; MAI:173;
16560 JUIN:210;
16677 JUIL:301;
17084 FEV:59;
17148 JUIN:221;
17512 FEV:56-58; JUIL:298-297;
17513 FEV:58; JUIL:297-298;
17583 FEV:54;
17847 JUIL:260;
17906-17907 JUIL:255;
17948 JUIN:221;
18232 JAN:23; JUIL:260;
18556 MAI:187;
18557 MAI:188;
18661 MAI:181-182; JUIN:221-222;

19183 JAN:29;

19842 FEV:54;

19853 MARS:90;

19736 JUIL:260;

20110 AVR:156;

20317 FEV:59;

20376 JAN:19; MARS:87; AVR:148; MAI:177; JUIN:213; JUIL:252;

20854 FEV:59;

20886 MARS:84; MAI:174; JUIL:261;

20890 JUIL:265;

20729-20730 MAI:191;

20731 FEV:60;

21135 MARS:91;

21256 FEV:66;

21284 JUIN:222;

21286 JUIN:231;

21427 MAI:184;

21618 JUIL:261;

21623 JUIL:261;

21706 JUIL:256;

21822 FEV:60;

21886 JUIN:222;

21925 JUIN:233;

21931 JUIN:207; JUIL:261;

22032 JAN:25; JUIN:228;

22066 MAI:186;

22074 MAI:186;

22082 MAI:186;

22282 JAN:31; FEV:62; AVR:149; MAI:183; JUIN:229;

22345 JUIL:266;

22348 AVR:137;

22376 JAN:24; FEV:46; MARS:85-86; JUIN:209; JUIL:271;

22484 JAN:34; MAI:182; JUIN:223; JUIL:266;

22486 JAN:30; JUIL:261;

22514 JAN:32-34; FEV:62-63; AVR:152; JUIN:213-214; JUIL:257-266;

23001 JUIN:224;

23200 FEV:69;

23319 FEV:60;

23353 FEV:56;

23431 JUIL:252;

23432 JAN:19; MAI:183; JUIN:204;

23439 JAN:30; JUIL:265;

23469 JUIN:224;

23583 AVR:147; JUIL:252;

23646 AVR:137;

24044 JUIL:270;

24237 MARS:84-85;

24254 AVR:156;

24404 JAN:34;

24588 FEV:61;

24591 MAI:186;

24604 FEV:62; JUIL:289;

24635 JUIN:225;

24641 JUIN:208;

24643 JAN:34;

24817 JUIN:225;

24841 MARS:88; AVR:146; MAI:178; JUIN:208;

25294 FEV:69;

25344 AVR:157;

25491 JUIN:231;

25587 JAN:27; FEV:49; AVR:142; JUIN:228; JUIL:302;

25671 JUIL:292;

25638 JUIL:262;

25643 JAN:34;

25701 FEV:70;

25800 JUIN:231;

25803 JUIN:231;

25806-25807 JUIN:231;

25811 MAI:192;

25822 AVR:146;

25910 JAN:19; FEV:48; JUIL:290;

25941 JUIN:205;

25944 JUIN:215; JUIL:286;

25974 MAI:192;

25980 JUIN:231;

25982 FEV:40;

25983 FEV:69;

26112 MARS:91;

26119 FEV:49; AVR:150;

26120 FEV:50; AVR:150;

26121 FEV:50; AVR:151;

26124 FEV:64;

26184 FEV:64; MAI:188; JUIN:216; JUIL:282;

26188 FEV:69;

26364 JUIL:263;

26369 FEV:64; MAI:186-188, 193; JUIN:211; JUIL:268;

26370 MAI:193;

26373 MAI:186, 193;

26468 AVR:157;

26519 AVR:157;

26540 JUIL:263;

26569 MAI:183; JUIN:209; JUIL:293;

28581 MARS:84; AVR:151;

28705 MAI:180;

27033 FEV:61; AVR:140;

27036 AVR:140;

27140 JUIN:229;

27400 JUIN:232;

27450 JAN:31;

27463 JUIL:270;

27466 JUIL:270;

27513 AVR:140;

27516 MAI:193;

27521 JUIN:232;

27531 JAN:32; FEV:50-51; MARS:82-83; AVR:146-147; JUIN:206; JUIL:283-284;

27562 AVR:140;

27627 JAN:19-20; FEV:54; AVR:142, 153; JUIN:205; JUIL:284;

27664 JUIN:232;

27665 JAN:30;

27667 JUIN:217;

27674 MAI:184;

27960 AVR:147;

28026 MARS:92;

28166 FEV:70;

28193 JUIN:232;

28249 MARS:83;

28256 JAN:35;

28262 AVR:157;

28265 JAN:36;

28332 AVR:141;

28362 AVR:150;

28382 JUIN:216; JUIL:287;

28383 JAN:30;

28462 JAN:22;

28490 JUIN:209;

28491 JUIL:293;

28504 FEV:61;

28550-28552 JAN:1;

28553 JAN:2, 23;

28554 JAN:2;

28555-28559 JAN:3;

28560-28564 JAN:4;

28565-28570 JAN:5;

28571-28575 JAN:6;

28576-28577 JAN:7;

28578 JAN:7; JUIN:233;

28579-28581 JAN:7;

28582-28587 JAN:8;

28588-28593 JAN:9;

28594-28599 JAN:10;

28600-28602 JAN:11;

28603 JAN:12; MAI:184; JUIN:211; JUIL:301;

28604 JAN:12, 27;

28605-28606 JAN:12;

28607-28611 JAN:13;

28612-28614 JAN:14;

28615-28618 JAN:15;

28619-28623 JAN:16;

28624-28626 JAN:17;

28627 JAN:17; MAI:184;

28628-28629 JAN:17;

28630-28631 JAN:18;

28632 JAN:18, 33;

28633-28637 FEV:37;

28638-28643 FEV:38;

28644-28646 FEV:39;

28647 FEV:39, 61-62;

28648 FEV:39;

28649-28651 FEV:40;

28652-28653 JUIN:233;

28654-28658 FEV:41;

28659-28663 FEV:42;

28664-28667 FEV:43;

28668-28672 FEV:44;

28673-28677 FEV:45;

28678-28682 FEV:46;

28683-28685 FEV:47;

28686-28690 MARS:71;

28691-28695 MARS:72;

28696-28700 MARS:73;

28701-28705 MARS:74;

28706-28710 MARS:75;

28711-28715 MARS:76;

28716-28720 MARS:77;

28721-28725 MARS:78;

28726-28730 MARS:79;

28731-28736 MARS:80;

28737-28741 MARS:81;

28742-28745 AVR:93;

28746-28749 AVR:94;

28750-28753 AVR:95;

28754-28757 AVR:96;

28758-28761 AVR:97;

28762-28765 AVR:98;

28766-28769 AVR:99;

28770-28773 AVR:100;

28774-28777 AVR:101;

28778-28781 AVR:102;

28782-28785 AVR:103;

28786-28789 AVR:104;

28790-28793 AVR:105;

28794-28797 AVR:106;

28798-28801 AVR:107;

28802-28805 AVR:108;

28806-28809 AVR:109;

28810-28813 AVR:110;

28814-28817 AVR:111;

28818-28821 AVR:112;

28822-28825 AVR:113;

28826-28829 AVR:114;

28830-28833 AVR:115;

28834-28837 AVR:116;

28838-28841 AVR:117;

28842-28845 AVR:118;

28846-28849 AVR:119;

28850-28853 AVR:120;

28854-28857 AVR:121;

28858-28861 AVR:122;

28862-28865 AVR:123;

28866-28869 AVR:124;

28870-28873 AVR:125;

28874-28877 AVR:126;

28878-28881 AVR:127;

[illegible]82 AVR:127, 147;

28883 AVR:128, 148;

28884 AVR:128;

28885 AVR:128; MAI:174;

28886-28887 AVR:128;

28888-28892 AVR:129;

28893-28897 AVR:130;

28898-28903 AVR:131;

28904-28906 AVR:132;

28906-28907 MAI:159;

28908-28910 MAI:160;

28911 MAI:161, 178; JUIN:215; JUIL:287;

28912-28913 MAI:161;

28914-28919 MAI:162;

28920-28924 MAI:163;

28925-28929 MAI:164;

28930-28934 MAI:165;

28935-28939 MAI:166;
28940-28945 MAI:167;
28946-28951 MAI:168;
28952 MAI:169;
28953 MAI:169, 189;
28954-28957 MAI:169;
28958-28963 MAI:170;
28964-28969 MAI:171;
28970 MAI:172;
28971-28975 JUIN:195;
28976-28980 JUIN:196;
28981-28985 JUIN:197;
28986-28989 JUIN:198;
28990-28994 JUIN:199;
28995-28999 JUIN:200;
29000-29003 JUIN:201;
29004 JUIN:202, 228;
29005-29006 JUIN:202;
29007-29010 JUIL:235;
29011-29016 JUIL:236;
29017-29022 JUIL:237;
29023-29027 JUIL:238;
29028-29032 JUIL:239;
29033 JUIL:240;
29034 JUIL:240, 292;
29035-29037 JUIL:240;
29038-29039 JUIL:241, 298;
29040-29041 JUIL:241;
29042 JUIL:241, 299;
29043 JUIL:242, 299;
29044 JUIL:242;
29045 JUIL:242, 299;
29046 JUIL:242, 300;
29047 JUIL:242;
29048-29050 JUIL:243;
29051 JUIL:243, 300;
29052 JUIL:243, 300-301;
29053-29057 JUIL:244;
29058-29061 JUIL:245;
29062-29065 JUIL:246;
29066-29070 JUIL:247;
29071-29075 JUIL:248;
29076 29077 JUIL:249;

2. PAR NUMERO DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE II OU ANNEXE B)

00412 FEV:67;

00810 AVR:154;

00838 AVR:154;

01082 JUIN:203;

01083 JUIL:250, 303;

3. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT POUR LES FAITS ULTERIEURS AUX ACCORDS ENREGISTRES AUPRES DE LA SOCIETE DES NATIONS (ANNEXE C)

00056 FEV:68;

00084 FEV:68;

00171 JUIL:304;

00255 AVR:155; JUIL:304;

01414 MAI:190;

01831 JUIN:230;

## TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX ENREGISTRES EN 1992

| | | |
|---|---|---|
| Nos | 28560 - 28632 | : JANVIER |
| Nos | 28633 - 28685 | : FEVRIER |
| Nos | 28686 - 28741 | : MARS |
| Nos | 28742 - 28805 | : AVRIL |
| Nos | 28806 - 28870 | : MAI |
| Nos | 28871 - 29006 | : JUIN |
| Nos | 29007 - 29077 | : JUILLET |

## TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX CLASSES ET INSCRITS EN 1992

| | | |
|---|---|---|
| No | 1062 | : JUIN |
| No | 1063 | : JUILLET |

Litho in United Nations, New York
37969-June 1993-1,600